

- [Книга Судей](#)
  - [О КНИГЕ СУДЕЙ](#)
    -
  - [КНИГА СУДЕЙ](#)
    - [Глава I](#)
    - [Глава II](#)
    - [Глава III](#)
    - [Глава IV](#)
    - [ГЛАВА V](#)
    - [ГЛАВА VI](#)
    - [ГЛАВА VII](#)
    - [Глава VIII](#)
    - [Глава IX](#)
    - [Глава X](#)
    - [Глава XI](#)
    - [Глава XII](#)
    - [Глава XIII](#)
    - [Глава XIV](#)
    - [Глава XV](#)
    - [Глава XVI](#)
    - [Глава XVII](#)
    - [Глава XVIII](#)
    - [Глава XIX](#)
    - [Глава XX](#)
    - [Глава XXI](#)
  - [Примечания](#)

**Толковая Библия  
или комментарий на все книги  
Священного Писания  
Ветхого и Нового Заветов  
А. П. Лопухина.**

**Книга Судей**

# О КНИГЕ СУДЕЙ

## Название книги

Книга Судей (Sefer schofeitm, Κριται, liber Judicum, sefar daione) получила свое название от имени тех лиц, т. е. Судей израильских, о деятельности которых она преимущественно повествует.

## Состав книги и деление на части

Книга Судей включает двадцать одну главу и по своему построению делится на три части а) I–III:1–6, б) III:7–XVI и в) XVII–XXI. Первая часть представляет вступление в книгу и содержит общую характеристику времени Судей. Вторая представляет самый корпус книги и содержит историю многократного уклонения израильтян от веры в истинного Бога, угнетения их соседними племенами, раскаяния и спасения от угнетателей через посылавшихся Богом Судей и, кроме того, историю жизни и деятельности самих Судей. Наконец, третья часть представляет добавление к корпусу книги Судей и содержит рассказ о двух происшествиях, по своему значению особенно ясно характеризующих время Судей со стороны господствовавшего тогда в народе безначалия.

## Происхождение книги

Язык книги Судей включает признаки о принадлежности ее одному автору. О происхождении ее от одного автора свидетельствует также изложение книги, в котором замечается единый целостный план <sup>[1]</sup>. Вопрос о времени жизни автора книги может быть разрешен только с большей или меньшей степенью вероятности <sup>[2]</sup>. Решению этого вопроса способствуют некоторые данные, представляемые содержанием самой книги. К таковым принадлежат а) встречающееся несколько раз в третьей части книги ([XVII:6](#), [XXI:25](#), ср. [XVIII:1](#), [XIX:1](#)) замечание «*в те дни не было царя у Израиля, каждый делал то, что ему казалось справедливым*». Это замечание дает основание предполагать, что лицо, писавшее приведенные слова, жило в то время, когда у евреев уже существовала царская власть и когда обнаружились благодетельные последствия этого учреждения, б) встречающееся в первой части книги ([I:21](#)) замечание «*но иевусеев, которые жили в Иерусалиме, не изгнали сыны Вениамины, и живут (буквально с еврейского и масорского «и жили») иевусеи с сынами Вениамина в Иерусалиме до сего дня*». Из этого замечания ясно, что автор книги жил прежде полного завоевания Иерусалима израильтянами, что случилось уже при царе Давиде, который пошел против Иерусалима, взял крепость Сион и, назвав его городом Давидовым, сделал своей резиденцией и главным городом царства (2 Цар V:6–9 <sup>[7]</sup>, ср. и Пар XI:4–9 <sup>[8]</sup>), замечание Суд [XVIII:30](#) «*и поставили у себя сыны Дановы истукан, Ионафан же, сын Гирсона, сына Манассии, сам и сыновья его были священниками в колене Дановом до дня переселения (жителей той) земли*». Последние слова этого стиха (ad jom geloth haarez — буквально «до дня пленения земли»), имеющие характер хронологической даты и различно толкуемые у

комментаторов, по более вероятному объяснению, принятому со времени Давида Кимхи у многих толковников, указывают на пленение Ковчега Завета филистимлянами (1 Цар IV:10–11) <sup>[9]</sup>, каковое пленение было как бы равносильным пленению самой земли (ср. Пс LXXVII:59–64) <sup>[10]</sup> <sup>[3]</sup>, г) замечание Суд [XVIII:31](#) «и имели у себя истукан, сделанный Михою, во все то время, когда дом Божий находился в Силоме». Как ясно из этих слов, писатель книги смотрел на факт пребывания скинии в Силоме, как уже на прошедший, и мог написать их уже после пребывания скинии в Силоме. Скиния же в последний раз является в Силоме во время Илия и Самуила (1 Цар I:3 <sup>[11]</sup> и д. III:21 <sup>[12]</sup>, IV:3 <sup>[13]</sup>), при Сауле она является в Номве (1 Цар XXI:21 <sup>[14]</sup>), а при Давиде в Гаваоне (1 Пар XVI:39 <sup>[15]</sup>, XXI:29 <sup>[16]</sup>). Таким образом, «дом Божий», или скиния, находился в Силоме только до царствования Саула, позднее же он сюда более не переносился. Из сопоставления всех этих данных явствует, что автор книги Судей, которому принадлежат приведенные свидетельства, жил после пленения кивота Завета филистимлянами и после пребывания скинии в Силоме, — жил в то время, когда у евреев уже установилось царское правление и когда обнаружилась благотворность такого правления, но еще раньше завоевания Иерусалима царем Давидом. Сообразно этим данным, еврейское предание считает автором книги Судей пророка Самуила, как говорится в талмуде «Самуил написал свою книгу, Судей и Руфь» (Baba bathra, f 14, 6), и как признают Кимхи, Абарбанель и большая часть раввинов. Большая часть христианских экзегетов точно также на основании указанных данных считает автором книги Судей пророка Самуила <sup>[4]</sup>. Позднейшие писатели других священных книг, несомненно, были знакомы с книгой Судей. Так, писатель 4 Царств прагматическим освещением ассирийского плена (4 Цар XVII:7–23), точно также Неемия своей покаянной молитвой (Нем IX:26 <sup>[17]</sup> и д., ср. Пс CV:34 <sup>[18]</sup> и д.) указывают на Суд [II:11–23](#). Пророк Осия (IX:9 <sup>[19]</sup>, X:9 <sup>[20]</sup>) упоминает о грехе жителей Гивы (Суд XIX). Пророк Исаия (IX:4 <sup>[21]</sup>, X:26 <sup>[22]</sup>) упоминает о дне Мадиама (Суд VI–VII). Псалмопевец в псалме LXVII:8–13 <sup>[23]</sup> (по еврейскому тексту) приводит почти буквально несколько стихов из песни Деворы (Суд [V:4–5](#), [28–30](#)), а в Пс LXXXII:7–12 <sup>[24]</sup> упоминает о событиях во время Деворы и Гедеона. В пророчестве Захарии о времени Мессии (Зах IX:9 <sup>[25]</sup>) описание Царя, едущего на ослице и молодом осле, напоминает выражение книги Судей о сыновьях Иаира (Суд [X:4](#)) и сыновьях Авдона ([XII:14](#)), а также выражение Деворы ([V:10](#)) о всех вообще начальниках израилевых, как ездящих на белых ослицах. Кроме этого, св. Василий Великий под упоминаемыми в Ис I:26 <sup>[26]</sup> судьями находит возможным разуместь судей из времени Судей израильских.

### ***Каноническое достоинство книги***

Каноническое достоинство книги Судей никогда не подвергалось сомнению ни в иудейской, ни в христианской церкви. Она находится во всех переводах и перечнях канонических книг Ветхого Завета, в частности у Мелитона сардийского, Оригена, в 85 правиле апостольском, в 60 правиле Лаодикийского собора, в синопсисах св. Афанасия Александрийского, и св. Иоанна Златоуста, и св. Кирилла Иерусалимского, у Епифания Кипрского, св. Ефрема Сирина, у блаж. Феодорита, блаж. Августина, в переводе блаж. Иеронима и др., и везде занимает место непосредственно после книги Иисуса Навина.



*Описание событий, совершившихся непосредственно после смерти Иисуса Навина и указание на то, как колено Иудино, а также и другие колена народа еврейского исполнили повеление Моисея относительно искоренения народов ханаанских из своих уделов (Исх XXIII:29–33 [[27](#)]; XXXIV:11–17 [[28](#)]; Втор VII:1–5 [[29](#)]; Чис XXXIII:52 [[30](#)]).*

**1. По смерти Иисуса вопрошали сыны Израилевы Господа, говоря: кто из нас прежде пойдет на Хананеев — воевать с ними?**

1. По смерти Иисуса Навина израильтяне спросили Господа о том, какое из колен израильских должно идти прежде других против хананеев. Это вопрошение совершалось через Урим и Туммим, который, по смерти первосвященника Елеазара, перешел к его сыну Финеесу (Суд [XX:28](#)).

**2. И сказал Господь: Иуда пойдет; вот, Я предаю землю в руки его.**

2. На вопрос израильтян Господь сказал, что колено Иудино должно подняться на борьбу с хананеями прежде других. Колено Иудино было более многочисленным и воинственным, сравнительно с прочими (Чис I:26–27 [[31](#)], XXVI:22 [[32](#)], Быт XLIX:8–9 [[33](#)], Втор XXXIII:7 [[34](#)]), а посему естественно было ему прежде других выступить на борьбу с врагами всего народа, как это было и в деле против вениаминитян (Суд [XX:18](#)).

**3. Иуда же сказал Симеону, брату своему: войди со мною в жребий мой, и будем воевать с Хананеями; и я войду с тобою в твой жребий. И пошел с ним Симеон.**

3. Выступая на борьбу с хананеями, по повелению Господнему, колено Иудино пригласило идти с ним также колено Симеоново, как ближайшее к нему и как имевшее часть своего удела среди колена Иудина (ср. Нав XIX:1–8 [[35](#)]).

**4. И пошел Иуда, и предал Господь Хананеев и Ферезеев в руки их, и побили они из них в Везеке десять тысяч человек.**

4. При помощи Божией выступившие вместе воины колен Иудина и Симеонова одолели хананеев и ферезеев, живших в Везеке, и избили из них 10 000 мужей. Упомянутый здесь Везек Кондером отождествляется с местечком Избик, находящимся на северо-востоке от Сихема (Наплуса), ср. 1 Цар XI:8 [36]. О хананеях и ферезеях см. Исх III:8 [37] и парал. м.

**5. В Везеке встретились они с Адони-Везеком, сразились с ним и разбили Хананеев и Ферезеев.**

5. В Везеке они в числе прочих настигли самого правителя этого города Адони-Везека, с которым сразились и который обратился в бегство. Название «Адони-Везека» (господин Везека) было общим названием правителей города Везека, как «Фараон» — правителей Египта, «Авимелех» — правителей Герара, «Мелхиседек» — правителей Иерусалима.

**6. Адони-Везек побежал, но они погнались за ним и поймали его и отсекли большие пальцы на руках его и на ногах его.**

6. Пойманный во время преследования, Адони-Везек подвергся казни со стороны израильтян: ему были отсечены большие пальцы рук и ног. Подобное изувечивание побежденных было довольно обычно в древности. По свидетельству Элиена, афиняне подвергли эгинян подобному увечью, отрубив у них большие пальцы на правой руке, чтобы они не могли владеть копьем (Var. hist. II, 9). Александр Македонский, взяв Персеполь, нашел там 800 пленных греков, у которых персидскими царями были отрублены некоторые члены тела.

**7. Тогда сказал Адони-Везек: семьдесят царей с отсеченными на руках и на ногах их большими пальцами собирали (крохи) под столом моим; как делал я, так и мне воздал Бог. И привели его в Иерусалим, и он умер там.**

7. В настоящей жестокой казни Адони-Везек справедливо усмотрел возмездие Божие за свою жестокость в отношении побежденных им самим правителей городов и местечек, у которых он также отрубал большие пальцы на руках и ногах, и которые, подобно псам, питались отбросами с его стола. Приведенный в Иерусалим, Адони-Везек здесь умер.

**8. И воевали сыны Иудины против Иерусалима и взяли его, и поразили его мечом и город предали огню.**

8. При Иисусе Навине Иерусалим не был завоеван израильтянами (Нав XV:63 [38]). И в данном случае имеется в виду завоевание только низменной части города, примыкавшей к уделу колена Иудина, нагорная же часть, крепость Сион, примыкавшая к колену Вениаминову, и после того оставалась во власти живших там иевусеев до царя Давида (2 Цар V:6–9 [39]).

**9. Потом пошли сыны Иудины воевать с Хананеями, которые жили на горах и на полуденной земле и на низменных местах.**

9. После взятия Везека и низменной части Иерусалима воины колен Иудова и Симеонова направились против хананеев, живших в нагорной местности, расположенной между Иерусалимом и Хевроном (ср. Лк I:39 [40]), к югу (Negeb) от нее — до Кадеса, а также в низменности (Scherelah), расположенной к западу от отрогов Иудиных гор, по побережью Средиземного моря.

**10. И пошел Иуда на Хананеев, которые жили в Хевроне (имя же Хеврону было прежде Кириаф-Арбы), и поразили Шешая, Ахимана и Фалмая (от рода Енакова).**

**11. Оттуда пошел он против жителей Давира; имя Давиру было прежде Кириаф-Сефер.**

**12. И сказал Халев: кто поразит Кириаф-Сефер и возьмет его, тому отдам Ахсу, дочь мою, в жену.**

**13. И взял его Гофониил, сын Кеназа, младшего брата Халеева, и Халев отдал в жену ему Ахсу, дочь свою.**

**14. Когда надлежало ей идти, Гофониил научил ее просить у отца ее поле, и она сошла с осла. Халев сказал ей: что тебе?**



**15. (Ахса) сказала ему: дай мне благословение; ты дал мне землю полуденную, дай мне и источники воды. И дал ей (Халев по желанию ее) источники верхние и источники нижние.**

10–15. См. объяснения к Нав XV:13–19. Рассказ о завоевании Хеврона и Давира повторен здесь по важности этого события для истории.

**16. И сыны (Иофора) Кенянина, тестя Моисеева, пошли из города Пальм с сынами Иудиными в пустыню Иудину, которая на юг от Арада, и пришли и поселились среди народа.**

16. После того, как колено Иудино отвоевало территорию, расположенную к югу от Хеврона, на этой территории, пустыне Иудиной, на юг от города Арада (ср. Чис XXI:1 <sup>[41]</sup>), следы которого сохранились в современном «Tell Arad» (к югу от Маона по Робинзону), вместе с израильтянами из колена Иудова поселились также Кенеи, потомки Ховала, тестя Моисея, переселившегося сюда из Иерихона (города Пальм). О кенеях, см. Чис X:29 <sup>[42]</sup>, XXIV:21 <sup>[43]</sup>.

**17. И пошел Иуда с Симеоном, братом своим, и поразили Хананеев, живших в Цефафе, и предали его заклятию, и оттого называется город сей Хорма.**

17. В своем победоносном шествии воины колен Иудина и Симеонова завоевали также хананейский город Цефат, жители которого подвергли избиению, а на самое место наложили заклятие (Херем), почему оно и названо Хорма (ср. Чис XXI:3 <sup>[44]</sup>). Развалины Цефат многие думают видеть в урочище Себета, в северной части пустыни Син.

**18. Иуда взял также Газу с пределами ее, Аскалон с пределами его, и Экрон с пределами его (и Азот с окрестностями его).**

18. Колено Иудино во время этой войны подчинило даже Газу, Аскалон и Экрон с

принадлежащими к ним областями, хотя и не завладело ими окончательно.

**19. Господь был с Иудою, и он овладел горою; но жителей долины не мог прогнать, потому что у них были железные колесницы.**

19. Колено Иудино овладело и горной местностью, но не могло овладеть долинами и одолеть обитавших здесь хананеев, так как они имели железные колесницы, которые были неудобоприменимы в гористой местности, но очень удобны для военных действий в долинах.

**20. И отдали Халеву Хеврон, как говорил Моисей, (и получил он там в наследие три города сынов Енаковых) и изгнал оттуда трех сынов Енаковых.**

20. Ср. Нав XV:13–14 [\[45\]](#); Чис XIV:24 [\[46\]](#); Втор I:36 [\[47\]](#).

**21. Но Иевусеев, которые жили в Иерусалиме, не изгнали сыны Вениаминовы, и живут Иевусеи с сынами Вениамина в Иерусалиме до сего дня.**

21. Ср. Нав XV:63 [\[38\]](#), и выше [ст. 8](#). Иерусалим находился на границе двух колен Иудина и Вениаминова. Тогда как Иудино колено, как ясно из ст. 8, успело отвоевать примыкавшую к его уделу часть, колено Вениаминово не могло достигнуть этого относительно своей части, почему принуждено было терпеть обитавших здесь иевусеев до времени царя Давида (2 Цар V:6–9 [\[7\]](#)).

**22. И сыны Иосифа пошли также на Вефиль, и Господь был с ними.**

22. Сыны Иосифа, т. е. колена Ефремово и Манассиино, выступили против Вефиля, который входил в удел колена Вениаминова (Нав XVIII:21–22 [\[48\]](#)), но примыкал к колену Ефремову с юга. По Евсевию Кесар. (Onomasticon, 209, 55 etc.), Вефиль находился на расстоянии 12 миль от Иерусалима, на месте современного Beitin.

**23. (И остановились) и высматривали сыны Иосифовы Вефиль (имя же городу было прежде Луз).**

23. О прежнем названы Вефиля «Луз» см. Быт XXVIII:19 [\[49\]](#) и Нав XVI:2 [\[50\]](#).

**24. И увидели стражи человека, идущего из города, (и взяли его) и сказали ему: покажи нам вход в город, и сделаем с тобою милость.**

**25. Он показал им вход в город, и поразили они город мечом, а человека сего и все родство его отпустили.**

**26. Человек сей пошел в землю Хеттеев, и построил (там) город и нарек имя ему Луз. Это имя его до сего дня.**

24–26. Воины колен Ефремова и Манассиина при взятии города Вефиля (прежде Луз) воспользовались услугами перебежчика. По взятии города и истреблении его населения они в благодарность за оказанную услугу отпустили этого человека с его родственниками на свободу, после чего он удалился в страну Хеттеев, лежавшую между Ефратом и Оронтом, и здесь выстроил город, назвав его по прежнему имени Вефиля — «Луз». Следы этого города думают видеть в урочище Лувеизия, близ Эл-Гаджар, к северо-востоку от Телль-Эл-Кад.

**27. И Манассия не выгнал жителей Бефсана (который есть Скифополь) и зависящих от него городов, Фаанаха и зависящих от него городов, жителей Дора и зависящих от него городов, жителей Ивлеама и зависящих от него городов, жителей Мегиддона и зависящих от него городов; и остались Хананеи жить в земле сей.**

27. Колоно Манассиино не могло изгнать хананеев из некоторых городов и их окрестностей, так что хананеи продолжали жить здесь. Ср. Нав XVII:11–12 [\[51a\]](#).

**28. Когда Израиль пришел в силу, тогда сделал он Хананеев данниками, но изгнать не изгнал их.**

28. Ревность израильтян по изгнанию хананеев из своих уделов, объявившаяся в первое время после смерти Иисуса Навина, впоследствии оскудела вместо того, чтобы изгонять хананеев, израильтяне сделали их своими данниками, чем нарушили завещание Моисея (Втор XX:17–18 [[51](#)]) Ср. выше, в начале I гл.

**29. И Ефрем не изгнал Хананеев, живущих в Газере; и жили Хананеи среди их в Газере (и платили им дань).**

**30. И Завулон не изгнал жителей Китрона и жителей Наглола, и жили Хананеи среди их и платили им дань.**

**31. И Асир не изгнал жителей Акко (которые платили ему дань, и жители Дора) и жителей Сидона и Ахлава, Ахзива, Хелвы, Афека и Рехова.**

**32. И жил Асир среди Хананеев, жителей земли той, ибо не изгнал их.**

**33. И Неффалим не изгнал жителей Вефсамиса и жителей Бефанафа и жил среди Хананеев, жителей земли той; жители же Вефсамиса и Бефанафа были его данниками.**

29–33. Называются города, входившие в уделы разных колен, в которых оставались неизгнанные хананеи: Газер (Тель-Джезерз), ср. Нав XVI:10 [[52](#)], Китрон, отождествляемый с упоминаемым в Нав XIX:15 [[53](#)], «Каттаф», Наглол, отождествляемый с упоминаемым в Нав XIX:15 [[53](#)], XXI, «Нагалал» (вероятно, современный Малул к западу от Назарета), Акко — город с пристанью, при впадении ручья Бела в Средиземное море, впоследствии Птолемаида, ныне Сен Жан-д'Акр, Сидон — лежавший на берегу моря (ср. Нав XIX:28 [[54](#)]), Ахлав — называемый в Талмуде «Гуш-Халаво», у И. Флавия — Гискала, ныне Эл-Гис; Ахзив, ср. Нав XIX:29 [[55](#)], Хелва, упоминаемый в И. Н. XIX:29 под именем Хевела (ср. русско-венский перевод кн. Иисуса Навина, а также оксфордский ревизованный перевод Библии),

отождествляется с упоминаемым в надписи Сеннахерима (поход против Езекия), местечком Макхаллиба, Афик и Рехов, ср. Нав XIX:30 [56], Чис XIII:22 [57], Вефсамис и Бефанаф, ср. Нав XIX:38 [58]. Обилие оставшихся в этих городах хананеев послужило причиной названия этой части израильской страны «языческой Галилеей» (Мф IV:15 [59]).

**34. И стеснили Аморреи сынов Дановых в горах, ибо не давали им сходить на долину.**

**35. И остались Аморреи жить на горе Херес (где медведи и лисицы), в Аиалоне и Шаалвиме; но рука сынов Иосифовых одолела (Аморреев), и сделались они данниками им.**

**36. Пределы Аморреев от возвышенности Акравим и от Селы простирались и далее.**

34–36. Если в северных коленах пассивность израильтян относительно прежних владельцев завоеванной местности обнаружилась только в оскудении ревности относительно изгнания их, то в колене Дановом она приняла характер даже некоторой стесненности самих израильтян. Жившие там прежде аморреи оставались жить в этой местности после поселения колена Данова, занимая «гору Херес», отождествляемую с Ир-Шемеш (Нав XIX:41 [60]), Аиалон, Шаалвим (ср. Нав XIX:42 [61]) и вообще территорию, лежащую между Идумеей и коленом Дановым, от возвышенности Акравим, на юг от Мертвого моря (ср. Чис XXXIV:4 [62]) до Селы, т. е. Петры (ср. Нав XIX:47–48 [63]), и стесняя данитян. И лишь впоследствии аморреи стали данниками колена Ефремова.

*1–5. Явление Ангела Господня в Бохиме и его увещание народу. — Общий очерк смены и взаимной связи событий в истории израильского народа во время Судей (6–23)*

**1. И пришел Ангел Господень из Галгала в Бохим (и в Вефиль и к дому Израилеву) и сказал (им: так говорит Господь): Я вывел вас из Египта и ввел вас в землю, о которой клялся отцам вашим (дать вам), и сказал Я: «не нарушу завета Моего с вами вовек;**

**2. и вы не вступайте в союз с жителями земли сей; (богам их не поклоняйтесь, изваяния их разбейте) жертвенники их разрушьте». Но вы не послушали гласа Моего. Что вы это сделали?**

**3. И потому говорю Я: (не стану уже переселять людей сих, которых Я хотел изгнать), не изгоню их от вас; и будут они вам петлею, и боги их будут для вас сетью.**

1–3. После того как израильтяне не исполнили заповеди Господней об изгнании из земли обетованной народов Ханаанских, пришел из Галгала (ср. Нав IV:19–20 [64]) в Бохим, по 70-ти так же в Вефиль, к представителям израильского народа, Ангел Господень, который именем Господа указал им на неисполнение ими заповеди Господней относительно хананеев, и на ожидающее их за такое неисполнение воли Божией Божие наказание: неизгнанные народы будут петлей для народа израильского и боги их — предметом соблазна. Под Ангелом Господним одни разумеют Ангела Господня, ведшего народ израильский в землю обетованную (ср. Исх XXXII:34 [65], XXXIII:1–3 [66]), другие — какого либо пророка, явившегося вестником Божиим (ср. Агг I:13 [67], Мал III:1 [68]), иные первосвященника Финееса, по колику первосвященник есть вестник Господа Саваофа (ср. Мал II:7 [69]). Местечко Бохим (Плачущие) можно отождествлять с allon basuth (= дуб плача), который находился недалеко от Вефиля (Быт XXXV:8 [70]), где полагается Бохим.

**4. Когда Ангел Господень сказал слова сии всем сынам Израилевым, то народ поднял громкий вопль и заплакал.**

**5. От сего и называют то место Бохим. Там принесли они жертву Господу.**

4–5. Речь Ангела Господня вызвала в слушавшем ее народе израильском чувство раскаяния, так что народ пролил слезы, почему и это место потом называлось Бохим (Плачущие, LXX — Κλαυθωνες).

**6. Когда Иисус распустил народ, и пошли сыны Израилевы, (каждый в свой дом и) каждый в свой удел, чтобы получить в наследие землю,**

**7. тогда народ служил Господу во все дни Иисуса и во все дни старейшин, которых жизнь продлилась после Иисуса и которые видели все великие дела Господни, какие Он сделал Израилю.**

**8. Но когда умер Иисус, сын Навин, раб Господень, будучи ста десяти лет,**

**9. и похоронили его в пределе удела его в Фамнаф-Сараи, на горе Ефремовой, на север от горы Гааша;**

6–9. Приступая к характеристике времени Судей, бытописатель для более отчетливой характеристики событий этого времени упоминает о состоянии народа во время последних дней Иисуса Навина и при жизни старейшин израильских, видевших дивные дела Господа во время странствования евреев по Аравийской пустыне. Ср. Нав XXIV:28–31 [[70a](#)].

**10. и когда весь народ оный отошел к отцам своим, и восстал после них другой род, который не знал Господа и дел Его, какие Он делал Израилю, —**

**11. тогда сыны Израилевы стали делать злое пред очами Господа и стали служить Ваалам;**

**12. оставили Господа Бога отцов своих, Который вывел их из земли Египетской, и обратились к другим богам, богам народов, окружавших**

**их, и стали поклоняться им, и раздражили Господа;**

**13. оставили Господа и стали служить Ваалу и Астартам.**

10–13. По смерти Иисуса Навина и старейшин, видевших дела Господа и во время странствования народа по Аравийской пустыне, явившиеся вновь потомки сынов израилевых забыли Господа Бога, и стали служить богам ханаанских народов Ваалам и Астартам. Ваал, во множественном числе Ваалы (Baalim) отождествляемый с вавилонским Беном (Дан Бил), буквально «Господин» (dominus) ханаанское божество, был олицетворением господства, могущества, производящей силы природы. Применительно к отдельным моментам своего проявления и отдельным областям влияния он получал частные определения и названия. Как стоящий выше всего, он назывался Елион, Ваал Тамирал (ср. греч. Ζεύς Δηϊαρους). Как бог неба, он назывался Ваал Самин. Как бог солнца, он назывался Ваал Шемеш или Ваал Хамман. Как производительная сила природы он назывался Таммуз (Адон, ср. греч Αδωνις). Как всепопалаяющая сила солнца и как грозный царь вселенной, он назывался Ваал-Молах или Молох, а как Бог ветров и погоды, Ваал Сефон. Как покровитель города (Тира), он назывался Ваал Мелькарт. Как покровитель Заветов, он назывался Ваал Берит, а как покровитель плодородия, Ваалпеор и проч. Соответственно различным определениям Ваала, народная речь различала как бы многих «Ваалов» — Астарта, во множественном числе Астарты (Aschtaroth) вероятно буквально «Госпожа счастья, плодородия», называемая также Ашера (счастливая) — ханаанское божество, была олицетворением воспринимающей и рождающей силы природы, почему называлась «лицом Ваала» (facies Baali), и соответствовала вавилонской Белите (супруге Вила). Соответственно различным образом проявления Ваала, отражением которого была Астарта, как свет луны или Венеры, является отражением света солнца, Астарта представлялась иногда богиней счастья и плодородия (ср. греч Афродита, Венера), иногда же богиней войны и мщениия (ср. греч Артемида, Немезида). Соответственно различным определениям Астарты, народная речь различала многих «Астарт» (ср. *Троицкого И. Г.*, Религиозное общественное и государственное состояние евреев во время судей, — 104–124 *Пальмова М. С.* Идолопоклонство у древних евреев, с. 217–322, *Zimmern H. und Winckler H.* Die Keilinschriften und das alte Testament, von Eberhard Schrader (1902), II-te Halfte, I-te Liefer, SS. 354–358, 420–432. *Iastrow Morris*, Die Religion Babyloniens und Assyriens, (1902), SS. 52–55, 61–83, 140–143, 214–218). Уклонение израильтян от веры в истинного Бога и увлечение культурами ханаанских народов было неоднократно во время судей.

**14. И воспыал гнев Господень на Израиля, и предал их в руки грабителей, и грабили их; и предал их в руки врагов, окружавших их, и не могли уже устоять пред врагами своими.**

**15. Куда они ни пойдут, рука Господня везде была им во зло, как говорил им Господь и как клялся им Господь. И им было весьма тесно.**



14–15. За таковое уклонение от истинного Бога Господь, наказывающий того, кого Он милует, как орудие для неверного народа израильского, избрал те же народности, которые оставили на своей территории израильтяне и богам которых они служили: эти народности являлись притеснителями израильтян.

**16. И воздвигал (им) Господь судей, которые спасали их от рук грабителей их;**

16. Когда, под влиянием внешних притеснений, израильтяне обращались к Господу Он воздвигал им из среды народа особых лиц, которые спасали народ от внешних притеснителей и назывались судьями (schofetim) народа израильского. В спасении Израиля заключалось главное назначение судей. Их власть подобно римским диктаторам оканчивалась с их жизнью и не была наследственной. Для того, чтобы быть судьей (Schofet) народа, требовались личные достоинства, а не происхождение от того или иного, хотя бы и знатного в народе, лица. Всех судей упоминаемых в книге Судей, было двенадцать.

**17. но и судей они не слушали, а ходили блудно вслед других богов и поклонялись им (и раздражали Господа), скоро уклонялись от пути, коим ходили отцы их, повинуюсь заповедям Господним. Они так не делали.**

**18. Когда Господь воздвигал им судей, то Сам Господь был с судьей и спасал их от врагов их во все дни судьи: ибо жалел их Господь, слыша стон их от угнетавших и притеснявших их.**

18. Судьи были только орудием спасения Господня, действительным же Спасителем народа являлся Сам Господь, как Единый и Верховный Правитель народа.

**19. Но как скоро умирал судья, они опять делали хуже отцов своих, уклоняясь к другим богам, служа им и поклоняясь им. Не отставали от дел своих и (не отступали) от стропотного пути своего.**

19. Во время жизни судей как руководителей народа, израильтяне оставались верными Господу. Когда же умирал тот или иной судья, они опять уклонялись от Господа и в своей большей части впадали в идолопоклонство. Такая картина несчастья, обращения, спасения и обратного уклонения наблюдается во все время судей.

**20. И воспылал гнев Господень на Израиля, и сказал Он: за то, что народ сей преступает завет Мой, который Я поставил с отцами их, и не слушает гласа Моего,**

**21. и Я не стану уже изгонять от них ни одного из тех народов, которых оставил Иисус, (сын Навин, на земле,) когда умирал, —**

**22. чтобы искушать ими Израиля: станут ли они держаться пути Господня и ходить по нему, как держались отцы их, или нет?**

**23. И оставил Господь народы сии и не изгнал их вскоре и не предал их в руки Иисуса.**

20–23. В наказание за такую неустойчивость израильского народа в вере в Истинного Бога и неисполнение повеления Господня относительно уклонения от идолопоклонства, Господь оставил некоторые из ханаанских народностей жить в пределах обетованной земли для искушения посредством их самих израильтян.

1–5. Народности, оставшиеся в обетованной земле после разделения ее между Израильтянами. 6. Родственные связи между ними и Израильтянами. 7. Идолопоклонство Израильтян. 8–11. Иго царя Хусарсафема и освобождение от него. 12–30. Иго царя Еглона и освобождение от него. Судия Аод. 31. Судия Самегар.

**1. Вот те народы, которых оставил Господь, чтобы искушать ими Израильтян, всех, которые не знали о всех войнах Ханаанских, —**

**2. для того только, чтобы знали и учились войне последующие роды сынов Израилевых, которые прежде не знали ее:**

**3. пять владельцев Филистимских, все Хананеи, Сидоняне и Евеи, живущие на горе Ливане, от горы Ваал-Ермона до входа в Емаф.**

1–3. Бытописатель делает общий перечень народностей, оставшихся жить в земле обетованной, вместе с израильтянами. Большая часть этих народностей сосредоточивалась на западе и севере Палестины. К ним относились: пять владений филистимских (ср. Нав XIII:3 <sup>[71]</sup>), хананеи, сидоняне и евеи, (может быть, хеттеи), занимавшие самую северную часть Палестины по отрогам Ливанских гор, от горы Ваал-Хермона (Ваал-Гад, ср. Нав XI:17 <sup>[72]</sup>; XII:7 <sup>[73]</sup>; XIII:5 <sup>[74]</sup>) до города Эмафа (впоследствии город Епифания, ныне Омс, на реке Оронте, по дороге в Антиохию).

**4. Они были оставлены, чтобы искушать ими Израильтян и узнать, повинуются ли они заповедям Господним, которые Он заповедал отцам их чрез Моисея.**

4. Ср. [II:20–23](#).

**5. И жили сыны Израилевы среди Хананеев, Хеттеев, Аморреев, Ферезеев, Евеев, (Гергесеев) и Иевусеев,**

5. Ср. Исх III:8 [[75](#)]; XXIII:28 [[76](#)].

**6. и брали дочерей их себе в жены, и своих дочерей отдавали за сыновей их, и служили богам их.**

6. Ср. Исх XXIII:32–33 [[77](#)].

**7. И сделали сыны Израилевы злое пред очами Господа, и забыли Господа Бога своего, и служили Ваалам и Астартам.**

7. Ср. выше [II:11–13](#).

**8. И воспылал гнев Господень на Израиля, и предал их в руки Хусарсафема, царя Месопотамского, и служили сыны Израилевы Хусарсафему восемь лет.**

8. За отступление от веры в Истинного Бога и уклонение в идолопоклонство Господь предал израильтян под власть месопотамского царя Хусарсафема, которому они служили восемь лет. Имя этого царя пока не найдено в ассиро-вавилонских надписях. Некоторые, как Гретц (*Geschichte der Juden*, B. I, § 107 (SS. 413–414), Note 7), считают его царем Эдома и Хореев, или, как Кесслер (*Clironologia ludicum*, p. 15–16), — царем аморреев. Самое имя его, читается по-еврейски «Кушан-Ришатаим», во второй части читается гебраизацией слова «*gisch'a*» — злость, что как бы указывает на особую злость этого царя.

**9. Тогда возопили сыны Израилевы к Господу, и воздвигнул Господь спасителя сынам Израилевым, который спас их, Гофониила, сына Кеназа, младшего брата Халевова.**

9. Когда израильтяне, притесняемые Хусарсафемом, обратились к Господу, тогда Господь воздвиг им избавителя в лице Гофониила, сына Кеназа. Ср. о Гофонииле Нав XI:17 [[72](#)]; Суд [I:13](#).

**10. На нем был Дух Господень, и был он судьей Израиля. Он вышел на войну (против Хусарсафема), и предал Господь в руки его Хусарсафема, царя Месопотамского, и преодолела рука его Хусарсафема.**

10. Как на Моисее, Иисусе Навине (Чис XI:17 [78]; XXVII:18 [79]), так и на Гофонииле почивал Дух Господень. Имея в себе Духа Божия, он судил Израиля и освободил его от ига Хусарсафема.

**11. И покоилась земля сорок лет. И умер Гофониил, сын Кеназа.**

11. После свержения ига Хусарсафема, страна Израильская пользовалась спокойствием сорок лет, до смерти Гофониила.

**12. Сыны Израилевы опять стали делать злое пред очами Господа, и укрепил Господь Еглона, царя Моавитского, против Израильтян, за то, что они делали злое пред очами Господа.**

**13. Он собрал к себе (всех) Аммонитян и Амаликитян, и пошел и поразил Израиля, и овладели они городом Пальм.**

**14. И служили сыны Израилевы Еггону, царю Моавитскому, восемнадцать лет.**

12–14. По смерти Гофониила израильтяне опять стали делать зло пред Господом, и Он воздвиг против них Еглона, царя моавитского, который, собрав к себе, кроме моавитян, также аммонитян и амаликитян, выступил против израильтян, и поразил их, причем овладел городом Пальм. Израильтяне служили Еггону, царю моавитскому, восемнадцать лет. О моавитянах и аммонитянах ср. Быт XIX:37–38 [80]; об амаликитянах Исх XVII:8–9, 16 [81]; Чис XXIV:20 [82]. Под городом Пальм большинство понимает Иерихон, а Гретц — г. Зоар (Gesch. d. lud., I, S. 107). По свидетельству Иосифа Флавия Еггон выстроил в Иерихоне даже дворец (Aritiqu. lud., lib. V.c.IV, § 1).

**15. Тогда возопили сыны Израилевы к Господу, и Господь воздвигнул им спасителя Аода, сына Геры, сына Иеминиева, который был левша. И послали сыны Израилевы с ним дары Еггону, царю Моавитскому.**

**16. Аод сделал себе меч с двумя остриями, длиною в локоть, и припоясал его под плащом своим к правому бедру,**

**17. (и пришел,) поднес дары Еггону, царю Моавитскому; Еггон же был человек очень тучный.**

**18. Когда поднес Аод все дары и проводил людей, принесших дары,**

**19. то сам возвратился от истуканов, которые в Галгале, и сказал: у меня есть тайное слово до тебя, царь. Он сказал: тише! И вышли от него все стоявшие при нем.**

**20. Аод вошел к нему: он сидел в прохладной горнице, которая была у него отдельно. И сказал Аод: у меня есть до тебя, (царь), слово Божие. (Еггон) встал со стула (перед ним).**

**21. (Когда он встал,) Аод простер левую руку свою и взял меч с правого бедра своего и вонзил его в чрево его,**

**22. так что вошла за острием и рукоять, и тук закрыл острие, ибо Аод не вынул меча из чрева его, и он прошел в задние части.**

**23. И вышел Аод в преддверие, и затворил за собою двери горницы, и замкнул.**

**24. Когда он вышел, рабы Еггона пришли и видят, вот, двери горницы замкнуты, и говорят: верно он для нужды в прохладной комнате.**

**25. Ждали довольно долго, но видя, что никто не отпирает дверей горницы, взяли ключ и отперли, и вот, господин их лежит на земле мертвый.**

15–25. Когда израильтяне, угнетаемые Еглоном, обратились к Господу с просьбой о помиловании, тогда Господь воздвиг им избавителя в лице Аода, с. Геры, Вениамитянина, который посредством хитрости умертвил Еглона, когда находился с ним в горнице его дворца. По своему характеру Аод был олицетворением бесстрашия, храбрости и находчивости. У всех народов славилась личности, подобные Аоду, хотя бы их поступки были не вполне нравственными. Аоидяне воспевали похвалы Гармодию и Аристокону, римляне — Муцию Сцеволе, которые по своим нравственным качествам стояли не выше Аода, но заслужили память потомства только за свою храбрость. На востоке до последнего времени встречаются личности, подобные Аоду. Лайярд, будучи консулом в Месопотамии, знал одного знаменитого областеначальника Ибрагима Агу, который прославился тем, что однажды, по предложению турецкого наместника Магомета Паши, отправился в крепость одного отложившегося курдского бея и, принятый им по правилам восточного гостеприимства, во время ужина снес ему саблей голову (Layard, Nineveh and its Remains, I, 97–98). О Галгале (современный Телль Дфельджул или Дфельджулийе, между Иерихоном и Иорданом) см. И. Нав IV:19–20 <sup>[64]</sup> и др. Под «истуканами» (resilim) при Галгале разумеются, вероятно, стоявшие здесь каменные столбики в виде бетилей (проф. А. А. Олесницкий. Мегалит. памятники Св. Земли, с. 77) или камни, определявшие брод Иордана (Будде).

**26. Пока они недоумевали, Аод между тем ушел, (и никто о нем не думал,) прошел мимо истуканов и спасся в Сеираф.**

**27. Придя же (в землю Израелеву, Аод) вострубил трубою на горе Ефремовой, и сошли с ним сыны Израилевы с горы, и он шел впереди их.**

**28. И сказал им: идите за мною, ибо предал Господь (Бог) врагов ваших Моавитян в руки ваши. И пошли за ним, и перехватили переправу через Иордан к Моаву, и не давали никому переходить.**

**29. И побили в то время Моавитян около десяти тысяч человек, все здоровых и сильных, и никто не убежал.**

**30. Так смирились в тот день Моавитяне пред Израилем, и покоилась земля восемьдесят лет. (И был Аод судьей их до самой смерти).**

26–30. По умерщвлении Еглона, Аод убежал в Сфираф, местечко, находившееся на горах Ефремовых, где сообщил израильтянам о гибели Елгона. Собравшиеся израильтяне направились к Иордану, перехватили переправы через него, и, когда бежавшие из окрестностей г. Пальм (т. е. Иерихона) моавитяне намеревались здесь переправиться, их здесь избивали. После свержения моавитского ига страна покоилась восемнадцать лет.

**31. После него был Самегар, сын Анафов, который шестьсот человек Филистимлян побил воловьим рожном; и он также спас Израиля.**

31. Самегар, вероятно, во главе поселян, вооруженных каждый воловьим рожном, разбил шестьсот напавших на них филистимлян. Нечто подобное рассказывается у Гомера о Ликурге, отразившем воловьим рожном Дионисия и его сподвижников (Илиада, 6, 135).



*1–3. Иго Хананеев. 5–10. Девора и Варак как освободители Израиля. 11–16. Свержение Хананейского ига. 17–22. Смерть Сисары от руки Иаили. 23–24. Заключение.*

**1. Когда умер Аод, сыны Израилевы стали опять делать злое пред очами Господа.**

**2. И предал их Господь в руки Иавина, царя Ханаанского, который царствовал в Асоре; военачальником у него был Сисара, который жил в Харошеф-Гоиме.**

**3. И возопили сыны Израилевы к Господу, ибо у него было девятьсот железных колесниц, и он жестоко угнетал сынов Израилевых двадцать лет.**

1–3. По смерти Аода израильтяне за свои злые дела были преданы под власть ханаанского царя Иавина, который угнетал их в течение двадцати лет. Резиденцией Иавина был город Хацор, лежавший в северной части Палестины, сожженный при Иисусе Навине (Нав XI:11 [\[83\]](#)), но восстановленный позднее хананеями (ср. 3 Цар IX:15 [\[84\]](#); 4 Цар XV:29 [\[85\]](#)) и, вероятно, расположенный на месте современного Телль-Хацур, в середине между Бар-ел-Хул (оз. Мером) и Средиземным морем. У Иавина было 900 колесниц, которыми заведовал его военачальник Сисара, проживавший в Харошеф-Гоиме, на месте которого теперь лежит деревня Гарис (в северной Палестине, в вади-ел-мелик). Этот город составлял прочный и важный в военном отношении базис для Сисары: занимая его, Сисара разобцал между собою израильские колена и не позволял им действовать против хананеев дружно и решительно. Отсюда ханаанские воины производили опустошительные набеги на израильские города и села, пользуясь для этого колесницами. Вообще иго хананеев было тяжело для израильтян (ср. Суд [V:6–8](#)).

**4. В то время была судьей Израиля Девора пророчица, жена Лапидофова;**

**5. она жила под Пальмою Девориною, между Рамою и Вефилем, на горе Ефремовой; и приходили к ней (туда) сыны Израилевы на суд.**

4–5. Когда израильтяне, каясь в своих грехах, обратились к Богу с молитвой о помиловании, тогда Бог избрал орудием для спасения их пророчицу Девору, жену Лапидофа, происходившую из колена Ефремова, к которой народ ходил для разбирательства своих тяжёлых дел. Талмудическое предание причисляет Девору к семи пророчицам Ветхого Завета (Мегилла, f. 14a). Блаж. Феодорит говорит, что Девора была одарена даром пророчества в обличение мужей своего времени (εἰς ἐλεῦχος τῶν τοῖε ἀνδρῶν).

**6. (Девора) послала и призвала Варака, сына Авиноамова, из Кедеса Неффалимова, и сказала ему: повелевает (тебе) Господь Бог Израилев: пойдя, взойди на гору Фавор и возьми с собою десять тысяч человек из сынов Неффалимовых и сынов Завулоновых;**

**7. а Я приведу к тебе, к потоку Киссону, Сисару, военачальника Иавинова, и колесницы его и многолюдное (войско) его, и предам его в руки твои.**

6–7. По вдохновению Божию, Девора избрала вождем для свержения ханаанского ига Варака, сына Авиноамова, из Кедеса Неффалимова (еще ныне Кедес, к западу от оз. Мером). Ему она передала Божие повеление собрать 10 000 мужей из колен Неффалимова и Завулонова, как наиболее терпевших от ига хананеев и дала совет расположиться с этим отрядом на горе Фавор (Джебел-ет-Тур, на границе уделов Иссахарова и Завулонова, к северо-востоку от Ездrelонской долины), в то же время обещая от имени Бога, что Бог приведет сюда, к потоку Киссону (Нар-Мукатта), и предаст в руки Варака Сисару, с колесницами и войском его.

**8. Варака сказал ей: если ты пойдешь со мною, пойду; а если не пойдешь со мною, не пойду (; ибо я не знаю дня, в который пошлет Господь Ангела со мною).**

**9. Она сказала (ему): пойдя пойду с тобою; только (знай, что) не тебе уже будет слава на сем пути, в который ты идешь; но в руки женщины предаст Господь Сисару. И встала Девора и пошла с Вараком в Кедес.**

**10. Варака созвал Завулонян и Неффалимлян в Кедес, и пошли вслед за ним десять тысяч человек, и Девора пошла с ним.**

8–10. Варак просил Девору вместе с ним отправиться на войну, на что она после предварительного предсказания об исходе войны и согласилась. После того Варак обратился с воззванием к жителям колена Завулонова и Неффалимова, а Девора обратилась с воззванием к другим коленам (Суд [V:14–15](#)) и таким образом к Вараку в Кедес собрался отряд израильтян числом до 10 000 человек из колен Завулонова и Неффалимова, с которым он и выступил к горе Фавор. С Вараком в лагере находилась и Девора.

**11. Хевер Кенейнин отделился тогда от Кенейн, сынов Ховава, родственника Моисеева, и раскинул шатер свой у дубравы в Цанниме близ Кедеса.**

11. Нужно заметить, что близ Кедеса, у дуба Цананним (по Таргуму — в равнине болот), в это время жил Хевер кенейнин (ср. Нав XIX:33 [[86](#)]), переселившийся сюда с юга Палестины, который был в союзе с израильтянами.

**12. И донесли Сисаре, что Варак, сын Авиноамов, взошел на гору Фавор.**

**13. Сисара созвал все колесницы свои, девятьсот железных колесниц, и весь народ, который у него, из Харошеф-Гоима к потоку Киссону.**

**14. И сказала Девора Вараку: встань, ибо это тот день, в который Господь предаст Сисару в руки твои; Сам Господь пойдет пред тобою. И сошел Варак с горы Фавора, и за ним десять тысяч человек.**

12–16. Когда Сисара узнал о собравшемся на горе Фаворе израильском войске, то собрал все 900 колесниц и войска (по Иосифу Флавию, 300 000 пехоты, 10 000 конницы и 3 000 колесниц. Ant V, 51) и расположился в Ездrelонской долине, по потоку Кисону, где он мог иметь необходимые для своих людей и коней пищу и воду и в то же время откуда мог всегда угрожать израильтянам как на севере, так и на юге. На такой позиции Сисара мог держаться долго, выжидая, пока истощатся запасы у войска Варака и оно будет вынуждено оставить позицию на горе Фаворе, после чего, как казалось Сисаре, будет нетрудно разбить его. Но израильтяне предупредили Сисару. Как только он занял свою позицию, Девора велела Вараку сделать на него стремительное нападение. Войско Сисары, колесницы которого из-за

неровности почвы не могли действовать надлежащим образом, пришло в замешательство и обратилось в бегство. Иосиф Флавий говорит, что во время битвы произошла сильная буря с градом и дождем, причем ветер дул в лицо хананеям и в тыл израильтянам, что значительно затрудняло действия хананеев (Ant. V, 5, 4). Одна часть войска Сисары направилась к северу, стараясь достигнуть Харошеф-Гоима, но была перебита преследовавшими израильтянами; другая часть направилась к югу, через поток Кисон, и была увлечена разлившимся это время, вероятно, от сильного дождя Кисоном (Суд [V:19](#), [21](#)), так что погибло войско Сисары.

**15. Тогда Господь привел в замешательство Сисару и все колесницы его и все ополчение его от меча Варакова, и сошел Сисара с колесницы (своей) и побежал пеший.**

**16. Варак преследовал колесницы (его) и ополчение до Харошеф-Гоима, и пало все ополчение Сисарино от меча, не осталось никого.**

**17. Сисара же убежал пеший в шатер Иаили, жены Хевера Кенейнина; ибо между Иавином, царем Асорским, и домом Хевера Кенейнина был мир.**

**18. И вышла Иаиль навстречу Сисаре и сказала ему: зайди, господин мой, зайди ко мне, не бойся. Он зашел к ней в шатер, и она покрыла его ковром (своим).**

**19. (Сисара) сказал ей: дай мне немного воды напиться, я пить хочу. Она развязала мех с молоком, и напоила его и опять покрыла его.**

**20. (Сисара) сказал ей: стань у дверей шатра, и если кто придет и спросит у тебя и скажет: «нет ли здесь кого?», ты скажи: «нет».**

**21. Иаиль, жена Хеверова, взяла кол от шатра, и взяла молот в руку свою, и подошла к нему тихонько, и вонзила кол в висок его так, что приколола к земле; а он спал от усталости — и умер.**

17–21. Сам Сисара, увидав бегство своего войска, сошел с колесницы и побежал с поля сражения, направляясь на север. Он благополучно достиг до места жительства Хевера кенеянина, где его встретила жена Хевера Иаиль, которая и пригласила его в шатер, уверяя его в безопасности. Сисара вошел и, утомленный от пути, просил себе пить. Иаиль дала ему молока (вероятно, кислого молока, подобное которому и теперь употребляется у бедуинов под именем лебен) после которого Сисара заснул. Во время его сна Иаиль убила его, пронзив ему висок колом.

**22. И вот, Варак гонится за Сисарою. Иаиль вышла навстречу ему и сказала ему: войди, я покажу тебе человека, которого ты ищешь. Он вошел к ней, и вот, Сисара лежит мертвый, и кол в виске его.**

22. Между тем Варак, гнавшийся за Сисарой, приблизился к шатру Иаили, которая увидя Варака, вышла к нему навстречу и сообщила о смерти Сисары.

**23. И смирил (Господь) Бог в тот день Иавина, царя Ханаанского, пред сынами Израилевыми.**

**24. Рука сынов Израилевых усиливалась более и более над Иавином, царем Ханаанским, доколе не истребили они Иавина, царя Ханаанского.**

23–24. Поражение Сисары и войска его вело к полному торжеству израильтян над хананеями и Иавином, царем хацорским. После этого поражения хананеи уже не упоминаются больше в числе угнетателей Израиля.

*Песнь Деворы по поводу поражения Сисары и его войска.*

**1. В тот день воспела Девора и Варак, сын Авиноамов, сими словами:**

1. Победа над Сисарой послужила поводом для Деворы воспеть песнь, которая представляет прекраснейшее произведение еврейской поэзии. По своему построению эта песнь разделяется на три части: 1 часть обнимает ст. 3–11, 2 часть — ст. 13–21, 3 часть — ст. 22–30. Начальный стих песни (2 ст.) составляет эпилог, 12-й — интродукцию и 31-й — заключение. Гесснер (*Das Zählen der Wörter in hebräischen Dichtungen* 1875) делит песнь Деворы на пять частей, из которых 1-я содержит 80 слов, 2-я также 80 слов, 3-я — 32 слова, 4-я — 32 слова и 5-я — 128 слов.

**2. Израиль отмщен, народ показал рвение; прославьте Господа!**

2. В начале песни Девора призывает славить Господа за проявление в народе израильском ревности об избавлении отечества от притеснителей.

**3. Слушайте, цари, внимайте, вельможи: я Господу, я пою, бряцаю Господу Богу Израилеву.**

3. Обращаясь к царям и вельможам, под которыми Таргум Ионафана понимает царей, пришедших с Сисарой на войну, и вельмож Иавина, Девора приглашает их внимать ее победной песне.

**4. Когда выходил Ты, Господи, от Сеира, когда шел с поля Едомского, тогда земля тряслась, и небо капало, и облака проливали воду;**

**5. горы таяли от лица Господа, даже этот Синай от лица Господа Бога Израилева.**

**6. Во дни Самегара, сына Анафова, во дни Иаили, были пусты дороги, и ходившие прежде путями прямыми ходили тогда окольными дорогами.**

**7. Не стало обитателей в селениях у Израиля, не стало, доколе не восстала я, Девора, доколе не восстала я, мать в Израиле.**

**8. Избрали новых богов, оттого война у ворот. Виден ли был щит и копье у сорока тысяч Израиля?**

4–8. В начале своей песни Девора вспоминает о величии Господа, верховного Вождя и Защитника народа израильского, явление Которого на Синае сопровождалось дивными знаменами природы (Исх XIX:18 [\[87\]](#)), и, в противоположность с этим величием Бога израилева, изображает униженное состояние израильского народа во время Самегара, когда израильтяне, за свое уклонение от правого пути и увлечение богами других народов (Втор XXXII:17 [\[88\]](#)), терпели унижение и притеснение от хананеев. Такое униженное состояние народа продолжалось дотоле, пока не восстала Девора, а вместе с нею и другие воеводы Израиля, ревновавшие о славе Господа и свободе народа. Под Иаилью («серна») в ст. 6 Беттхер и Кесслер понимают не Иаиль кенеянку, а Самегара, имевшего такое прозвище.

**9. Сердце мое к вам, начальники Израилевы, к ревнителям в народе; прославьте Господа!**

**10. Ездящие на ослицах белых, сидящие на коврах и ходящие по дороге, пойте песнь!**

**11. Среди голосов собирающих стада при колодезях, там да воспоют хвалу Господу, хвалу вождям Израиля! Тогда выступил ко вратам народ Господень.**

9–11. Обращаясь к вождям народа израильского и к самому народу, Девора призывает их к прославлению Господа за освобождение народа Израильского.

**12. Воспряни, воспряни, Девора! воспряни, воспряни! воспой песнь!  
Восстань, Варак, и веди пленников твоих, сын Авиноамов!**

12. Освобождение народа Израильского от хананейского ига имело своей ближайшей причиной пробуждение национального чувства в пророчице Деворе и вожде Вараке, которые обратились с воззванием к народу.

**13. Тогда немногим из сильных подчинил Он народ; Господь подчинил мне храбрых.**

**14. От Ефрема пришли укоренившиеся в земле Амалика; за тобою Вениамин, среди народа твоего; от Махира шли начальники, и от Завулона владеющие тростью писца.**

**15. И князья Иссахаровы с Деворою, и Иссахар так же, как Варак, бросился в долину пеший. В племенах Рувимовых большое разногласие.**

**16. Что сидишь ты между овчарнями, слушая блеяние стад? В племенах Рувимовых большое разногласие.**

**17. Галаад живет спокойно за Иорданом, и Дану чего бояться с кораблями? Асир сидит на берегу моря и у пристаней своих живет спокойно.**

**18. Завулон — народ, обрекший душу свою на смерть, и Неффалим — на высотах поля.**

13–18. Девора изображает, как разные колена израильские отнеслись к воззванию восстать на борьбу против хананеев. Тогда как одни колена, как Ефремово, Вениаминово, Манассино (западная часть его, названная по имени старшего рода колена Махировым, И. Нав. XVII:1–2 [<sup>89</sup>]), Завулоново, Неффалимово и Иссахарово, отнеслись к нему с полным сочувствием, другие, как Рувимово, восточная часть Манассиина (называемая Галаадом),



Асирово и Даново, отнеслись к нему без должного сочувствия, и во время народной битвы спокойно предавались своим занятиям.

**19. Пришли цари, сразились, тогда сразились цари Ханаанские в Фанаахе у вод Мегиддонских, но не получили нимало серебра.**

**20. С неба сражались, звезды с путей своих сражались с Сисарою.**

**21. Поток Киссон увлек их, поток Кедумим, поток Киссон. Попирай, душа моя, силу!**

19–21. Девора изображает самую битву израильтян с хананеями. В поэтическом восторге ей кажется, что даже звезды небесные сражались с Сисарой и самый поток Киссон остался не равнодушным к телам убитых воинов, но стремительно уносил их. Города Таанах, Мегиддон, близ которых происходила битва израильтян с Сисарой, находились в долине Эдрелонской, среди которой протекал Киссон (соврем. Нар-эль Мукатта).

**22. Тогда ломались копыта конские от побега, от побега сильных его.**

22. Изображается бегство ханаанских всадников, после поражения их в битве с израильтянами.

**23. Прокляните Мероз, говорит Ангел Господень, прокляните, прокляните жителей его за то, что не пришли на помощь Господу, на помощь Господу с храбрыми.**

**24. Да будет благословенна между женами Иаиль, жена Хевера Кенейнина, между женами в шатрах да будет благословенна!**

**25. Воды просил он: молока подала она, в чаше вельможеской принесла молока лучшего.**

**26. (Левую) руку свою протянула к колу, а правую свою к молоту работников; ударила Сисару, поразила голову его, разбила и пронзила висок его.**

**27. К ногам ее склонился, пал и лежал, к ногам ее склонился, пал; где склонился, там и пал сраженный.**

**28. В окно выглядывает и вопит мать Сисарина сквозь решетку: что долго не идет конница его, что медлят колеса колесниц его?**

**29. Умные из ее женщин отвечают ей, и сама она отвечает на слова свои:**

**30. верно, они нашли, делят добычу, по девице, по две девицы на каждого воина, в добычу полученная разноцветная одежда Сисаре, полученная в добычу разноцветная одежда, вышитая с обеих сторон, снятая с плеч пленника.**

23–30. Девора именем ангела Господня проклинает жителей неизвестного города Мероза, не желавших принять участие в преследовании хананейских воинов, восхваляет Иаиль кенейнку за убиение Сисары, и художественно изображает надежды и мучительные опасения матери Сисары, ожидающей возвращения своего сына с поля битвы вместе с богатой добычей.

**31. Так да погибнут все враги Твои, Господи! Любящие же Его да будут как солнце, восходящее во всей силе своей! — И покоилась земля сорок лет.**

31. Заключение песни Деворы: всех врагов Господа ожидает гибель, а любящих Его — прославление. После свержения хананейского ига, страна Израильская покоилась сорок лет.

*1–7. Иго Мадиянитян. 8–10. Явление пророка-обличителя. 11–23. Явление Ангела Господня и призвание Гедеона. 24–32. Устройство жертвенника Господу в Офре и разрушение жертвенника Ваалова. 33–35. Нашествие Мадиянитян и Амаликитян и восстание Гедеона. 36–40. Знамение Божие Гедеону.*

**1. Сыны Израилевы стали опять делать злое пред очами Господа, и предал их Господь в руки Мадиянитян на семь лет.**

1. Когда, по смерти Деворы и Варака, израильтяне вновь предали себя жизни, неугодной в очах Божиих, Господь предал их под власть мадиянитян на семь лет, которые также могли мстить им за поражение во время Моисея (Чис XXXI:7 [90]). О Мадиянитянах ср. Быт XXV:2 [91]; Исх III:1 [92].

**2. Тяжела была рука Мадиянитян над Израилем, и сыны Израилевы сделали себе от Мадиянитян ущелья в горах и пещеры и укрепления.**

**3. Когда посетит Израиль, придут Мадиянитяне и Амаликитяне и жители востока и ходят у них;**

**4. и стоят у них шатрами, и истребляют произведения земли до самой Газы, и не оставляют для пропитания Израилю ни овцы, ни вола, ни осла.**

**5. Ибо они приходили со скотом своим и с шатрами своими, приходили в таком множестве, как саранча; им и верблюдам их не было числа, и ходили по земле Израилевой, чтоб опустошать ее.**

**6. И весьма обнищал Израиль от Мадиянитян, и возопили сыны Израилевы к Господу.**

2–6. Соединившись с Амаликитянами, злейшими и исконными врагами израильтян (Исх XVII:8–16 [[93](#)]; Чис XXIV:20 [[82](#)]), Мадиянитяне производили набеги на израильскую землю, грабили скот и посеы, и навели такой страх на жителей, что они укрывались от них в горах и пещерах, устраивали дозорные башни и укрепления.

**7. И когда возопили сыны Израилевы к Господу на Мадиянитян,**

**8. послал Господь пророка к сынам Израилевым, и сказал им: так говорит Господь Бог Израилев: Я вывел вас из Египта, вывел вас из дома рабства;**

**9. избавил вас из руки Египтян и из руки всех, угнетавших вас, прогнал их от вас, и дал вам землю их,**

**10. и сказал вам: «Я — Господь Бог ваш; не чтите богов Аморрейских, в земле которых вы живете»; но вы не послушали гласа Моего.**

7–10. Когда израильтяне, вследствие притеснений от Мадиянитян, обратились с мольбой о помиловании ко Господу, Он предварительно послал им пророка-обличителя, который, подобно Ангелу Господню в Бохиме (ср. Суд [II:1–2](#)), обличал их за отпадение в идолопоклонство.

**11. И пришел Ангел Господень и сел в Офре под дубом, принадлежащим Иоасу, потомку Авиезерову; сын его Гедеон выколачивал тогда пшеницу в точиле, чтобы скрыться от Мадиянитян.**

**12. И явился ему Ангел Господень и сказал ему: Господь с тобою, муж сильный!**

**13. Гедеон сказал ему: господин мой! если Господь с нами, то отчего постигло нас все это (бедствие)? и где все чудеса Его, о которых рассказывали нам отцы наши, говоря: «из Египта вывел нас Господь»? Ныне оставил нас Господь и предал нас в руки Мадиянитян.**

**14. Господь, возрев на него, сказал: иди с этою силою твоею и спаси Израиля от руки Маданитян; Я посылаю тебя.**

**15. (Гедеон) сказал Ему: Господи! как спасу я Израиля? вот, и племя мое в колене Манасиином самое бедное, и я в доме отца моего младший.**

**16. И сказал ему Господь: Я буду с тобою, и ты поразишь Маданитян, как одного человека.**

**17. (Гедеон) сказал Ему: если я обрел благодать пред очами Твоими, то сделай мне знамение, что Ты говоришь со мною:**

**18. не уходи отсюда, доколе я не приду к тебе и не принесу дара моего и не предложу Тебе. Он сказал: Я останусь до возвращения твоего.**

**19. Гедеон пошел и приготовил козленка и опресноков из ефы муки; мясо положил в корзину, а похлебку влил в горшок и принес к Нему под дуб и предложил.**

**20. И сказал ему Ангел Божий: возьми мясо и опресноки, и положи на сей камень, и вылей похлебку. Он так и сделал.**

**21. Ангел Господень, простерши конец жезла, который был в руке его, прикоснулся к мясу и опреснокам; и вышел огонь из камня и поел мясо и опресноки; и Ангел Господень скрылся от глаз его.**

**22. И увидел Гедеон, что это Ангел Господень, и сказал Гедеон: увя мне, Владыко Господи! потому что я видел Ангела Господня лицом к лицу.**

**23. Господь сказал ему: мир тебе, не бойся не умрешь.**

**24. И устроил там Гедеон жертвенник Господу и назвал его: Иегова Шалом [Господь мира]. Он еще до сего дня в Офре Авиезеровой.**

11–24. Для освобождения народа израильского от ига Мадиянитян был избран Богом Гедеон, сын Иоаса, проживавший в Офре, в колене Манассином (вероятно, современная Фарата, к юго-западу от Наплуса). Избрание Гедеона совершилось чрез явление ему Ангела Господня, который призвал его к освобождению народа и в честь которого Гедеон построил на месте явления его жертвенник «Иегова-Шалом» (т. е. «Господь мира»). Этот жертвенник существовал еще во время писателя книги Судей.

**25. В ту ночь сказал ему Господь: возьми тельца из стада отца твоего и другого тельца семилетнего, и разрушь жертвенник Ваала, который у отца твоего, и сруби священное дерево, которое при нем,**

**26. и поставь жертвенник Господу Богу твоему, (явившемуся тебе) на вершине скалы сей, в порядке, и возьми второго тельца и принеси во всесожжение на дровах дерева, которое срубишь.**

**27. Гедеон взял десять человек из рабов своих и сделал, как говорил ему Господь; но как сделать это днем он боялся домашних отца своего и жителей города, то сделал ночью.**

**28. Поутру встали жители города, и вот, жертвенник Ваалов разрушен, и дерево при нем срублено, и второй телец вознесен во всесожжение на новоустроенном жертвеннике.**

**29. И говорили друг другу: кто это сделал? Искали, расспрашивали и сказали: Гедеон, сын Иоасов, сделал это.**

**30. И сказали жители города Иоасу: выведи сына твоего; он должен умереть за то, что разрушил жертвенник Ваала и срубил дерево,**

**которое было при нем.**

**31. Иоас сказал всем приступившим к нему: вам ли вступаться за Ваала, вам ли защищать его? кто вступится за него, тот будет предан смерти в это же утро; если он Бог, то пусть сам вступится за себя, потому что он разрушил его жертвенник.**

**32. И стал звать его с того дня Иероваалом, потому что сказал: пусть Ваал сам судится с ним за то, что он разрушил жертвенник его.**

25–32. Избранный Господом для избавления своего народа от мадианитского ига, Гедеон начал дело избавления с искоренения идолопоклонства в народе, которое было причиной его внешних бедствий: он разрушил жертвенник Ваала, срубил священное дерево, идол Ашеры, находившиеся близ дома его отца, и, вместо того, на скале, где стоял разрушенный жертвенник, поставил жертвенник Господу, в честь Которого на костре, сделанном из дерева Ашеры, принес семилетнего быка во всесожжение. Жители Офры были возмущены таким поступком Гедеона, в котором они усматривали оскорбление почитаемой ими святыни, и намеревались уже побить его камнями, но отец Гедеона, бывший у них, по-видимому, жрецом, уговорил их не делать этого, благоразумно указав им, что людям, как существам слабейшим, вступаться за права оскорбленного бога не следует, так как он сам может отомстить за себя. Народ, вняв увещанию Иоаса, оставил Гедеона в покое, но дал ему особое прозвище «Иеруббаала», что значит «Ваал отомстит ему». Таким образом, поступок Гедеона имел весьма важные последствия, так как чрез него народ убеждался в полном бессилии Ваала.

**33. Между тем все Мадианитяне и Амаликитяне и жители востока собрались вместе, перешли (реку) и стали станом на долине Изреельской.**

**34. И Дух Господень объял Гедеона; он вострубил трубою, и созвано было племя Авиезерово идти за ним.**

**35. И послал послов по всему колену Манассиину, и оно вызвалось идти за ним; также послал послов к Асиру, Завулону и Неффалиму, и сии пришли на встречу им.**

**36. И сказал Гедеон Богу: если Ты спасешь Израиля рукою моею, как говорил Ты,**

**37. то вот, я расстелю здесь на гумне стриженую шерсть: если роса будет только на шерсти, а на всей земле сухо, то буду знать, что спасешь рукою моею Израиля, как говорил Ты.**

**38. Так и сделалось: на другой день, вставь рано, он стал выжимать шерсть и выжал из шерсти росы целую чашу воды.**

**39. И сказал Гедеон Богу: не прогневайся на меня, если еще раз скажу и еще только однажды сделаю испытание над шерстью: пусть будет сухо на одной только шерсти, а на всей земле пусть будет роса.**

**40. Бог так и сделал в ту ночь: только на шерсти было сухо, а на всей земле была роса.**

32–40. Между тем Маданитяне и Амаликитяне, а с ними некоторые другие племена восточной Аравии, снова явились в Палестину, перешли через Иордан и расположились в Эздрелонской долине. Теперь новый судия Израиля, полный воодушевления, кликнул клич на освобождение народа, на который отозвалось родственное ему племя Авиезерово. Потом он отправил послов к смежным племенам, которые также отозвались на его призыв, так что около Гедеона собралось из колен Манасиина, Асирова, Завулонова и Неффалимова готовых на войну до 32 000 (Суд [VII:3](#)). Но, ввиду численного превосходства неприятеля, Гедеон не решался начинать военных действий без уверенности в особой помощи Божией, а потому, прежде начала битвы, просил у Бога знамения, что Господь спасет Израиля. Роса на разостланной шерсти и отсутствие ее на прочих смежных предметах в первую ночь и роса на земле, но отсутствие ее на той же шерсти во вторую ночь, были для Гедеона от Бога таким знамением.



*1. Расположение израильского и мадианского станов. 2–8. Избрание и снаряжение израильских воинов. 9–15. Тайное посещение Гедеоном стана мадианского. 16–22. Нападение Гедеона на стан мадианитян и поражение его. 23–25. Преследование мадианитян.*

**1. Иероваал, он же и Гедеон, встал поутру и весь народ, бывший с ним, и расположились станом у источника Харода; Мадиамский же стан был от него к северу у холма Море в долине.**

1. Израильтяне расположились у источника Харода (1 Цар XXIX:1 [<sup>94</sup>]), что у подножия Гелвуйских гор, на восток от Эдрелонской долины, а Мадианитяне — севернее его, у холма Море или Малаги Ермона.

**2. И сказал Господь Гедеону: народа с тобою слишком много, не могу Я предать Мадианитян в руки их, чтобы не возгордился Израиль предо Мною и не сказал: «моя рука спасла меня»;**

**3. итак провозгласи вслух народа и скажи: «кто боязлив и робок, тот пусть возвратится и пойдет назад с горы Галаада». И возвратилось народа двадцать две тысячи, а десять тысяч осталось.**

**4. И сказал Господь Гедеону: все еще много народа; веди их к воде, там Я выберу их тебе; о ком Я скажу: «пусть идет с тобою», тот и пусть идет с тобою; а о ком скажу тебе: «не должен идти с тобою», тот пусть и не идет.**

**5. Он привел народ к воде. И сказал Господь Гедеону: кто будет лакать воду языком своим, как лакает пес, того ставь особо, также и тех всех, которые будут наклоняться на колена свои и пить.**

**6. И было число лакавших ртом своим с руки триста человек; весь же остальной народ наклонялся на колена свои пить воду.**

**7. И сказал Господь Гедеону: тремя стами лакавших Я спасу вас и предам Мадиянитян в руки ваши, а весь народ пусть идет, каждый в свое место.**

**8. И взяли они съестной припас у народа себе и трубы их, и отпустил Гедеон всех Израильтян по шатрам и удержал у себя триста человек; стан же Мадиямский был у него внизу в долине.**

2–8. Для того, чтобы израильтяне яснее видели спасительную помощь Господа, спасение Которого соединяется не с количеством, а качеством исполнителей его, Господь повелел Гедеону произвести особый выбор воинов, имеющих идти с ним против неприятеля. После такого выбора из всего отряда 32 000 воинов с Гедеоном остались только 300 воинов, прочие же были отпущены по своим домам. При столь небольшом отряде Гедеон мог решиться на битву с многочисленным неприятелем только благодаря твердой вере в помощь Божию, почему св. ап. Павел и называет его победившим верою своею (Евр XI:32–33 [[95](#)]).

**9. В ту ночь сказал ему Господь: встань, сойди в стан, Я предаю его в руки твои;**

**10. если же ты боишься идти один, то пойди в стан ты и Фура, слуга твой;**

**11. и услышишь, что говорят, и тогда укрепятся руки твои, и пойдешь в стан. И сошел он и Фура, слуга его, к самому полку вооруженных, которые были в стане.**

**12. Мадиянитяне же и Амаликитяне и все жители востока расположились на долине в таком множестве, как саранча; верблюдам их не было числа, много было их, как песку на берегу моря.**

**13. Гедеон пришел. И вот, один рассказывает другому сон и говорит: снилось мне, будто круглый ячменный хлеб катился по стану Мадиямскому и, прикатившись к шатру, ударил в него так, что он упал, опрокинул его, и шатер распался.**

**14. Другой сказал в ответ ему: это не иное что, как меч Гедеона, сына Иоасова, Израильянина; предал Бог в руки его Маданитян и весь стан.**

**15. Гедеон, услышав рассказ сна и толкование его, поклонился (Господу) и возвратился в стан Израильский и сказал: вставайте! предал Господь в руки ваши стан Маданский.**

9–15. Пред вступлением в битву, Гедеон с своим слугою ночью проник в маданский стан, который был расположен в долине и был виден с Гелвуйских гор, где расположился отряд Гедеона. Здесь он подслушал рассуждение двух воинов о значении виденного одним из них сна, после чего вполне уверился, что Бог дарует ему победу. Народы востока, как показывает история Иосифа, Даниила и др., вообще верили в значение сновидений.

**16. И разделил триста человек на три отряда и дал в руки всем им трубы и пустые кувшины и в кувшины светильники.**

**17. И сказал им: смотрите на меня и делайте то же; вот, я подойду к стану, и что буду делать, то и вы делайте;**

**18. когда я и находящееся со мною затрубим трубою, трубите и вы трубами вашими вокруг всего стана и кричите: (меч) Господа и Гедеона!**

**19. И подошел Гедеон и сто человек с ним к стану, в начале средней стражи, и разбудили стражей, и затрубили трубами и разбили кувшины, которые были в руках их.**

**20. И затрубили все три отряда трубами, и разбили кувшины, и держали в левой руке своей светильники, а в правой руке трубы, и трубили, и кричали: меч Господа и Гедеона!**

**21. И стоял всякий на своем месте вокруг стана; и стали бегать во всем**

**стане, и кричали, и обратились в бегство.**

**22. Между тем как триста человек трубили трубами, обратил Господь меч одного на другого во всем стане, и бежало ополчение до Бефшитты к Царере, до предела Авелмехолы, близ Табафы.**

16–22. Подобно Аврааму, во время его нападения на войска царей Сеннаара и Элама (ср. Быт XIV:15 [<sup>96</sup>]), Гедеон разделил свой отряд на три части и произвел нападение на стан мадиамский во время средней стражи, т. е. в полночь, когда неприятельский стан был объят глубоким сном. Появление в лагере таинственных людей с светящимися факелами, треск разбиваемых кувшинов и крик воинов, Гедеона произвести в стане мадианитян панику и они обратились в бегство, причем избивали друг друга. Большая часть их направилась по Эдрелонской долине на юг, к местечку Бетшитта, называемому в современной Эль-Шатта, близ потока впадающего в воду Джалуд и далее до Авел-Мехолы (ср. 3 Цар XIX:16 [<sup>97</sup>]), лежавшей по Иерониму на 10 римских миль к северу от Скифополя (Бет-Сана). Местоположение упоминаемых в описании бегства мадианитян Цереры (вероятно Цереды) и Таббаха неизвестно. История представляет несколько других примеров стратегической уловки, употребленной Гедеоном. Фалиски навели страх на римскую армию посредством людей, имевших вместо оружия факелы и змей. Тоже самое делали Весты и Фидены (Tit. Liv. XXII, 16; Sallust Jugurtha, 99).

**23. И созваны Израильтяне из колена Неффалимова, Асирова и всего колена Манассиина, и погнались за Мадианитянами.**

**24. Гедеон же послал послов на всю гору Ефремову сказать: выйдите на встречу Мадианитянам и перехватите у них переправу через воду до Бефвары и Иордань. И созваны все Ефремляне и перехватили переправы через воду до Бефвары и Иордан;**

**25. и поймали двух князей Мадиамских: Орива и Зива, и убили Орива в Цур-Ориве, а Зива в Иекев-Зиве, и преследовали Мадианитян; головы же Орива и Зива принесли к Гедеону за Иордан.**

23–25. Израильтяне ближайших колен, явившиеся по зову Гедеона, преследуя бежавших неприятелей, перехватили переправу чрез Иордан (Бет-вара = или место брода (чрез Иордан),

или по Иерониму место источника (Оном 106, 12), ср. Ин I:28 [[98](#)], южнее Скифополя), и избили здесь множество мадианитян. В числе убитых оказались и князья мадианские Орив и Зив. Это поражение мадианитян в последующей истории называлось «днем Мадиама» (Ис IX:4 [[99](#)]; X:26 [[100](#)]; Ав III:7 [[101](#)], Пс LXXXII:10, 12 [[102](#)]).

*1–3. Недовольство ефремлян против Гедеона. 4–9. Отказ жителей Суккофа и Пенуэла Гедеону в хлебе. 10–12. Пленение царей Зеваха и Цалмуны. 13–17. Наказание старейшин Суккофа и Пенуэла. 18–21. Казнь царей Зеваха и Цалмуны. 22–23. Предложение израильтянами Гедеону царской власти над ними и его ответ им. 24–27. Изготовление Гедеоном Эфода и поставление его в Офре. 28–29. Состояние израильтян при Гедеоне. 30–35. Потомство Гедеона и отношение к нему со стороны израильтян.*

**1. И сказали ему Ефремляне: зачем ты это сделал, что не позвал нас, когда шел воевать с Мадиянитянами? И сильно ссорились с ним.**

**2. (Гедеон) отвечал им: сделал ли я что такое, как вы ныне? Не счастливее ли Ефрем добирал виноград, нежели Авиезер обирал?**

**3. В ваши руки предал Бог князей Мадиямских Орива и Зива, и что мог сделать я такое, как вы? Тогда успокоился дух их против него, когда сказал он им такие слова.**

1–3. Ефремляне, стоявшие во время Судей во главе прочих колен, так как в одном из городов их, именно Силоме, в это время находилось святилище Господне (Суд [XVIII:31](#)), заносчиво и несправедливо выразили Гедеону неудовольствие за кажущееся невнимание к себе (ср. [Суд XII:1](#)). Но Гедеон своим любезным ответам смягчил их раздражение против себя.

**4. И пришел Гедеон к Иордану, и перешел сам и триста человек, бывшие с ним. Они были утомлены (и голодны), преследуя врагов.**

**5. И сказал он жителям Сокхофа: дайте хлеба народу, который идет за мною; они утомились, а я преследую Зевея и Салмана, царей Мадиямских.**

**6. Князья Сокхофа сказали: разве рука Зевея и Салмана уже в твоей руке, чтобы нам войску твоему давать хлеб?**

**7. И сказал Гедеон: за это, когда предаст Господь Зевея и Салмана в руки мои, я растерзаю тело ваше терновником пустынным и молотильными зубчатыми досками.**

**8. Оттуда пошел он в Пенуэл и то же сказал жителям его, и жители Пенуэла отвечали ему то же, что отвечали жители Сокхофа.**

**9. Он сказал и жителям Пенуэла: когда я возвращусь в мире, разрушу башню сию.**

4–9. Жители Суккофа и Пенуэла отказали Гедеону, боровшемуся за спасение Израиля, даже в хлебе, чем навлекли на себя справедливый гнев его. О Суккофе см. Быт XXXIII:17 [[103](#)]; о Пенуэле см. Быт XXXII:30–32 [[104](#)].

**10. Зевей же и Салман были в Каркоре и с ними их ополчение до пятнадцати тысяч, все, что осталось из всего ополчения жителей востока; пало же сто двадцать тысяч человек, обнажающих меч.**

**11. Гедеон пошел к живущим в шатрах на восток от Новы и Иогбеги и поразил стан, когда стан стоял беспечно.**

**12. Зевей и Салман побежали; он погнался за ними и схватил обоих царей Мадиямских, Зевея и Салмана, и весь стан привел в замешательство.**

10–12. О Нове см. Чис XXXII:42 [[105](#)]; о Иогбеге — *ibid.*, 34–35 [[106](#)]. Каркор или Каркар Евсевий и Иероним помещают к северу от Петры, на расстоянии дневного пути (Оном 272, 62), а Буркгарат отождествляет с Каркагейш (Syrie, p. 612).

**13. И возвратился Гедеон, сын Иоаса, с войны от возвышенности Хереса.**

13. Возвышенность «Херес» (по LXX Αρες) полагается где-либо около Суккофа. Таргум и Вульгата переводят: «до восхода солнца» (*ante solis ortum*), понимая слово *hechares* через «*heharim*» (горы), почему переводит: «с вершины гор», т. е. Галаадских.

**14. И захватил юношу из жителей Сокхофа и выпросил у него; и он написал ему князей и старейшин Сокхофских семьдесят семь человек.**

**15. И пришел он к жителям Сокхофским, и сказал: вот Зевей и Салман, за которых вы посмеялись надо мною, говоря: разве рука Зевея и Салмана уже в твоей руке, чтобы нам давать хлеб утомившимся людям твоим?**

**16. И взял старейшин города и терновник пустынный и зубчатые молотильные доски и наказал ими жителей Сокхофа;**

**17. и башню Пенуэльскую разрушил, и перебил жителей города.**

14–17. После плена мадиамских царей Гедеон наказал старейшин Суккофа и Пенуэла за их несочувствие народному делу (ср. выше, ст. [7–8](#)).

**18. И сказал Зевею и Салману: каковы были те, которых вы убили на Фаворе? Они сказали: они были такие, как ты, каждый имел вид сынов царских.**

**19. (Гедеон) сказал: это были братья мои, сыны матери моей. Жив Господь! если бы вы оставили их в живых, я не убил бы вас.**

**20. И сказал Иеферу, первенцу своему: встань, убей их. Но юноша не извлек меча своего, потому что боялся, так как был еще молод.**



**21. И сказали Зевей и Салман: встань сам и порази нас, потому что по человеку и сила его. И встал Гедеон, и убил Зевея и Салмана, и взял пряжки, бывшие на шеях верблюдов их.**

18–21. Согласно закону о мести за кровь убитого родственника, широко применявшемуся у народов востока (ср. Втор XIX:5–6 [[107](#)]; Исх XXI:12–14 [[108](#)]), Гедеон предал смертной казни царей Зеваха и Цалмуна за убиение его родных братьев, после чего взял бывшие на шеях их верблюдов цепочки, сделанные из драгоценного металла, подобные которым, по свидетельству путешественников, и теперь часто встречаются на шеях арабских верблюдов.

**22. И сказали Израильтяне Гедеону: владей нами ты и сын твой и сын сына твоего, ибо ты спас нас из руки Маданитян.**

**23. Гедеон сказал им: ни я не буду владеть вами, ни мой сын не будет владеть вами; Господь да владеет вами.**

22–23. Строго относясь к теократическому началу, Гедеон признавал правителем Израиля одного Господа, Которому Одному народ израильский обязан своим спасением.

**24. И сказал им Гедеон: прошу у вас одного, дайте мне каждый по серьге из добычи своей. (Ибо у неприятелей много было золотых серег, потому что они были Измаильтяне.)**

**25. Они сказали: дадим. И разостлали одежду и бросали туда каждый по серьге из добычи своей.**

**26. Весу в золотых серьгах, которые он выпросил, было тысяча семьсот золотых (сиклей), кроме пряжек, пуговиц и пурпуровых одежд, которые были на царях Маданских, и кроме (золотых) цепочек, которые были на шее у верблюдов их.**

**27. Из этого сделал Гедеон ефод и положил его в своем городе, в Офре, и стали все Израильтяне блудно ходить туда за ним, и был он сетью**

## **Гедеону и всему дому его.**

24–27. Из подаренных Гедеону израильтянами золотых серег, снятых ими с убитых неприятелей, всего весом до 1700 золотых сиклей (более 70 фунтов), а также цепочек, ожерелий и драгоценных одежд, Гедеон сделал эфод наподобие первосвященнического эфода (ср. Исх XXVIII:6–12 [[109](#)]; XXXIX:2–5 [[110](#)]), или, как догадываются некоторые, облачение к поставленному им в Офре жертвеннику «Иегова Шалом» (Суд [VI:24](#)), куда, вместо Силома, где была Скиния, народ стал ходить на поклонение.

**28. Так смирились Мадянитяне пред сынами Израиля и не стали уже поднимать головы своей, и покоилась земля сорок лет во дни Гедеона.**

**29. И пошел Иероваал, сын Иоасов, и жил в доме своем.**

**30. У Гедеона было семьдесят сыновей, происшедших от чресл его, потому что у него много было жен.**

**31. Также и наложница, жившая в Сихеме, родила ему сына, и он дал ему имя Авимелех.**

**32. И умер Гедеон, сын Иоасов, в глубокой старости, и погребен во гробе отца своего Иоаса, в Офре Авиезеровой.**

**33. Когда умер Гедеон, сыны Израилевы опять стали блудно ходить вслед Ваалов и поставили себе богом Ваалверифа;**

**34. и не вспомнили сыны Израилевы Господа Бога своего, Который избавлял их из руки всех врагов, окружавших их;**

**35. и дому Иероваалову, или Гедеонову, не сделали милости за все благодеяния, какие он сделал Израилю.**

28–35. По смерти Гедеона, израильтяне опять впали в идолопоклонство, почитая Ваал-берита (Ваал-покровитель завета, ср. Суд [IX:4](#)), не вспоминали Господа и не оказывали милости потомству Гедеона, которое было довольно многочисленным. В числе потомков Гедеона, между прочим, был Авимелех, прижитый от наложницы, родом сихемлянки, который потом оказался виновником гибели почти всего прочего потомства Гедеонова.

1–5. Избиение сихемлянами сыновей Гедеона, по проискам Авимелеха. 6. Воцарение Авимелеха. 7–20. Притча и бегство Иофама. 22–57. Время царствования Авимелеха и его гибель.

**1. Авимелех, сын Иероваалов, пошел в Сихем к братьям матери своей и говорил им и всему племени отца матери своей, и сказал:**

**2. внушите всем жителям Сихемским: что лучше для вас, чтобы владели вами все семьдесят сынов Иеровааловых, или чтобы владел один? и вспомните, что я кость ваша и плоть ваша.**

**3. Братья матери его внушили о нем все сии слова жителям Сихемским; и склонилось сердце их к Авимелеху, ибо говорили они: он брат наш.**

**4. И дали ему семьдесят сиклей серебра из дома Ваалверифа; Авимелех нанял на оные праздных и своевольных людей, которые и пошли за ним.**

**5. И пришел он в дом отца своего в Офру и убил братьев своих, семьдесят сынов Иеровааловых, на одном камне. Остался только Иофам, младший сын Иероваалов, потому что скрылся.**

**6. И собрались все жители Сихемские и весь дом Милло, и пошли и поставили царем Авимелеха у дуба, что близ Сихема.**

1–6. Авимелех, прижитый Гедеоном от наложницы сихемлянки, обратился к жителям г. Сихема (современный Наплусс), как родственным ему по матери, и склонил их к избиению сыновей Гедеона, прижитых от других жен. На выданные ему сихемлянами 70 сиклей серебра (около 56 рублей) из сокровищницы, бывшего в Сихеме храма Ваалверита (ср. Суд [VIII:33](#)), он нанял негодных людей, которые и совершили гнусное убийство всех сыновей Гедеона, за исключением спасшегося Иофама. После этого сихемляне и жители сихемской крепости («весь дом Милло») воцарили Авимелеха. Местом воцарения был стоявший у Сихема дуб, вероятно, тот самый, под которым Иисус Навин поставил памятник завета Господня (Нав

**7. Когда рассказали об этом Иофаму, он пошел и стал на вершине горы Гаризима и, возвысив голос свой, кричал и говорил им: послушайте меня, жители Сихема, и послушает вас Бог!**

**8. Пошли некогда деревья помазать над собою царя и сказали маслине: царствуй над нами.**

**9. Маслина сказала им: оставлю ли я тук мой, которым чествуют богов и людей и пойду ли скитаться по деревьям?**

**10. И сказали деревья смоковнице: иди ты, царствуй над нами.**

**11. Смоковница сказала им: оставлю ли я сладость мою и хороший плод мой и пойду ли скитаться по деревьям?**

**12. И сказали деревья виноградной лозе: иди ты, царствуй над нами.**

**13. Виноградная лоза сказала им: оставлю ли я сок мой, который веселит богов и человеков, и пойду ли скитаться по деревьям?**

**14. Наконец сказали все деревья терновнику: иди ты, царствуй над нами.**

**15. Терновник сказал деревьям: если вы по истине поставляете меня царем над собою, то идите, покойтесь под тенью моею; если же нет, то выйдет огонь из терновника и пожжет кедры Ливанские.**

**16. Итак смотрите, по истине ли и по правде ли вы поступили, поставив Авимелеха царем? И хорошо ли вы поступили с Иероваалом и домом**

**его, и сообразно ли с его благодеяниями поступили вы?**

**17. За вас отец мой сражался, не дорожил жизнью своею и избавил вас от руки Маданитян;**

**18. а вы теперь восстали против дома отца моего, и убили семьдесят сынов отца моего на одном камне, и поставили царем над жителями Сихемскими Авимелеха, сына рабыни его, потому что он брат ваш.**

**19. Если вы ныне по истине и по правде поступили с Иероваалом и домом его, то (да будет на вас благословение и) радуйтесь об Авимелехе, и он пусть радуется о вас;**

**20. если же нет, то да изыдет огонь от Авимелеха и да пожжет жителей Сихемских и весь дом Милло и да изыдет огонь от жителей Сихемских и от дома Милло, и да пожжет Авимелеха.**

7–20. Гнусный поступок сихемлян относительно потомков Гедеона и воцарение Авимелеха послужили поводом для Иофама, одного оставшегося из сыновей Гедеона, произнести к ним с вершины горы Гаризима обличительную речь в виде аполога, или приточной басни о деревьях, избравших себе царя.

**21. И побежал Иофам, и убежал и пошел в Беэр, и жил там, укрываясь от брата своего Авимелеха.**

21. По произнесении аполога Иофам убежал в Веер, под которыми некоторые понимают Вирсавию (Быт XXI:31 [[112](#)]), как наиболее удаленную от Сихема.

**22. Авимелех же царствовал над Израилем три года.**

22. Авимелех «царствовал» над Израилем в течение трех лет, но не «судил» Израиля, как прочие судии израильские.

**23. И послал Бог злого духа между Авимелехом и между жителями Сихема, и не стали покоряться жители Сихемские Авимелеху,**

**24. дабы таким образом совершилось мщение за семьдесят сынов Иеровааловых, и кровь их обратилась на Авимелеха, брата их, который убил их, и на жителей Сихемских, которые подкрепили руки его, чтоб убить братьев своих.**

**25. Жители Сихемские посадили против него в засаду людей на вершинах гор, которые грабили всякого проходящего мимо их по дороге. О сем донесено было Авимелеху.**

23–25. Деспотический образ правителя Авимелеха возбудил против него самих же сихемлян, которые устроили против него засаду, о которой, впрочем, стало известно Авимелеху.

**26. Пришел же и Гаал, сын Еведов, с братьями своими в Сихем, и ходили они по Сихему, и жители Сихемские положились на него.**

**27. И вышли в поле, и собирали виноград свой, и давили в точилах, и делали праздники, ходили в дом бога своего, и ели и пили, и проклинали Авимелеха.**

**28. Гаал, сын Еведов, говорил: кто Авимелех и что Сихем, чтобы нам служить ему? Не сын ли он Иероваалов, и не Зевул ли главный начальник его? Служите лучше потомкам Еммора, отца Сихемова, а ему для чего нам служить?**

**29. Если бы кто дал народ сей в руки мои, я прогнал бы Авимелеха. И сказано было Авимелеху: умножь войско твое и выходи.**

26–29. Некто Гаал, сын Еведов, в праздник собирания винограда, вероятно, в честь бога Адониса, возбудил израильтян против Авимелеха, склоняя их служить потомкам Еммора, отца Сихемова, которые еще оставались в Сихеме (ср. Быт XXXIV).

**30. Зевул, начальник города, услышал слова Гаала, сына Еведова, и воспытал гнев его.**

**31. Он хитрым образом отправляет послов к Авимелеху, чтобы сказать: вот, Гаал, сын Еведов, и братья его пришли в Сихем, и вот, они возмущают против тебя город;**

**32. итак, встань ночью, ты и народ, находящийся с тобою, и поставь засаду в поле;**

**33. поутру же, при восхождении солнца, встань рано и приступи к городу; и когда он и народ, который у него, выйдут к тебе, тогда делай с ними, что может рука твоя.**

**34. И встал ночью Авимелех и весь народ, находившийся с ним, и поставили в засаду у Сихема четыре отряда.**

**35. (Поутру) Гаал, сын Еведов, вышел и стал у ворот городских; и встал Авимелех и народ, бывший с ним, из засады.**

**36. Гаал, увидев народ, говорит Зевулу: вот, народ спускается с вершины гор. А Зевул сказал ему: тень гор тебе кажется людьми.**

**37. Гаал опять говорил и сказал: вот, народ спускается с возвышенности, и один отряд идет от дуба Меонним.**



**38. И сказал ему Зевул: где уста твои, которые говорили: «кто Авимелех, чтобы мы стали служить ему?» Это тот народ, который ты пренебрегал; выходи теперь и сразись с ним.**

**39. И пошел Гаал впереди жителей Сихемских и сразился с Авимелехом.**

**40. И погнался за ним Авимелех, и побежал он от него, и много пало убитых до самых ворот города.**

**41. И остался Авимелех в Аруме, а Гаала и братьев его Зевул выгнал, чтоб они не жили в Сихеме.**

**42. На другой день вышел народ в поле, и донесли о сем Авимелеху.**

**43. Он взял свой народ и разделил его на три отряда и поставил в засаду в поле. И увидев, что народ вышел из города, восстал на них и побил их.**

**44. Между тем как Авимелех и отряды, бывшие с ним, приступили и стали у ворот городских, другие два отряда напали на всех, бывших в поле, и убивали их.**

**45. И сражался Авимелех с городом весь тот день, и взял город, и побил народ, бывший в нем, и разрушил город и засеял его солью.**

30–45. Восстание сихемлян против Авимелеха, во время предупрежденного градоначальником Сихема Завулом, окончилось поражением сихемлян, изгнанием Гаала и братьев его и разрушением самого города, место которого было засеяно солью, т. е. как бы обращено в солоник. «Дуб Меонним» (ст. 37) — «дуб гадающих по облакам» указывает на суеверный обычай сихемлян, имевших храм Ваалверита и, по-видимому, почитавших также Адониса (ст. 27), — гадать по движению облаков. Местечко Арума (41) было недалеко от Сихема, ныне Эль-Орма, вероятно, тождественно с Румой (4 Цар XXIII:36 [[113](#)]).

**46. Услышав об этом, все бывшие в башне Сихемской ушли в башню капища Ваал-Верифа.**

**47. Авимелеху донесено, что собрались туда все бывшие в башне Сихемской.**

**48. И пошел Авимелех на гору Селмон, сам и весь народ, бывший с ним, и взял Авимелех топоры с собою и нарубил сучьев древесных, и положил на плечи свои, и сказал народу, бывшему с ним: вы видели, что я делал; скорее делайте и вы то же, что я.**

**49. И нарубил каждый из всего народа сучьев, и пошли за Авимелехом, и положили к башне, и сожгли посредством их башню огнем, и умерли все бывшие в башне Сихемской, около тысячи мужчин и женщин.**

46–49. Остаток сихемлян, заключавшихся в башне Ваал-Верига, после осады ее Авимелехом, погиб в огне вместе с башней.

**50. Потом пошел Авимелех в Тевец и осадил Тевец и взял его.**

**51. Среди города была крепкая башня, и убежали туда все мужчины и женщины и все жители города, и заперлись и взошли на кровлю башни.**

**52. Авимелех пришел к башне и окружил ее и подошел к дверям башни, чтобы сжечь ее огнем.**

**53. Тогда одна женщина бросила обломок жернова на голову Авимелеху и проломила ему череп.**

**54. (Авимелех) тотчас призвал отрока, оруженосца своего, и сказал ему: обнажи меч твой и умертви меня, чтобы не сказали обо мне: женщина**

**убила его. И пронзил его отрок его, и он умер.**

**55. Израильтяне, видя, что умер Авимелех, пошли каждый в свое место.**

**56. Так воздал Бог Авимелеху за злодеяние, которое он сделал отцу своему, убив семьдесят братьев своих.**

**57. И все злодеяния жителей Сихемских обратил Бог на голову их; и постигло их проклятие Иофама, сына Иероваалова.**

50–57. Во время осады города Тевеца, лежавшего к северу от Сихема, ныне Тувац, жители которого, очевидно, также участвовали в заговоре сихемлян против Авимелеха, погиб сам Авимелех от камня, брошенного сверху городской стены одной женщиной (ср. 2 Цар XI:21–22 [[114](#)]).

*1–5. Судьи Фола и Иаир. 6–9. Идолопоклонство израильтян и притеснение их от филистимлян и аммонитян. 10. Обращение израильтян к Господу. 11–16. Ответ Господа и Его милость к израильтянам. 17–18. Занятие аммонитянами Галаада, собрание израильтян и предложение начальствования.*

**1. После Авимелеха восстал для спасения Израиля Фола, сын Фуи, сына Додова, из колена Иссахарова. Он жил в Шамире на горе Ефремовой.**

**2. Он был судьей Израиля двадцать три года, и умер, и погребен в Шамире.**

**3. После него восстал Иаир из Галаада и был судьей Израиля двадцать два года.**

**4. У него было тридцать (два) сына, ездивших на тридцати (двух) молодых ослах, и тридцать (два) города было у них; их до сего дня называют селениями Иаира, что в земле Галаадской.**

**5. И умер Иаир и погребен в Камоне.**

1–5. По смерти Авимелеха судьями Израиля были последовательно Фола из колена Иссахарова и Иаир из Галаада, не заявившие себя особыми действиями в жизни народа. Из них первый по смерти был погребен в г. Шамире Ефремовом, который отличается от Шамира Иудейского (Нав XV:48 [[115](#)]), а второй — в г. Камоне, лежавшем, по свидетельству Иосифа Флавия, в колоне Манассином, в Галааде (Antiquit. V, 7, 6).

**6. Сыны Израилевы продолжали делать злое пред очами Господа и служили Ваалам и Астартам, и богам Арамейским, и богам Сидонским, и богам Моавитским, и богам Аммонитским, и богам Филистимским; а Господа оставили и не служили Ему.**

**7. И воспыал гнев Господа на Израиля, и Он предал их в руки Филистимлян и в руки Аммонитян;**

**8. они теснили и мучили сынов Израилевых с того года восемнадцать лет, всех сынов Израилевых по ту сторону Иордана в земле Аморрейской, которая в Галааде.**

**9. Наконец Аммонитяне перешли Иордан, чтобы вести войну с Иудою и Вениамином и с домом Ефремовым. И весьма тесно было сынам Израиля.**

6–9. По смерти Фолы и Каира идолопоклонство израильтян усилилось до крайней степени: они почитали богов всех окрестных народов, оставив в то же время служение Господу. За такое нечестие Господь предал их под власть двух народов: филистимлян (ср. Быт X:14 [[116](#)]), занимавших побережье Средиземного моря, к юго-западу от Израильской территории, и аммонитян (Быт XIX:38 [[117](#)]), живших близ Мертвого моря, на северо-восток от моавитян, в прежней территории аморреев, которые (аммонитяне) в настоящем случае перешли Иордан, и угнетали израильтян.

**10. И возопили сыны Израилевы к Господу, и говорили: согрешили мы пред Тобою, потому что оставили Бога нашего и служили Ваалам.**

**11. И сказал Господь сынам Израилевым: не угнетали ли вас Египтяне, и Амореи, и Аммонитяне, и Филистимляне,**

**12. и Сидоняне, и Амаликитяне, и Моавитяне, и когда вы взывали ко Мне, не спасал ли Я вас от рук их?**

**13. А вы оставили Меня и стали служить другим богам; за то Я не буду уже спасать вас:**

**14. пойдите, взывайте к богам, которых вы избрали, пусть они спасают вас в тесное для вас время.**

**15. И сказали сыны Израилевы Господу: согрешили мы; делай с нами все, что Тебе угодно, только избавь нас ныне.**

**16. И отвергли от себя чужих богов и стали служить (только) Господу. И не потерпела душа Его страдания Израилева.**

10–16. Когда израильтяне, под влиянием притеснений со стороны аммонитян, обратились к Господу с молитвой о помиловании, то Господь, уже не единожды миловавший их, на этот раз, чтобы возбудить в них более глубокое раскаяние, не тотчас послал им избавителя, а сделал это лишь после того, когда увидел их искреннее раскаяние и обращение к Нему.

**17. Аммонитяне собрались и расположились станом в Галааде; собрались также сыны Израилевы и стали станом в Массифе.**

**18. Народ и князья Галаадские сказали друг другу: кто начнет войну против Аммонитян, тот будет начальником всех жителей Галаадских.**

17–18. Видя, что аммонитяне заняли Галаад, израильтяне собрались и расположились в Массифе, которая в настоящем случае отождествляется с Рамоф, галаадским (Втор IV:43 [[118](#)]; Нав XIII:26 [[119](#)]), и предложили первому, осмелившемуся начать войну против аммонитян, быть у них начальником.

*1–11. Иеффай, галаадитянин, начальник и вождь израильтян. 12–28. Переговоры Иеффая с царем аммонитским относительно обладания Галаадом. 29–33. Обет Иеффая и поражение аммонитян. 34–40. Исполнение Иеффаем своего обета.*

**1. Иеффай Галаадитянин был человек храбрый. Он был сын блудницы; от Галаада родился Иеффай.**

**2. И жена Галаадова родила ему сыновей. Когда возмужали сыновья жены, изгнали они Иеффая, сказав ему: ты не наследник в доме отца нашего, потому что ты сын другой женщины.**

**3. И убежал Иеффай от братьев своих и жил в земле Тов; и собрались к Иеффаю праздные люди и выходили с ним.**

1–3. До начала войны с аммонитянами Иеффай жил в местечке Тов, в заиорданской области (2 Цар X:6 [[120](#)]; 1 Мак V:13 [[121](#)]).

**4. Чрез несколько времени Аммонитяне пошли войною на Израиля.**

**5. Во время войны Аммонитян с Израильтянами пришли старейшины Галаадские взять Иеффая из земли Тов**

**6. и сказали Иеффаю: приди, будь у нас вождем, и сразимся с Аммонитянами.**

**7. Иеффай сказал старейшинам Галаадским: не вы ли возненавидели меня и выгнали из дома отца моего? зачем же пришли ко мне ныне, когда вы в беде?**

**8. Старейшины Галаадские сказали Иеффаю: для того мы теперь пришли к тебе, чтобы ты пошел с нами и сразился с Аммонитянами и был у нас начальником всех жителей Галаадских.**

**9. И сказал Иеффай старейшинам Галаадским: если вы возвратите меня, чтобы сразиться с Аммонитянами, и Господь предаст мне их, то останусь ли я у вас начальником?**

**10. Старейшины Галаадские сказали Иеффаю: Господь да будет свидетелем между нами, что мы сделаем по слову твоему!**

**11. И пошел Иеффай со старейшинами Галаадскими, и народ поставил его над собою начальником и вождем, и Иеффай произнес все слова свои пред лицом Господа в Массифе.**

4–11. Приняв предложение старейшин галаадских быть вождем и начальником народа, Иеффай, как и старейшины, дал клятву пред лицом Господа в Массифе.

**12. И послал Иеффай послов к царю Аммонитскому сказать: что тебе до меня, что ты пришел ко мне воевать на земле моей?**

**13. Царь Аммонитский сказал послам Иеффая: Израиль, когда шел из Египта, взял землю мою от Арнона до Иавока и Иордана; итак возврати мне ее с миром (и я отступлю).**

**14. (И возвратились послы к Иеффаю.) Иеффай в другой раз послал послов к царю Аммонитскому**

**15. сказать ему: так говорит Иеффай: Израиль не взял земли Моавитской и земли Аммонитской;**



**16. ибо когда шли из Египта, Израиль пошел в пустыню к Черному морю и пришел в Кадес;**

**17. оттуда послал Израиль послов к царю Едомскому сказать: «позволь мне пройти землею твоею»; но царь Едомский не послушал; и к царю Моавитскому он посылал, но и тот не согласился; посему Израиль оставался в Кадесе.**

**18. И пошел пустынею, и миновал землю Едомскую и землю Моавитскую, и, придя к восточному пределу земли Моавитской, расположился станом за Арноном; но не входил в пределы Моавитские, ибо Арнон есть предел Моава.**

**19. И послал Израиль послов к Сигону, царю Amorрейскому, царю Есевонскому, и сказал ему Израиль: позволь нам пройти землею твоею в свое место.**

**20. Но Сигон не согласился пропустить Израиля чрез пределы свои, и собрал Сигон весь народ свой, и расположился станом в Иааце, и сразился с Израилем.**

**21. И предал Господь Бог Израилев Сигона и весь народ его в руки Израилю, и он побил их; и получил Израиль в наследие всю землю Amorрея, жившего в земле той;**

**22. и получили они в наследие все пределы Amorрея от Арнона до Иавока и от пустыни до Иордана.**

**23. Итак, Господь Бог Израилев изгнал Amorрея от лица народа Своего Израиля, а ты хочешь взять его наследие?**

**24. Не владеешь ли ты тем, что дал тебе Хамос, бог твой? И мы владеем всем тем, что дал нам в наследие Господь Бог наш.**

**25. Разве ты лучше Валака, сына Сепфорова, царя Моавитского? Ссорился ли он с Израилем, или воевал ли с ними?**

**26. Израиль уже живет триста лет в Есевоне и в зависящих от него городах, в Ароере и зависящих от него городах, и во всех городах, которые близ Арнона; для чего вы в то время не отнимали (их)?**

**27. А я не виновен пред тобою, и ты делаешь мне зло, выступив против меня войною, Господь Судия да будет ныне судьей между сынами Израиля и между Аммонитянами!**

**28. Но царь Аммонитский не послушал слов Иеффая, с которыми он посылал к нему.**

12–28. Перед началом военных действий Иеффай вел переговоры с аммонитским царем относительно прав израильтян на владение заиорданской областью, часть которой была занята аммонитянами. Во время этих переговоров в общих чертах была воспроизведена история завоевания заиорданской области при Моисее (ср. Чис XX:14, 17 [122]; XXI:13, 21, 24 [123]; Втор II:19 [124]). Хамос, которого Иеффай называет племенным богом аммонитян (ст. 24), был в то же время племенным богом моавитян, как это ясно из 3 Цар XI:7 [125]; 4 Цар XXIII:13 [126] и надписи моавитского царя Меша (из IX в.), но почитался одинаково и родственными для моавитян аммонитянами.

**29. И был на Иеффае Дух Господень, и прошел он Галаад и Манассию, и прошел Массифу Галаадскую, и из Массифы Галаадской пошел к Аммонитянам.**

**30. И дал Иеффай обет Господу и сказал: если Ты предашь Аммонитян в руки мои,**

**31. то по возвращении моем с миром от Аммонитян, что выйдет из ворот дома моего навстречу мне, будет Господу, и вознесу сие на**

**32. И пришел Иеффай к Аммонитянам — сразиться с ними, и предал их Господь в руки его;**

**33. и поразил их поражением весьма великим, от Ароера до Минифа двадцать городов, и до Авель-Керамима, и смирились Аммонитяне пред сынами Израилевыми.**

29–33. После того, как аммонитский царь отказался исполнить требование Иеффая, Иеффай, одушевляемый Духом Божиим, выступил из Массифы (Рамоф) галаадской воевать против аммонитян, дав пред этим страшный обет Богу. Во время этой войны аммонитяне потерпели поражение, причем у них были отняты занятые ими города (числом 20), от Ароера (ср. Втор III:12 [[127](#)]) до Минита (ср. Иез XXVII:17 [[128](#)]), (ныне «Мения», восточнее Хесбона), и Авель-Керамима (местечко в 7 милях от Филадельфии, еще во время Евсевия (Onomast 225, 6) богатое виноградниками, ныне развалины Авилы).

**34. И пришел Иеффай в Массифу в дом свой, и вот, дочь его выходит навстречу ему с тимпанами и ликами: она была у него только одна, и не было у него еще ни сына, ни дочери.**

**35. Когда он увидел ее, разодрал одежду свою и сказал: ах, дочь моя! ты сразила меня; и ты в числе нарушителей покоя моего! я отверз (о тебе) уста мои пред Господом и не могу отречься.**

**36. Она сказала ему: отец мой! ты отверз уста твои пред Господом — и делай со мною то, что произнесли уста твои, когда Господь совершил чрез тебя отмщение врагам твоим Аммонитянам.**

**37. И сказала отцу своему: сделай мне только вот что: отпусти меня на два месяца; я пойду, взойду на горы и оплачу девство мое с подругами моими.**

**38. Он сказал: пойдя. И отпустил ее на два месяца. Она пошла с подругами своими и оплакивала девство свое в горах.**

**39. По прошествии двух месяцев она возвратилась к отцу своему, и он совершил над нею обет свой, который дал, и она не познала мужа. И вошло в обычай у Израиля,**

**40. что ежегодно дочери Израилевы ходили оплакивать дочь Иеффая Галаадитянина, четыре дня в году.**

34–40. Возвратившись после поражения аммонитян, Иеффай исполнил обет свой, данный Богу. О способе исполнения обета Иеффаева думают различно. Многие древние толкователи утверждали, что Иеффай в самом деле принес свою дочь, вышедшую к нему первой на встречу после победы над аммонитянами, во всесожжение (ср. Св. И. Злат., Обозрение Книги Судей, Твор. св. И, Злат., т. 6, с. 637; Бес. к антиох. нар. (XIV) т. 2, с. 160–161). Другие же, особенно позднейшие (Генгстенберг, Рейнке, Кассель, Келер и др.), полагают, что дочь Иеффая осталась в девстве и была посвящена скинии для некоторого служения, сообразного с ее полом. Св. Ап. Павел видит в Иеффае пример лиц, победивших своей верой (Евр XI:32 [[95](#)]).

1–6. Недовольство ефремлян против Иеффая и их наказание. 7. Смерть Иеффая. 8–15. Судьи, бывшие после смерти Иеффая.

**1. Ефремляне собрались и перешли в Севину и сказали Иеффаю: для чего ты ходил воевать с Аммонитянами, а нас не позвал с собою? мы сождем дом твой огнем и с тобою вместе.**

1. Переправившись через Иордан и собравшись в Севине (Цафон, ср. Нав XIII:27 [[129](#)]), жители колена Ефремова стали упрекать Иеффая в том, что он не пригласил их вместе с собой на войну против аммонитян (ср. Суд [VIII:1](#)).

**2. Иеффай сказал им: я и народ мой имели с Аммонитянами сильную ссору; я звал вас, но вы не спасли меня от руки их;**

**3. видя, что ты не спасаешь меня, я подверг опасности жизнь мою и пошел на Аммонитян, и предал их Господь в руки мои; зачем же вы пришли ныне воевать со мною?**

**4. И собрал Иеффай всех жителей Галаадских и сразился с Ефремлянами, и побили жители Галаадские Ефремлян, говоря: вы беглецы Ефремовы, Галаад же среди Ефрема и среди Манассии.**

**5. И перехватили Галаадитяне переправу чрез Иордан от Ефремлян, и когда кто из уцелевших Ефремлян говорил: «позвольте мне переправиться», то жители Галаадские говорили ему: не Ефремлянин ли ты? Он говорил: нет.**

**6. Они говорили ему: «скажи: шибболет», а он говорил: «сибболет», и не мог иначе выговорить. Тогда они, взяв его, закалали у переправы чрез Иордан. И пало в то время из Ефремлян сорок две тысячи.**

2–6. В наказание за дерзость ефремлян Иеффай, собрав галаадитян, сразился с ефремлянами и обратил их в бегство, так что они были принуждены переправляться в свой удел за Иордан. Перехватив переправу через реку, Иеффай задержал возвращавшихся ефремлян, которых он отличал по произношению слова «шибболет» («колос» или «поток», ср. Ис XVII:12 [[130](#)], как могли называть Иордан), которое они произносили «сибболет», и здесь избивал их.

**7. Иеффай был судьей Израиля шесть лет, и умер Иеффай Галаадитянин и погребен в одном из городов Галаадских.**

7. После своей смерти Иеффай, бывший сравнительно непродолжительное время (6 лет) судьей израильтян и, вероятно, только в восточной половине Палестины, был погребен в одном из городов галаадских.

**8. После него был судьей Израиля Есевон из Вифлеема.**

**9. У него было тридцать сыновей, и тридцать дочерей отпустил он из дома (в замужество), а тридцать дочерей взял со стороны за сыновей своих, и был судьей Израиля семь лет.**

**10. И умер Есевон и погребен в Вифлееме.**

**11. После него был судьей Израиля Елон Завулонянин и судил Израиля десять лет.**

**12. И умер Елон Завулонянин и погребен в Аиалоне, в земле Завулоновой.**

**13. После него был судьей Израиля Авдон, сын Гиллела, Пирафонянин.**

**14. У него было сорок сыновей и тридцать внуков, ездивших на семидесяти молодых ослах; он судил Израиля восемь лет.**

**15. И умер Авдон, сын Гиллела, Пирафонянин, и погребен в Пирафоне в земле Ефремовой, на горе Амаликовой.**

8–15. По смерти Иеффая судьями израильтян были Есевон, Елон и Авдон, не заявившие себя особыми действиями в народе. Первый из них по смерти был погребен в Вифлееме, вероятно, Иудином; второй — в Аиалоне завулоновом (Нав XIX:33 по евр. тексту), и третий — в колене Ефремовом, в местности, называемой гора Амаликова. Место рождения Авдона, г. Пирафон, находят в современной Ферата (в 1 Мак IX:50: Фарафон [[131](#)]).

1. Иго филистимлян. 2–23. Явления Ангела Господня Маною и жене его. 24–25. Рождение Самсона.

**1. Сыны Израилевы продолжали делать злое пред очами Господа, и предал их Господь в руки Филистимлян на сорок лет.**

1. Одновременно с аммонитянами израильтян, в западной части Палестины, угнетали филистимляне (ср. [Суд X:7](#)), иго которых продолжалось сорок лет.

**2. В то время был человек из Цоры, от племени Данова, именем Маной; жена его была неплодна и не рождала.**

**3. И явился Ангел Господень жене и сказал ей: вот, ты неплодна и не рождаешь; но зачнешь и родишь сына;**

**4. итак берегись, не пей вина и сикера, и не ешь ничего нечистого;**

**5. ибо вот, ты зачнешь и родишь сына, и бритва не коснется головы его, потому что от самого чрева младенец сей будет назорей Божий, и он начнет спасать Израиля от руки Филистимлян.**

**6. Жена пришла и сказала мужу своему: человек Божий приходил ко мне, которого вид, как вид Ангела Божия, весьма почтенный; я не спросила его, откуда он, и он не сказал мне имени своего;**

**7. он сказал мне: «вот, ты зачнешь и родишь сына; итак, не пей вина и сикера и не ешь ничего нечистого, ибо младенец от самого чрева до смерти своей будет назорей Божий».**



8. Маной помолится Господу и сказал: Господи! пусть придет опять к нам человек Божий, которого посылал Ты, и научит нас, что нам делать с имеющим родиться младенцем.

9. И услышал Бог голос Маноя, и Ангел Божий опять пришел к жене, когда она была в поле, и Маноя, мужа ее, не было с нею.

10. Жена тотчас побежала и известила мужа своего и сказала ему: вот, явился мне человек, приходивший ко мне тогда.

11. Маной встал и пошел с женою своею, и пришел к тому человеку и сказал ему: ты ли тот человек, который говорил с сею женщиною? (Ангел) сказал: я.

12. И сказал Маной: итак, если исполнится слово твое, как нам поступать с младенцем сим и что делать с ним?

13. Ангел Господень сказал Маную: пусть он остерегается всего, о чем я сказал жене;

14. пусть не ест ничего, что производит виноградная лоза; пусть не пьет вина и сикера и не ест ничего нечистого и соблюдает все, что я приказал ей.

15. И сказал Маной Ангелу Господню: позволь удержать тебя, пока мы изготовим для тебя козленка.

16. Ангел Господень сказал Маную: хотя бы ты и удержал меня, но я не буду есть хлеба твоего; если же хочешь совершить всесожжение Господу, то вознеси его. Маной же не знал, что это Ангел Господень.

**17. И сказал Маной Ангелу Господню: как тебе имя? чтобы нам прославить тебя, когда исполнится слово твое.**

**18. Ангел Господень сказал ему: что ты спрашиваешь об имени моем? оно чудно.**

**19. И взял Маной козленка и хлебное приношение и вознес Господу на камне. И сделал Он чудо, которое видели Маной и жена его.**

**20. Когда пламень стал подниматься от жертвенника к небу, Ангел Господень поднялся в пламени жертвенника. Видя это, Маной и жена его пали лицом на землю.**

**21. И невидим стал Ангел Господень Маной и жене его. Тогда Маной узнал, что это Ангел Господень.**

**22. И сказал Маной жене своей: верно мы умрем, ибо видели мы Бога.**

**23. Жена его сказала ему: если бы Господь хотел умертвить нас, то не принял бы от рук наших всесожжения и хлебного приношения, и не показал бы нам всего того, и теперь не открыл бы нам сего.**

2–23. В это время в колоне Дановом, соприкасавшемся с филистимлянской территорией, в городе Цоре (ср. Нав XV:33 [[132](#)], ныне Сар'а), жил Маной, жена которого была неплодной. Явившийся им Ангел Господень возвестил им о рождении от них сына, который должен быть назореем от чрева матери (ср. Чис VI:2–7 [[133](#)]). По случаю явления Ангела Господня Маной был сооружен жертвенник, остатки которого были открыты в окрестности Артуфа (на 52-й вопр. Яффско-иерусал. ж. д.) архитектором Шикком в 1883 г. (*Олесницкий А. А. Мегалитические памятники в Палестине*, с. 312–314).

**24. И родила жена сына, и нарекла имя ему: Самсон. И рос младенец, и благословлял его Господь.**

**25. И начал Дух Господень действовать в нем в стане Дановом, между Цорою и Естаолом.**

24–25. Родившийся у Маноя и жены его сын Самсон, одушевляемый Духом Божиим, впервые начал проявлять свою необыкновенную силу и мужество в военном стане данитян, между Дорой (Сар'а) и Ештаолом (ныне Ашу') (ср. Нав XV:33 [[132](#)]).

*1–10. Женидьба Самсона. 11–18. Загадка Самсона и образ разрешения ее. 19–20. Уплата за разрешение загадки, гнев Самсона и измена жены.*

**1. И пошел Самсон в Фимнафу и увидел в Фимнафе женщину из дочерей Филистимских (и она понравилась ему).**

**2. Он пошел и объявил отцу своему и матери своей и сказал: я видел в Фимнафе женщину из дочерей Филистимских; возьмите ее мне в жену.**

**3. Отец и мать его сказали ему: разве нет женщин между дочерьми братьев твоих и во всем народе моем, что ты идешь взять жену у Филистимлян необрезанных? И сказал Самсон отцу своему: ее возьми мне, потому что она мне понравилась.**

**4. Отец его и мать его не знали, что это от Господа, и что он ищет случая отмстить Филистимлянам. А в то время Филистимляне господствовали над Израилем.**

**5. И пошел Самсон с отцом своим и с матерью своею в Фимнафу, и когда подходили к виноградникам Фимнафским, вот, молодой лев рыкая идет навстречу ему.**

**6. И сошел на него Дух Господень, и он растерзал льва как козленка; а в руке у него ничего не было. И не сказал отцу своему и матери своей, что он сделал.**

**7. И пришел и поговорил с женщиною, и она понравилась Самсону.**

**8. Спустя несколько дней, опять пошел он, чтобы взять её, и зашел посмотреть труп льва, и вот, рой пчел в трупе львином и мед.**

**9. Он взял его в руки свои и пошел, и ел дорогою; и когда пришел к отцу своему и матери своей, дал и им, и они ели; но не сказал им, что из львиного трупа взял мед сей.**

**10. И пришел отец его к женщине, и сделал там Самсон (семидневный) пир, как обыкновенно делают женихи.**

1–10. Во время посещения Фимнафы (то же, что Опина, ср. Нав XV:10 [[134](#)], ныне Тибне), города, принадлежавшего колену Иудину, но занятого филистимлянами, Самсон увидел женщину-филистимлянку, которая понравилась ему и на которой он, вопреки возражению родителей, считавших незаконным для израильтянина входить в родство с необрезанными (ср. Исх XXXIV:16 [[135](#)]; Втор VII:3 [[136](#)]), женился.

**11. И как там увидели его, выбрали тридцать брачных друзей, которые были бы при нем.**

**12. И сказал им Самсон: загадаю я вам загадку; если вы отгадаете мне ее в семь дней пира и отгадаете верно, то я дам вам тридцать синдонов [[5](#)] и тридцать перемен одежд;**

**13. если же не сможете отгадать мне, то вы дайте мне тридцать синдонов и тридцать перемен одежд. Они сказали ему: загадай загадку твою, послушаем.**

**14. И сказал им: из ядущего вышло ядомое, и из сильного вышло сладкое. И не могли отгадать загадку в три дня.**

**15. В седьмой день сказали они жене Самсоновой: уговори мужа твоего, чтоб он разгадал нам загадку; иначе сожжен огнем тебя и дом отца твоего; разве вы призвали нас, чтоб обобрать нас?**

**16. И плакала жена Самсонова пред ним и говорила: ты ненавидишь меня и не любишь; ты загадал загадку сынам народа моего, а мне не разгадаешь ее. Он сказал ей: отцу моему и матери моей не разгадал ее; и тебе ли разгадаю?**

**17. И плакала она пред ним семь дней, в которые продолжался у них пир. Наконец в седьмой день разгадал ей, ибо она усиленно просила его. А она разгадала загадку сынам народа своего.**

**18. И в седьмой день до захождения солнечного сказали ему граждане: что слаще меда, и что сильнее льва! Он сказал им: если бы вы не орали на моей телице, то не отгадали бы моей загадки.**

**19. И сошел на него Дух Господень, и пошел он в Аскалон, и, убив там тридцать человек, снял с них одежды, и отдал перемены платья их разгадавшим загадку. И воспылал гнев его, и ушел он в дом отца своего.**

**20. А жена Самсонова вышла за брачного друга его, который был при нем другом.**

11–20 Во время брачного пира Самсон загадал своим брачным друзьям загадку, за разрешение которой обещал им 30 рубах из тонкого полотна и 30 перемен одежд, и когда они, выпытав от его жены смысл загадки, сообщили ему ее решение, пошел в филистимский город Аскалон, убил здесь 30 человек и, сняв с них одежды, отдал их разгадчикам, после чего сам с гневом удалился в родительский дом, а его жена вышла за одного из брачных друзей, оказавшись, таким образом, вероломной относительно Самсона.

*1–2. Посещение Самсоном своей жены. 3–8. Месть его филистимлянам за отнятие жены. 9–13. Угроза филистимлян иудеям за Самсона и выдача его иудеями филистимлянам. 14–17. Избиение филистимлян при Рамаф-Лехи. 18–19. Чудесный источник. 20. Время судействования Самсона.*

**1. Через несколько дней, во время жатвы пшеницы, пришел Самсон повидаться с женою своею, принеся с собою козленка; и когда сказал: «войду к жене моей в спальню», отец ее не дал ему войти.**

**2. И сказал отец ее: я подумал, что ты возненавидел ее, и я отдал ее другу твоему; вот, меньшая сестра красивее ее; пусть она будет тебе вместо ее.**

**3. Но Самсон сказал им: теперь я буду прав пред Филистимлянами, если сделаю им зло.**

**4. И пошел Самсон, и поймал триста лисиц, и взял факелы, и связал хвост с хвостом, и привязал по факелу между двумя хвостами;**

**5. и зажег факелы, и пустил их на жатву Филистимскую, и выжег и копны и нежатый хлеб, и виноградные сады и масличные.**

1–5. Посетив дом своей жены в Фимнафе и не получив от ее отца разрешения на свидание с ней, как уже выданной за другого, Самсон, для отмщения филистимлянам, поймал триста лисиц (schu'alim значит и шакалов, похожих на лисиц), связал их хвостами, а между хвостами прикрепил по факелу, зажег факелы и пустил всю эту огненосную стаю на поля и сады филистимлян.

**6. И говорили Филистимляне: кто это сделал? И сказали: Самсон, зять Фимнафянина, ибо этот взял жену его и отдал другу его. И пошли Филистимляне и сожгли огнем ее и (дом) отца ее.**

**7. Самсон сказал им: хотя вы сделали это, но я отмщу вам самим и тогда только успокоюсь.**

**8. И перебил он им голени и бедра, и пошел и засел в ущелье скалы Етама.**

6–8. В отмщение за повреждение полей и садов, вследствие поступка Самсона, филистимляне сожгли дом тестя и вероломную жену Самсона. Узнав об этом, Самсон перебил многим из филистимлян голени и бедра, после чего скрылся в ущелье скалы Етам, находящейся на восточной стороне равнины Сефела, в отрогах Иудиных гор.

**9. И пошли Филистимляне, и расположились станом в Иудее, и протянулись до Лехи.**

**10. И сказали жители Иудеи: за что вы вышли против нас? Они сказали: мы пришли связать Самсона, чтобы поступить с ним, как он поступил с нами.**

**11. И пошли три тысячи человек из Иудеи к ущелью скалы Етама и сказали Самсону: разве ты не знаешь, что Филистимляне господствуют над нами? что ты это сделал нам? Он сказал им: как они со мною поступили, так и я поступил с ними.**

**12. И сказали ему: мы пришли связать тебя, чтобы отдать тебя в руки Филистимлянам. И сказал им Самсон: поклянитесь мне, что вы не убьете меня.**

**13. И сказали ему: нет, мы только свяжем тебя и отдадим тебя в руки их, а умертвить не умертвим. И связали его двумя новыми веревками и повели его из ущелья.**

9–13. Видя в Самсоне очень опасного врага, филистимляне решили потребовать его у



иудеев, в пределах которых он укрывался. А потому отряд их выступил и расположился в местечке Лехи, лежащем на север от Вирсавии (Быт XXI:31 [[112](#)]) и известном ныне под именем Телль-эл-Лекийе, и предложил иудеям выдать им Самсона, укрывавшегося в ущелье Етам.

**14. Когда он подошел к Лехе, Филистимляне с криком встретили его. И сошел на него Дух Господень, и веревки, бывшие на руках его, сделались, как перегоревший лен, и упали узы его с рук его.**

**15. Нашел он свежую ослиную челюсть и, протянув руку свою, взял ее, и убил ею тысячу человек.**

**16. И сказал Самсон: челюстью ослиною толпу, две толпы, челюстью ослиною убил я тысячу человек.**

**17. Сказав это, бросил челюсть из руки своей и назвал то место: Рамаф-Лехи [[6](#)].**

14–17. Выданный иудеями филистимлянам, Самсон разорвал связывавшие его веревки и ослиной челюстью избил большое количество филистимлян. По имени этой челюсти и самое местечко было названо Рамаф-Лехи (брошенная челюсть).

**18. И почувствовал сильную жажду и воззвал к Господу и сказал: Ты соделал рукою раба Твоего великое спасение сие; а теперь умру я от жажды, и попаду в руки необрезанных.**

**19. И разверз Бог ямину в Лехе, и потекла из нее вода. Он напился, и возвратился дух его, и он ожил; оттого и наречено имя месту сему: «Источник взывающего», который в Лехе до сего дня.**

18–19. Когда Самсон, после поражения филистимлян, изнемог от жажды и обратился с молитвой к Господу, Господь, по его молитве, отверз особый источник, названный им

«источником вызывающего» (En-hagore).

**20. И был он судьейю Израиля во дни Филистимлян двадцать лет.**

20. Судействование Самсона, как предполагают, было одновременным с судействованием Есевона и Елона (ср. Суд [XII:8](#), [11](#)).

*1–3. Посещение Самсоном Газы. 4–20. Срасть его к Далиле и гибельные последствия ее для Самсона. 21–30. Предсмертная месть Самсона филистимлянам. 31. Смерть и место погребения Самсона.*

- 1. Пришел однажды Самсон в Газу и, увидев там блудницу, вошел к ней.**
  
- 2. Жителям Газы сказали: Самсон пришел сюда. И ходили они кругом, и подстерегали его всю ночь в воротах города, и таились всю ночь, говоря: до света утреннего (пождем, и) убьем его.**
  
- 3. А Самсон спал до полуночи; в полночь же встав, схватил двери городских ворот с обоими косяками, поднял их вместе с запором, положил на плечи свои и отнес их на вершину горы, которая на пути к Хеврону, (и положил их там).**

1–3. Самсон, окруженный в Газе жителями города, намеревавшимися убить его, в полночное время вышел из города, причем вырвал городские ворота и отнес их на вершину горы, находившейся на 1/2 часа пути к северу от Газы, называемой (горы) ныне горой Самсоновой (Robinson).

- 4. После того полюбил он одну женщину, жившую на долине Сорек; имя ей Далида.**
  
- 5. К ней пришли владельцы Филистимские и говорят ей: уговори его, и выведай, в чем великая сила его и как нам одолеть его, чтобы связать его и усмирить его; а мы дадим тебе за то каждый тысячу сто сиклей серебра.**
  
- 6. И сказала Далида Самсону: скажи мне, в чем великая сила твоя и чем связать тебя, чтобы усмирить тебя?**

7. Самсон сказал ей: если свяжут меня семью сырыми тетивами, которые не засушены, то я сделаюсь бессилен и буду как и прочие люди.

8. И принесли ей владельцы Филистимские семь сырых тетив, которые не засохли, и она связала его ими.

9. (Между тем один скрытно сидел у нее в спальне.) И сказала ему: Самсон! Филистимляне идут на тебя. Он разорвал тетивы, как разрывают нитку из пакли, когда пережжет ее огонь. И не узнала сила его.

10. И сказала Далида Самсону: вот, ты обманул меня и говорил мне ложь; скажи же теперь мне, чем связать тебя?

11. Он сказал ей: если свяжут меня новыми веревками, которые не были в деле, то я сделаюсь бессилен и буду, как прочие люди.

12. Далида взяла новые веревки и связала его и сказала ему: Самсон! Филистимляне идут на тебя. (Между тем один скрытно сидел в спальне.) И сорвал он их с рук своих, как нитки.

13. И сказала Далида Самсону: все ты обманываешь меня и говоришь мне ложь; скажи мне, чем бы связать тебя? Он сказал ей: если ты воткешь семь кос головы моей в ткань и пришьешь ее гвоздем к ткальной колоде, (то я буду бессилен, как и прочие люди).

14. (И усыпила его Далида на коленях своих. И когда он уснул, взяла Далида семь кос головы его), и прикрепила их к колоде, и сказала ему: Филистимляне идут на тебя, Самсон! Он пробудился от сна своего и выдернул ткальную колоду вместе с тканью; (и не узнала сила его).

15. И сказала ему (Далида): как же ты говоришь: «люблю тебя», а сердце твое не со мною? вот, ты трижды обманул меня, и не сказал мне, в чем

**великая сила твоя.**

**16. И как она словами своими тяготила его всякий день и мучила его, то душе его тяжело стало до смерти.**

**17. И он открыл ей все сердце свое, и сказал ей: бритва не касалась головы моей, ибо я назорей Божий от чрева матери моей; если же остричь меня, то отступит от меня сила моя; я сделаюсь слаб и буду, как прочие люди.**

**18. Далида, видя, что он открыл ей все сердце свое, послала и звала владельцев Филистимских, сказав им: идите теперь; он открыл мне все сердце свое. И пришли к ней владельцы Филистимские и принесли серебро в руках своих.**

**19. И усыпила его (Далида) на коленях своих, и призвала человека, и велела ему остричь семь кос головы его. И начал он ослабевать, и отступила от него сила его.**

**20. Она сказала: Филистимляне идут на тебя, Самсон! Он пробудился от сна своего, и сказал: пойду, как и прежде, и освобожусь. А не знал, что Господь отступил от него.**

4–20. Страсть Самсона к Далиле, жившей в долине Сорек, ныне Вади-эс-Серар, на севере которой показывают развалины местечка Сорек, была гибельной для Самсона.

**21. Филистимляне взяли его и выкололи ему глаза, привели его в Газу и оковали его двумя медными цепями, и он молот в доме узников.**

21. Взятый филистимлянами, Самсон был ослеплен, приведен в Газу и, как пленник (ср. Ис XLVII:2 (???)), был помещен в темнице, где приводил в движение мельничный жернов.

**22. Между тем волосы на голове его начали расти, где они были острижены.**

**23. Владельцы Филистимские собрались, чтобы принести великую жертву Дагону, богу своему, и повеселиться, и сказали: бог наш предал Самсона, врага нашего, в руки наши.**

**24. Также и народ, видя его, прославлял бога своего, говоря: бог наш предал в руки наши врага нашего и опустошителя земли нашей, который побил многих из нас.**

**25. И когда развеселилось сердце их, сказали: позовите Самсона (из дома темничного), пусть он позабавит нас. И призвали Самсона из дома узников, и он забавлял их, (и заушали его) и поставили его между столбами.**

**26. И сказал Самсон отроку, который водил его за руку: подведи меня, чтобы ощупать мне столбы, на которых утвержден (дом, и прислониться к ним. (Отрок так и сделал.)**

**27. Дом же был полон мужчин и женщин; там были все владельцы Филистимские, и на кровле было до трех тысяч мужчин и женщин, смотревших на забавляющего их Самсона.**

**28. И воззвал Самсон к Господу и сказал: Господи Боже! вспомни меня и укрепи меня только теперь, о Боже! чтобы мне в один раз отмстить Филистимлянам за два глаза мои.**

**29. И сдвинул Самсон с места два средних столба, на которых утвержден был дом, упершись в них, в один правую рукою своею, а в другой левою.**

**30. И сказал Самсон: умри, душа моя, с Филистимлянами! И уперся всею силою, и обрушился дом на владельцев и на весь народ, бывший в нем. И**

**было умерших, которых умертвил (Самсон) при смерти своей, более, нежели сколько умертвил он в жизни своей.**

22–30. В праздник филистимского бога Дагона, символизировавшего силу плодородия и изображавшегося с головой и руками человека и туловищем рыбы (1 Цар V:4 [[137](#)]), Самсон, приведенный для потехи празднующих во дворе храма, став среди двух колонн, поддерживавших крышу террасы, окружавшей храм Дагона, сдвинул их с места. Обрушившаяся вследствие этого крыша террасы храма придавила до смерти множество стоявших под ней филистимлян и среди них самого Самсона.

**31. И пришли братья его и весь дом отца его, и взяли его, и пошли и похоронили его между Цорою и Естаолом, во гробе Маноя, отца его. Он был судьей Израиля двадцать лет. (После Самсона восстал Емегар, сын Енана, и убил из иноплеменников шестьсот человек, кроме скота. И он спас Израиля.)**

31. Гробница Самсона находилась недалеко от Цоры (Сар'а). Ее видел, между прочим, рабби Исаак Шело, путешествовавший в Палестину в 1333 г. Герен полагает ныне на месте гробницы Самсона гробницу Вили-Шейх-Гериба (Guerin, Description géographique, historique et archéologique de la Palestine, Indee, t. III, p. 324–326).

1–6. Изготовление Михою принадлежностей культа 7–13. Совершение левитом богослужения в доме Михи.

**1. Был некто на горе Ефремовой, именем Миха.**

**2. Он сказал матери своей: тысяча сто сиклей серебра, которые у тебя взяты и за которые ты при мне изрекла проклятие, это серебро у меня, я взял его. Мать его сказала: благословен сын мой у Господа!**

**3. И возвратил он матери своей тысячу сто сиклей серебра. И сказала мать его: это серебро я от себя посвятила Господу для (тебя,) сына моего, чтобы сделать из него истукан и литый кумир; итак отдаю оно тебе.**

**4. Но он возвратил серебро матери своей. Мать его взяла двести сиклей серебра и отдала их плавильщику. Он сделал из них истукан и литый кумир, который и находился в доме Михи.**

**5. И был у Михи дом Божий. И сделал он эфод и терафим и посвятил одного из сыновей своих, чтоб он был у него священником.**

**6. В те дни не было царя у Израиля; каждый делал то, что ему казалось справедливым.**

1–6. Некто Миха, из колена Ефремова, из серебра, подаренного ему матерью (200 сиклей, на 160 рублей серебром, около восьми фунтов), сделал истукан и литый кумир, потом присоединил к ним эфод и терафим и, поставив эти вещи у себя в доме, вероятно, в особой комнате, поручил одному из своих сыновей состоять при них священником. Упомянутый в культе Михи истукан (*nesal* от *pasal* — отрывать, отрезать) был вытесан, вероятно, в виде небольшого столбика, по примеру ханаанских менгиров (Втор VII:5, 25 [[138](#)]), с посвящением Иегове, наподобие бетиля Иакова (Быт XXVIII:18–19 [[139](#)]). Литой кумир (массека от *nasak* — лить), как видно из различных мест Библии, где употребляется это название (ср. Исх XXXII:4,



8 [140]; Втор IX:12, 16 [141]; 3 Цар XIV:9 [142]; 4 Цар XVII:16 [143]), вероятно, имел форму тельца и служил символическим изображением Иеговы. Эфод был облачением или самого священнослужителя, в виде первосвященнического (ср. Суд VIII:27), или же кумира, как догадываются некоторые. О терафиме см. Быт XXXI:19 [144].

**7. Один юноша из Вифлеема Иудейского, из колена Иудина, левит, тогда жил там;**

**8. этот человек пошел из города Вифлеема Иудейского, чтобы пожить, где случится, и идя дорогою, пришел на гору Ефремову к дому Михи.**

**9. И сказал ему Миха: откуда ты идешь? Он сказал ему: я левит из Вифлеема Иудейского и иду пожить, где случится.**

**10. И сказал ему Миха: останься у меня и будь у меня отцом и священником; я буду давать тебе по десяти сиклей серебра на год, потребное одеяние и пропитание.**

**11. Левит пошел к нему и согласился левит остаться у этого человека, и был юноша у него, как один из сыновей его.**

**12. Миха посвятил левита, и этот юноша был у него священником и жил в доме у Михи.**

**13. И сказал Миха: теперь я знаю, что Господь будет мне благодворить, потому что левит у меня священником.**

7–13. Встретив случайно одного молодого левита, искавшего себе пропитания, Миха пригласил его к себе в дом и предложил ему быть у него священником вместо сына, положив ему за труд одежду, пропитание и десять сиклей серебра (8 рублей серебром), на что тот охотно согласился.

*1–2. Искание данитянами себе дела. 3–6. Их встреча с левитом в доме Михи и вопрошение Господа. 7–12. Посещение ими г. Лауса и свидетельство о нем соплеменникам. 13–26. Посещение отрядом данитян дома Михи, похищение бывших здесь предметов культа и увод левита. 27–29. Завоевание данитянами Лауса и поставление здесь предметов культа из дома Михи. 30–31. Культ данитян.*

**1. В те дни не было царя у Израиля; и в те дни колено Даново искало себе удела, где бы поселиться, потому что дотоле не выпало ему полного удела между коленами Израилевыми.**

**2. И послали сыны Дановы от племени своего пять человек, мужей сильных, из Цоры и Естаола, чтоб осмотреть землю и узнать ее, и сказали им: пойдите, узнайте землю. Они пришли на гору Ефремову к дому Михи и ночевали там.**

1–2. Из назначенного колону Данову удела его вытеснили аморреи (Суд [I:34](#)), а посему данитяне вынуждены были искать себе удела где-либо в другом месте обетованной земли. Отправленное ими из Цоры (Сар'ы) и Ештаола (Ашу'а) (ср. Суд [XIII:25](#)), посольство, направляясь к северу и следуя через удел колена Ефремова, достигло дома Михи, и остановилось здесь на ночлег.

**3. Находясь у дома Михи, узнали они голос молодого левита и зашли туда и спрашивали его: кто тебя привел сюда? что ты здесь делаешь и зачем ты здесь?**

**4. Он сказал им: то и то сделал для меня Миха, нанял меня, и я у него священником.**

**5. Они сказали ему: вопросы Бога, чтобы знать нам, успешен ли будет путь наш, в который мы идем.**

**6. Священник сказал им: идите с миром; пред Господом путь ваш, в который вы идете.**

3–6. Признав по выговору в находящемся в доме Михи юноше с произношением (ср. Суд [XII:6](#)), отличным от ефремлян, левита и узнав от него о положении его здесь на правах священника, послы данитян просили его спросить Бога об успехе их путешествия, что тот и исполнил.

**7. И пошли те пять мужей, и пришли в Лаис, и увидели народ, который в нем, что он живет покойно, по обычаю Сидонян, тих и беспечен, и что не было в земле той, кто обижал бы в чем, или имел бы власть: от Сидонян они жили далеко, и ни с кем не было у них никакого дела.**

**8. И возвратились (оные пять человек) к братьям своим в Цору и Естаол, и сказали им братья их: с чем вы?**

**9. Они сказали: встанем и пойдем на них; мы видели землю, она весьма хороша; а вы задумались: не медлите пойти и взять в наследие ту землю;**

**10. когда пойдете вы, придете к народу беспечному, и земля та обширна; Бог предаст ее в руки ваши; это такое место, где нет ни в чем недостатка, что получается от земли.**

**11. И отправились оттуда из колена Данова, из Цоры и Естаола, шестьсот мужей, препоясавшись воинским оружием.**

**12. Они пошли и стали станом в Кириаф-Иариме, в Иудее. Посему и называют то место станом Дановым до сего дня. Он позади Кириаф-Иарима.**

7–12. После ответа левита послы данитян отправились на север обетованной земли, достигли города Лаиса, называвшегося при Иисусе Навине Лешем (Нав XIX:47 [[63](#)]), и увидели беспечный и беспорядочный образ жизни жителей города, а вместе с тем удаленность их от Сидона (Финикии) под протекторатом которого они находились. Лаис-

Дан, находившийся на месте Телль-эль-Кади близ Панады, отделен от Сидона глубоким обрывом Нар-эль-Литани, от Дамаска — Ермоном, от Сирии — долиной Бик'а (Келесирией). Возвратившись из Лаиса, послы данитян сообщили своим соплеменникам как о характере жителей этого города, так и о характере самой земли, после чего данитяне, в числе 600 человек, вооруженные выступили из Цоры и Ештаола и направились на север, расположившись станом прежде Кариаф-Иакрима (Нав XVIII:14–15 [[145](#)]).

**13. Оттуда отправились они на гору Ефремову и пришли к дому Михи.**

**14. И сказали те пять мужей, которые ходили осматривать землю Лаис, братьям своим: знаете ли, что в одном из домов сих есть ефод, терафим, истукан и литый кумир? итак подумайте, что сделать.**

**15. И зашли туда, и вошли в дом молодого левита, в дом Михи, и приветствовали его.**

**16. А шестьсот человек из сынов Дановых, перепоясанные воинским оружием, стояли у ворот.**

**17. Пять же человек, ходивших осматривать землю, пошли, вошли туда, взяли истукан и ефод и терафим и литый кумир. Священник стоял у ворот с теми шестьюстами человек, препоясанных воинским оружием.**

**18. Когда они вошли в дом Михи и взяли истукан, ефод, терафим и литый кумир, священник сказал им: что вы делаете?**

**19. Они сказали ему: молчи, положи руку твою на уста твои и иди с нами и будь у нас отцом и священником; лучше ли тебе быть священником в доме одного человека, нежели быть священником в колене или в племени Израилевом?**

**20. Священник обрадовался, и взял ефод, терафим и истукан (и литый кумир), и пошел с народом.**

**21. Они обратились и пошли, и отпустили детей, скот и тяжести вперед.**

**22. Когда они удалились от дома Михи, (Миха и) жители домов соседних с домом Михи собрались и погнались за сынами Дана,**

**23. и кричали сынам Дана. (Сыны Дановы) оборотились и сказали Михе: что тебе, что ты так кричишь?**

**24. (Миха) сказал: вы взяли богов моих, которых я сделал, и священника, и ушли; чего еще более? как же вы говорите: что тебе?**

**25. Сыны Дановы сказали ему: молчи, чтобы мы не слышали голоса твоего; иначе некоторые из нас, рассердившись, нападут на вас, и ты погубишь себя и семейство твое.**

**26. И пошли сыны Дановы путем своим; Миха же, видя, что они сильнее его, пошел назад и возвратился в дом свой.**

13–26. Следуя по тому же пути, по которому раньше шли их послы, данитяне достигли дома Михи и, узнав от послов о находящихся здесь предметах культа и левите, отправили туда несколько человек, которые зашли в дом, взяли находившиеся здесь предметы культа и уговорили левита идти с собой.

**27. А (сыны Дановы) взяли то, что сделал Миха, и священника, который был у него, и пошли в Лаис, против народа спокойного и беспечного, и пбили его мечом, а город сожгли огнем.**

**28. Некому было помочь, потому что он был отдален от Сидона и ни с кем не имел дела. (Город сей) находился в долине, что близ Беф-Рехова. И построили снова город и поселились в нем,**

**29. и нарекли имя городу: Дан, по имени отца своего Дана, сына Израилева; а прежде имя города тому было: Лаис.**

27–29. Достигнув Лаиша, данитяне перебили жителей города и сожгли самый город, расположенный при входа в долину Бет-Рехов (Келесирию). Местечко Бет-Рехов, именем которого называлась долина, полагают в Хиббарийе.

**30. И поставили у себя сыны Дановы истукан; Ионафан же, сын Гарсона, сына Манассии, сам и сыновья его были священниками в колене Дановом до дня переселения жителей той земли;**

**31. и имели у себя истукан, сделанный Михою, во все то время, когда дом Божий находился в Силоме.**

30–31. Выстроив город и назвав его Даном, данитяне поставили в нем взятые ими предметы культа. Уведенный ими левит, именем Ионафан, внук Манассии (или Моисея, ср. Баба батра, 109, вопр., јег Берахот 10, 2), а также сыновья Ионафана были у данитян священниками. Таким образом, у данитян образовался самостоятельный культ, отличный от законного богослужения в Силоме. Это культ существовал до времени пленения Ковчега Завета Господня филистимлянами (1 Цар IV:22 [[146](#)]) во все время пребывания скинии Моисеевой в Силоме (ср. 1 Цар I:3 [[11](#)] и д.) (ср. введение, о происхождении книги Судей, в.)

*1–30. Проявление жителями г. Гивы вениаминовой жестокого и безнравственного настроения во время путешествия одного левита.*

**1. В те дни, когда не было царя у Израиля, жил один левит на склоне горы Ефремовой. Он взял себе наложницу из Вифлеема Иудейского.**

**2. Наложница его поссорилась с ним и ушла от него в дом отца своего в Вифлеем Иудейский и была там четыре месяца.**

**3. Муж ее встал и пошел за нею, чтобы поговорить к сердцу ее и возвратить ее к себе. С ним был слуга его и пара ослов. Она ввела его в дом отца своего.**

**4. Отец этой молодой женщины, увидев его, с радостью встретил его, и удержал его тесть его, отец молодой женщины. И пробыл он у него три дня; они ели и пили и ночевали там.**

**5. В четвертый день встали они рано, и он встал, чтоб идти. И сказал отец молодой женщины зятю своему: подкрепи сердце твое куском хлеба, и потом пойдете.**

**6. Они остались, и оба вместе ели и пили. И сказал отец молодой женщины человеку тому: останься еще на ночь, и пусть повеселится сердце твое.**

**7. Человек тот встал, было, чтоб идти, но тесть его упросил его, и он опять ночевал там.**

**8. На пятый день встал он поутру, чтоб идти. И сказал отец молодой женщины той: подкрепи сердце твое (хлебом), и помедлите, доколе преклонится день. И ели оба они (и пили).**

**9. И встал тот человек, чтоб идти, сам он, наложница его и слуга его. И сказал ему тесть его, отец молодой женщины: вот, день преклонился к вечеру, ночуйте, пожалуйста; вот, дню скоро конец, ночуй здесь, пусть повеселится сердце твое; завтра пораньше встанете в путь ваш, и пойдешь в дом твой.**

**10. Но муж не согласился ночевать, встал и пошел; и пришел к Иевусу, что ныне Иерусалим; с ним пара навьюченных ослов и наложница его с ним.**

**11. Когда они были близ Невуса, день уже очень преклонился. И сказал слуга господину своему: зайдем в этот город Иевусеев и ночуем в нем.**

**12. Господин его сказал ему: нет, не пойдем в город иноплеменников, которые не из сынов Израилевых, но дойдем до Гивы.**

**13. И сказал слуге своему: дойдем до одного из сих мест и ночуем в Гиве, или в Раме.**

**14. И пошли, и шли, и закатилось солнце подле Гивы Вениаминовой.**

1–14. Один левит, возвращаясь со своей наложницей из дома ее отца, жившего, вероятно, в колене иудовом и не желая переночевать в Иерусалиме, как городе, принадлежащем тогда иевусеям, пришел для ночлега в Гиву вениаминову, ныне Тель-эль-Фулль, на расстоянии часа пути севернее Иерусалима.

**15. И повернули они туда, чтобы пойти ночевать в Гиве. И пришел он и сел на улице в городе; но никто не приглашал их в дом для ночлега.**

**16. И вот, идет один старик с работы своей с поля вечером; он родом был с горы Ефремовой и жил в Гиве. Жители же места сего были сыны Вениаминовы.**



**17. Он, подняв глаза свои, увидел прохожего на улице городской. И сказал старик: куда идешь? и откуда ты пришел?**

**18. Он сказал ему: мы идем из Вифлеема Иудейского к горе Ефремовой, откуда я; я ходил в Вифлеем Иудейский, а теперь иду к дому Господа; и никто не приглашает меня в дом;**

**19. у нас есть и солома и корм для ослов наших; также хлеб и вино для меня и для рабы твоей и для сего слуги есть у рабов твоих; ни в чем нет недостатка.**

**20. Старик сказал ему: будь спокоен: весь недостаток твой на мне, только не ночуй на улице.**

**21. И ввел его в дом свой и дал корму ослам (его), а сами они омыли ноги свои и ели и пили.**

15–21. После того как жители города Гивы не желали дать путнику-левиту ночлега, его принял к себе в дом один старец, происходивший из местности колена ефремова, откуда происходил и левит.

**22. Тогда как они развеселили сердца свои, вот, жители города, люди развратные, окружили дом, стучались в двери и говорили старику, хозяину дома: выведи человека, вошедшего в дом твой, мы познаем его.**

**23. Хозяин дома вышел к ним и сказал им: нет, братья мои, не делайте зла, когда человек сей вошел в дом мой, не делайте этого безумия;**

**24. вот у меня дочь девица, и у него наложница, выведу я их, смирите их и делайте с ними, что вам угодно; а с человеком сим не делайте этого безумия.**

**25. Но они не хотели слушать его. Тогда муж взял свою наложницу и вывел к ним на улицу. Они познали ее, и ругались над нею всю ночь до утра. И отпустили ее при появлении зари.**

**26. И пришла женщина пред появлением зари, и упала у дверей дома того человека, у которого был господин ее, и лежала до света.**

**27. Господин ее встал поутру, отворил двери дома и вышел, чтоб идти в путь свой: и вот, наложница его лежит у дверей дома, и руки ее на пороге.**

**28. Он сказал ей: вставай, пойдем. Но ответа не было, (потому что она умерла). Он положил ее на осла, встал и пошел в свое место.**

22–28. Гивитяне, подобно мужам Содомы (Быт XIX:4–5 [[147](#)]), соединявшие с жестокостью любострастие и мужеложество, требовали от старца, оказавшего левиту гостеприимство, выдать левита для мужеложства с ним. Но когда старцу удалось охранить самого левита, последний сам выдал им свою наложницу, над которой они издевались в течение всей ночи, так что она, дошедши на заре до дверей дома, где находился левит, умерла здесь вследствие изнеможения.

**29. Придя в дом свой, взял нож и, взяв наложницу свою, разрезал ее по членам ее на двенадцать частей и послал во все пределы Израилевы.**

**30. Всякий, видевший это, говорил: не бывало и не видано было подобного сему от дня исшествия сынов Израилевых из земли Египетской до сего дня. (Посланным же от себя людям он дал приказания и сказал: так говорите всему Израилю: бывало ли когда подобное сему?) Обратите внимание на это, посоветуйтесь и скажите.**

29–30. Привезши труп ее в свой дом, левит разрезал его на 12 частей и послал по части в каждое колено Израилево с тем, чтобы обратить внимание израильтян на жестокость и

безнравственность гивитян.

*1–2. Собрание общества Израильского в Массифе. 3–7. Допрос пострадавшего левита. 8–17. Решение общества относительно наказания вениаминитян, не желавших выдать преступных гивитян. 18–48. Междуусобная война 11-ти колен против Вениаминова и поражение вениаминитян.*

**1. И вышли все сыны Израилевы, и собралось все общество, как один человек, от Дана до Вирсавии, и земля Галаадская пред Господа в Массифу.**

**2. И собрались (пред Господа) начальники всего народа, все колена Израилевы, в собрание народа Божия, четыреста тысяч пеших, обнажающих меч.**

1–2. Возмущенные гнусным преступлением вениаминитян, израильтяне всех колен, кроме Вениаминова, от крайнего севера Палестины (Дана) и до крайнего юга (Вирсавии), а также и Заиорданской области (колена Рувимиво, Гадово и половина Манассиина) собрались к Массифу (ср. Нав XVIII:26 [[148](#)], ныне Телль-Нацбе), откуда представлялось удобным оказать то или иное воздействие на жителей Гивы, лежавшей в том же Вениаминовом колене. Об этом собрании стало известно и вениаминитянам.

**3. И сыны Вениаминовы слышали, что сыны Израилевы пришли в Массифу. И сказали сыны Израилевы: скажите, как происходило это зло?**

**4. Левит, муж оной убитой женщины, отвечал и сказал: я с наложницею моею пришел ночевать в Гиву Вениаминову;**

**5. и восстали на меня жители Гивы и окружили из-за меня дом ночью; меня намеревались убить, и наложницу мою замучили, так, (надругавшись над нею,) что она умерла;**

**6. я взял наложницу мою, разрезал ее и послал ее во все области владения Израилева, ибо они сделали незаконное и срамное дело в**

**Израиле;**

**7. вот, все вы, сыны Израилевы, рассмотрите это дело и решите здесь.**

3–7. Представители общества допросили пострадавшего левита о преступлении гивитян. Он рассказал им как об этом преступлении, так и о совершенной им самим отправке частей трупа наложницы по коленам, после чего просил их произнести приговор и решение по сему делу.

**8. И восстал весь народ, как один человек, и сказал: не пойдём никто в шатер свой и не возвратимся никто в дом свой;**

**9. и вот, что мы сделаем ныне с Гивою: (пойдем) на нее по жребию;**

**10. и возьмем по десяти человек из ста от всех колен Израилевых, по сто от тысячи и по тысяче от тьмы, чтоб они принесли съестных припасов для народа, который пойдет против Гивы Вениаминовой, наказать ее за срамное дело, которое она сделала в Израиле.**

**11. И собрались все Израильтяне против города единодушно, как один человек.**

**12. И послали колена Израилевы во все колено Вениаминово сказать: какое это гнусное дело сделано у вас!**

**13. Выдайте развращенных оных людей, которые в Гиве; мы умертвим их и искореним зло из Израиля. Но сыны Вениаминовы не хотели послушать голоса братьев своих, сынов Израилевых;**

**14. а собрались сыны Вениаминовы из городов в Гиву, чтобы пойти войною против сынов Израилевых.**

**15. И насчиталось в тот день сынов Вениаминовых, собравшихся из городов, двадцать шесть тысяч человек, обнажающих меч; кроме того, из жителей Гивы насчитано семьсот отборных;**

**16. из всего народа сего было семьсот человек отборных, которые были левши, и все сии, бросая из пращей камни в волос, не бросали мимо.**

**17. Израильтян же, кроме сынов Вениаминовых, насчиталось четыреста тысяч человек, обнажающих меч; все они были способны к войне.**

8–17. Общество израильтян по выслушании левита единодушно решило наказать гивитян. Но когда оно обратилось с таким предложением к представителям колена Вениаминова, то те отказались исполнить такое наказание.

**18. И встали и пошли в дом Божий, и вопрошали Бога и сказали сыны Израилевы: кто из нас прежде пойдет на войну с сынами Вениамина? И сказал Господь: Иуда (пойдет) впереди.**

**19. И встали сыны Израилевы поутру и расположились станом подле Гивы;**

**20. и выступили Израильтяне на войну против Вениамина, и стали сыны Израилевы в боевой порядок близ Гивы.**

**21. И вышли сыны Вениаминовы из Гивы и положили в тот день двадцать две тысячи Израильтян на землю.**

**22. Но народ Израильский ободрился, и опять стали в боевой порядок на том месте, где стояли в прежний день.**

**23. И пошли сыны Израилевы, и плакали пред Господом до вечера, и вопрошали Господа: вступить ли мне еще в сражение с сынами Вениамина, брата моего? Господь сказал: идите против него.**

**24. И подступили сыны Израилевы к сынам Вениамина во второй день.**

**25. Вениамин вышел против них из Гивы во второй день, и еще положили на землю из сынов Израилевых восемнадцать тысяч человек, обнажающих меч.**

18–25. Вместо должного наказания преступных гивитян, вениаминитяне сами выступили на защиту их, вследствие чего возникла междуусобная война между вениаминитянами и израильтянами остальных 11-ти колен. Вениаминитяне уступали им в численности, но превосходили в искусстве стрелять, так что в первых двух сражениях одержали победу.

**26. Тогда все сыны Израилевы и весь народ пошли и пришли в дом Божий и, сидя там, плакали пред Господом, и постились в тот день до вечера, и вознесли всесожжения и мирные жертвы пред Господом.**

**27. И вопрошали сыны Израилевы Господа (в то время ковчег завета Божия находился там,**

**28. и Финеес, сын Елеазара, сына Ааронова, предстоял пред ним): выходить ли мне еще на сражение с сынами Вениамина, брата моего, или нет? Господь сказал: идите; Я завтра предам его в руки ваши.**

26–28. Смущенные двумя поражениями, израильтяне собрались в Вефиль, куда на время был принесен Ковчег Завета, совершили целодневный пост, принесли жертвы всесожжения и мирные, и через первосвященника Финееса (данное событие относится к началу Судей) спросили Господа о том, продолжать ли им войну с вениаминитянами. Господь через Урим и Тумим сказал им, чтобы они выступили против вениаминитян и обещал предать их в руки израильтян.

**29. И поставил Израиль засаду вокруг Гивы.**

**30. И пошли сыны Израилевы на сынов Вениамина в третий день и стали в боевой порядок пред Гивою, как прежде.**

**31. Сыны Вениаминовы выступили против народа и отделились от города, и начали, как прежде, убивать из народа на дорогах, из которых одна идет к Вефилю, а другая к Гиве полем, и убили до тридцати человек из Израильтян.**

**32. И сказали сыны Вениаминовы: они падают пред нами, как и прежде. А сыны Израилевы сказали: побежим от них и отвлечем их от города на дороги. (И сделали так.)**

**33. И все Израильтяне встали с своего места и выстроились в Ваал-Фамаре. И засада Израилева устремилась из своего места, с западной стороны Гивы.**

**34. И пришли пред Гиву десять тысяч человек отборных из всего Израиля, и началось жестокое сражение; но сыны Вениамина не знали, что предстоит им беда.**

**35. И поразил Господь Вениамина пред Израильтянами, и положили в тот день Израильтяне из сынов Вениамина двадцать пять тысяч сто человек, обнажавших меч.**

**36. Когда сыны Вениамина увидели, что они поражены, тогда Израильтяне уступили место сынам Вениамина, ибо надеялись на засаду, которую они поставили близ Гивы.**

**37. Засада же поспешила и устремилась к Гиве, и вступила и поразила весь город мечом.**



**38. Израильтяне поставили с засадою условленным знаком к нападению поднимающийся дым из города.**

**39. Итак, когда Израильтяне отступили с места сражения, и Вениамин начал поражать и поверг Израильтян до тридцати человек и говорил: «опять падают они пред нами, как и в прежние сражения»,**

**40. тогда начал подниматься из города дым столбом. Вениамин оглянулся назад, и вот, дым от всего города восходит к небу.**

**41. Израильтяне воротились, а Вениамин оробел, ибо увидел, что постигла его беда.**

**42. И побежали они от Израильтян по дороге к пустыне; но сеча преследовала их, и выходившие из городов побивали их там;**

**43. окружили Вениамина, и преследовали его до Менухи и поражали до самой восточной стороны Гивы.**

**44. И пало из сынов Вениамина восемнадцать тысяч человек, людей сильных.**

**45. (Оставшиеся) оборотились и побежали к пустыне, к скале Риммону, и пбили еще (Израильтяне) на дорогах пять тысяч человек; и гнались за ними до Гидома и еще убили из них две тысячи человек.**

**46. Всех же сынов Вениаминовых, павших в тот день, было двадцать пять тысяч человек, обнажавших меч, и все они были мужи сильные.**

**47. И (обратились оставшиеся) и убежали в пустыню, к скале Риммону, шестьсот человек, и оставались там в каменной горе Риммоне четыре месяца.**

**48. Израильтяне же опять пошли к сынам Вениаминовым и поразили их мечом, и людей в городе, и скот, и все, что ни встречалось (во всех городах), и все находившиеся на пути города сожгли огнем.**

29–48. Устроив засаду, израильтяне на этот раз победили вениаминитян, истребив из них все мужское население, способное вести войну, за исключением 600 человек, спасшихся в пустыне, у скалы Риммон, находящейся близ Гивы (еще и ныне Риммун), самый город Гиву с находившимися в нем людьми и скотом сожгли. Упоминаемое в описании военных действий израильтян местечко Баал-Тамар может быть отождествлено с называемым у Евсевия (Onomast. 238, 75) Ветамар, находившимся близ Гивы и богатым пальмами.

*1. Клятва израильтян в Массифе. 2–7. Сожаление народа относительно возможной гибели колена Вениаминова. 8–14. Истребление жителей Иависа галаадского и представление оставшихся в живых девиц спасшимся вениаминитянам. 15–24. Похищение девиц силомских для предоставления их в жены вениаминитянам. 25. Общая характеристика времени Судей израильских.*

**1. И поклялись Израильтяне в Массифе, говоря: никто из нас не отдаст дочери своей сынам Вениамина в замужество.**

**2. И пришел народ в дом Божий, и сидели там до вечера пред Богом, и подняли громкий вопль, и сильно плакали,**

**3. и сказали: Господи, Боже Израилев! для чего случилось это в Израиле, что не стало теперь у Израиля одного колена?**

**4. На другой день встал народ поутру, и устроили там жертвенник, и вознесли всесожжения и мирные жертвы.**

**5. И сказали сыны Израилевы: кто не приходил в собрание пред Господа из всех колен Израилевых? Ибо великое проклятие произнесено было на тех, которые не пришли пред Господа в Массифу, и сказано было, что те преданы будут смерти.**

**6. И сжалились сыны Израилевы над Вениамином, братом своим, и сказали: ныне отсечено одно колено от Израиля;**

**7. как поступить нам с оставшимися из них касательно жен, когда мы поклялись Господом не давать им жен из дочерей наших?**

колен, до начала войны с ними, в Массифе дали клятву не выдавать за них в замужество своих дочерей. Вследствие исполнения этой клятвы израильтянами, колену Вениаминову, ввиду того, что израильтяне не могли жениться на хананеянках (Исх XXXIV:16 [[135](#)]; Втор VII:3 [[136](#)]), угрожало полное искоренение. Сознавая это, израильтяне сожалели о таком печальном будущем одного из славных колен всего народа Израилева (Быт XLIX:27 [[149](#)]; Втор XXXIII:12 [[150](#)]) и, собравшись в г. Вефиле, где тогда находился ковчег Завета, совершили по поводу сего жертвы Господу и в то же время спрашивали о тех израильтянах, которые не явились в собрание общества Израилева в Массифе и таким образом были как бы свободны от данной обществом клятвы.

**8. И сказали: нет ли кого из колен Израилевых, кто не приходил пред Господа в Массифу? И оказалось, что из Иависа Галаадского никто не приходил пред Господа в стан на собрание.**

**9. И осмотрен народ, и вот, не было там ни одного из жителей Иависа Галаадского.**

**10. И послало туда общество двенадцать тысяч человек, мужей сильных, и дали им приказание, говоря: идите и поразите жителей Иависа Галаадского мечом, и женщин и детей;**

**11. и вот что сделайте: всякого мужчину и всякую женщину, познавшую ложе мужское, предайте заклятию, (а девиц оставляйте в живых. И сделали так).**

**12. И нашли они между жителями Иависа Галаадского четыреста девиц, не познавших ложа мужского, и привели их в стан в Силом, что в земле Ханаанской.**

**13. И послало все общество переговорить с сынами Вениамина, бывшими в скале Риммоне, и объявило им мир.**

**14. Тогда возвратились сыны Вениамина (к Израильтянам), и дали им (Израильтяне) жен, которых оставили в живых из женщин Иависа Галаадского; но оказалось, что этого было недостаточно.**

8–14. После того как произведенное исследование, что в собрание общества Израилева в Массифе не явился никто из жителей Иависа галаадского, лежавшего по левую сторону Иордана, где ныне Вади Иабис, впадающий в Иордан ниже Скифополя, общество израилево отправило отряд воинов для поголовного истребления жителей Иависа, за исключением девиц, не познавших мужского ложа. Оставшиеся таким образом в живых 400 девиц были отданы в жены спасшимся в количестве 600 вениаминитян.

**15. Народ же сожалел о Вениамине, что Господь не сохранил целости колен Израилевых.**

**16. И сказали старейшины общества: что нам делать с оставшимися касательно жен, ибо истреблены женщины у Вениамина?**

**17. И сказали: наследственная земля пусть остается уцелевшим сынам Вениамина, чтобы не исчезло колено от Израиля;**

**18. но мы не можем дать им жен из дочерей наших; ибо сыны Израилевы поклялись, говоря: проклят, кто даст жену Вениамину.**

**19. И сказали: вот, каждый год бывает праздник Господень в Силоме, который на север от Вефиля и на восток от дороги, ведущей от Вефиля в Сихем, и на юг от Левоны.**

**20. И приказали сынам Вениамина и сказали: пойдите и засядьте в виноградниках,**

**21. и смотрите, когда выйдут девицы Силомские плясать в хороводах, тогда выйдите из виноградников и схватите себе каждый жену из девиц Силомских и идите в землю Вениаминову;**

**22. и когда придут отцы их, или братья их с жалобою к нам, мы скажем**

**им: простите нас за них, ибо мы не взяли для каждого из них жены на войне, и вы не дали им; теперь вы виновны.**

**23. Сыны Вениамина так и сделали, и взяли жен по числу своему из бывших в хороводе, которых они похитили, и пошли и возвратились в удел свой, и построили города и стали жить в них.**

**24. В то же время Израильтяне разошлись оттуда каждый в колено свое и в племя свое, и пошли оттуда каждый в удел свой.**

15–24. Для предоставления жен остальным 200 вениаминитянам им было дозволено старейшинами общества совершить похищение девиц израильских во время праздника кущей, когда девицы будут водить хороводы близ Силома (ныне Сейлунь), у дороги, ведущей из Вефиля в Сихем (Наплус) и с юга — по направлению к Левону (ныне Эль-Левон, близ Сейлуна). С фактом похищения вениаминитянами себе жен имеет сходство факт подобного же похищения римлянами себе в жены сабинянок. После приобретения жен оставшиеся вениаминитяне вновь обзавелись семьями, соорудили города и стали жить в них. Таким образом, колено Вениаминово вновь приобрело возможность своего продолжения в роде.

**25. В те дни не было царя у Израиля; каждый делал то, что ему казалось справедливым.**

25. В заключение книги Судей писатель вновь делает замечание о бывшем тогда безначалии в народе (ср. Суд [XVII:6](#); [XVIII:1](#); [XIX:1](#)), печальным последствием чего были, между прочим, описанные им в конце книги факты — культ Михи (данитян) и история гивитян (гл. XVII–XXI).

*Профессор С-Петербургской Духовной Академии, доктор богословия И. Г. Троицкий*

# Примечания

1. Ср. Scholz, Einleitung in die Heiligen Schriften (1845), 2-ter Th., S. 281–287, Glaire, introduction a l'écriture sainte, t. 3-me (1843), pp. 155–156 Keil, Lehibuch der historischkritischen Einleitung in die kanonischen und apokryphischen schnften des alt Testamentes (1859), 155–158 Kal, Biblisch, Commentar uber die prophetischen Geschichtsbucher des alt Testamentes, 1-ter B (1863), S. 184–186 F Vigourout, Manuel biblique, t. 2 (1901). pp. 55–56.

2. Ubaldi по данному поводу говорит *Alii enim Esdram, alii Ezechiam, alii Samuelem ejus auctorem fuisse opinantur, alii demum non uni, sed plunbus auctoribus, eum tnbuunt, exishmantes singulos judices aliqua scripsisse, quae postea in unum volumen conflata fuerint.* Ubaldi, *Introductia*, 1, p. 396. Ср. P. M. — J. L'agrange. *Le livre des juges* (1903), pp. XXI–XXII.

3. Ср. Hengstenberg, *Bertrage*, II. S. 153, Havemick. *Einleitung etc.* II, 1. S. 109; Scholz, *Einleitung etc.* Th. II, S. 298–299, Glaire, *introduction etc.*, t. 3-me, p. 158–159, Lagrange, *op. c.*, pp. 288–290. Нужно заметить, что, как предполагают некоторые толковники (Губигант, Блек, *Einleit S.* 349), и как читается в одной древнееврейской рукописи, хранящейся в Санкт-Петербургской Императорской публичной библиотеке, первоначально в еврейском тексте здесь могли читать не, «geloth haarez» — пленения земли, а «geloth haaron» — пленения ковчега.

4. Ян так говорит о происхождении книги Судей: *Itaque liber primis mox annis regis Sauli, forte, ut Talmudici asserunt, ab ipso Samuele, cujus monita spirat, exaratus fuit* (*Introductio in libros sacres U. T.* § 34, ср. также Glaire, *introduction a l'écriture sainte*, t. 3, p. 157; *A Commentary upon the holy Bible from Henry and Scot, Joschua to Esther*, p. 60, the book of Judges Vigourout, *Man. Bibl.*, p. 57). Ульбальди, упомянув о трех мнениях относительно происхождения книги Судей, говорит: *ex tribus autem superioribus sententiis verosimilior videtur tertia, quae librum Samueli adseribit: hic enim et postremus fuit inter judices, et prophético spiritu afflatus, et inter Agiographos computatus* (Ubaldi, *ibid.*, у Lagrange, *op. c.*, p. XXII) Проф Юнгерова П. А., Единство, систематичность и исторический характер книги Судей (Прав. Соб. 1905 г., апрель, стр. 567–574).

5. Рубашка из тонкого полотна.

6. Брошенная челюсть.

7. 6 И пошел царь и люди его на Иерусалим против Иевусеев, жителей той страны; но они говорили Давиду: «ты не войдешь сюда; тебя отгонят слепые и хромые», — это значило: «не войдет сюда Давид». 7 Но Давид взял крепость Сион: это — город Давидов. 8 И сказал Давид в тот день: всякий, убивая Иевусеев, пусть поражает копьем и хромым и слепых, ненавидящих душу Давида. Посему и говорится: слепой и хромой не войдет в дом (Господень). 9 И поселился Давид в крепости, и назвал ее городом Давидовым, и обстроил кругом от Милло и внутри. (2 Цар V:6-9)

8. 4 И пошел Давид и весь Израиль к Иерусалиму, то есть к Иевусу. А там были Иевусеи, жители той земли. 5 И сказали жители Иевуса Давиду: не войдешь сюда. Но Давид взял крепость Сион; это город Давидов. 6 И сказал Давид: кто прежде всех поразит Иевусеев, тот будет главою и военачальником. И взошел прежде всех Иоав, сын Саруи, и сделался главою. 7 Давид жил в той крепости, потому и называли ее городом Давидовым. 8 И он обстроил город кругом, (начиная) от Милло, всю окружность, а Иоав возобновил остальные (части) города. 9 И преуспевал Давид, и возвышался более и более, и Господь Саваоф (был) с ним. (1 Пар XI:4-9).

9. 10 И сразились Филистимляне, и поражены были Израильтяне, и каждый побежал в

шатер свой, и было поражение весьма великое, и пало из Израильтян тридцать тысяч пеших. 11 И ковчег Божий был взят, и два сына Илиевы, Офни и Финеес, умерли. (1 Цар IV:10–11)

10. 59 Услышал Бог и воспламенился гневом и сильно вознегодовал на Израиля; 60 отринул жилище в Силоме, скинию, в которой обитал Он между человеками; 61 и отдал в плен крепость Свою и славу Свою в руки врага, 62 и предал мечу народ Свой и прогневался на наследие Свое. 63 Юношей его поедал огонь, и девицам его не пели брачных песен; 64 священники его падали от меча, и вдовы его не плакали. (Пс LXXVII:59-64)

11. И ходил этот человек из города своего в положенные дни поклоняться и приносить жертву Господу Саваофу в Силоме; там (были Илий и) два сына его, Офни и Финеес, священниками Господа. (1 Цар I:3)

12. 21 И продолжал Господь являться в Силоме после того, как открыл Себя Самуилу в Силоме чрез слово Господне. (1 Цар III:21)

13. И пришел народ в стан; и сказали старейшины Израилевы: за что поразил нас Господь сегодня пред Филистимлянами? возьмем себе из Силома ковчег завета Господня, и он пойдет среди нас и спасет нас от руки врагов наших. (1 Цар IV:3)

14. И пришел Давид в Номву к Ахимелеху священнику, и смутился Ахимелех при встрече с Давидом и сказал ему: почему ты один, и никого нет с тобою? (1 Цар XXI:1)

15. а Садока священника и братьев его священников пред жилищем Господним, что на высоте в Гаваоне (1 Пар XVI:39)

16. Скиния же Господня, которую сделал Моисей в пустыне, и жертвенник всесожжения (находились) в то время на высоте в Гаваоне. (1 Пар XXI:29)

17. 26 и сделались упорны и возмутились против Тебя, и презрели закон Твой, убивали пророков Твоих, которые увещевали их обратиться к Тебе, и делали великие оскорбления. 27 И Ты отдал их в руки врагов их, которые теснили их. Но когда, в тесное для них время, они зывали к Тебе, Ты выслушивал их с небес и, по великому милосердию Твоему, давал им спасителей, и они спасали их от рук врагов их. (Неем IX:26–27)

18. 34 Не истребили народов, о которых сказал им Господь, 35 но смешались с язычниками и научились делам их; 36 служили истуканам их, (которые) были для них сетью, 37 и приносили сыновей своих и дочерей своих в жертву бесам; 38 проливали кровь невинную, кровь сыновей своих и дочерей своих, которых приносили в жертву идолам Ханаанским, — и осквернилась земля кровью; 39 оскверняли себя делами своими, блудодействовали поступками своими. 40 И воспылал гнев Господа на народ Его, и возгнушался Он наследием Своим 41 и предал их в руки язычников, и ненавидящие их стали обладать ими. (Пс CV:34-41)

19. Глубоко упали они, развратились, как во дни Гивы; Он вспомнит нечестие их, накажет их за грехи их (Ос IX:9)

20. Больше, нежели во дни Гивы, грешил ты, Израиль; там они устояли; война в Гаваоне против сынов нечестия не постигла их (Ос X:9)

21. Ибо ярмо, тяготившее его, и жезл, поражавший его, и трость притеснителя его Ты сокрушишь, как в день Мадиама. (Ис IX:4)

22. И поднимет Господь Саваоф бич на него, как во время поражения Мадиама у скалы Орива, или как [простер] на море жезл, и поднимет его, как на Египет (Ис X:26)

23. 8 Боже! когда Ты выходил пред народом Твоим, когда Ты шествовал пустынею, 9 земля тряслась, даже небеса таяли от лица Божия, и этот Синай — от лица Бога, Бога Израилева. 10 Обильный дождь проливал Ты, Боже, на наследие Твое, и когда оно изнемогало от труда, Ты подкреплял его. 11 Народ Твой обитал там; по благодати Твоей, Боже, Ты готовил (необходимое) для бедного. 12 Господь даст слово: провозвестниц великое



множество. 13 Цари воинств бегут, бегут, а сидящая дома делит добычу. (Пс LXVII:8-13)

24. 7 селения Едомовы и Измаильтяне, Моав и Агаряне, 8 Гевал и Аммон и Амалик, Филистимляне с жителями Тира. 9 И Ассур пристал к ним: они стали мышцею для сынов Лотовых. 10 Сделай им то же, что Мадиаму, что Сисаре, что Иавину у потока Киссона, 11 которые истреблены в Аендоре, сделались навозом для земли. 12 Поступи с ними, с князьями их, как с Оривом и Зивом и со всеми вождями их, как с Зевеем и Салманом, (Пс LXXXII:7-12).

25. Ликуй от радости, дочь Сиона, торжествуй, дочь Иерусалима: се Царь твой грядет к тебе, праведный и спасающий, кроткий, сидящий на ослице и на молодом осле, сыне подъяремной (Зах IX:9).

26. и опять буду поставлять тебе судей, как прежде, и советников, как вначале; тогда будут говорить о тебе: «город правды, столица верная» (Ис I:26).

27. 29 не выгоню их от лица твоего в один год, чтобы земля не сделалась пуста и не умножились против тебя звери полевые: 30 мало-помалу буду прогонять их от тебя, доколе ты не размножишься и не возьмешь во владение земли сей. 31 Проведу пределы твои от моря Чермного до моря Филистимского и от пустыни до реки; ибо предам в руки ваши жителей сей земли, и прогонишь их от лица твоего; 32 не заключай союза ни с ними, ни с богами их; 33 не должны они жить в земле твоей, чтобы они не ввели тебя в грех против Меня; ибо если ты будешь служить богам их, то это будет тебе сетью. (Исх XXIII:29-33)

28. 11 сохрани то, что повелеваю тебе ныне: вот, Я изгоняю от лица твоего Аморреев, Хананеев, Хеттеев, Ферезеев, Евеев, и Иевусеев; 12 смотри, не вступай в союз с жителями той земли, в которую ты войдешь, дабы они не сделались сетью среди вас. 13 Жертвенники их разрушьте, столбы их сокрушите, вырубите (священные) рощи их. 14 ибо ты не должен поклоняться богу иному, кроме Господа; потому что имя Его - ревнитель; Он Бог ревнитель. 15 Не вступай в союз с жителями той земли, чтобы, когда они будут блудодействовать вслед богов своих и приносить жертвы богам своим, не пригласили и тебя, и ты не вкусил бы жертвы их; 16 и не бери из дочерей их жен сынам своим, дабы дочери их, блудодействуя вслед богов своих, не ввели и сынов твоих в блужение вслед богов своих. 17 Не делай себе богов литых. (Исх XXXIV:11-17)

29. 1 Когда введет тебя Господь, Бог твой, в землю, в которую ты идешь, чтоб овладеть ею, и изгонит от лица твоего многочисленные народы, Хеттеев, Гегесеев, Аморреев, Хананеев, Ферезеев, Евеев и Иевусеев, семь народов, которые многочисленнее и сильнее тебя, 2 и предаст их тебе Господь, Бог твой, и поразишь их, тогда предай их заклятию, не вступай с ними в союз и не щади их; 3 и не вступай с ними в родство: дочери твоей не отдавай за сына его, и дочери его не бери за сына твоего; 4 ибо они отвратят сынов твоих от Меня, чтобы служить иным богам, и (тогда) воспламенится на вас гнев Господа, и Он скоро истребит тебя. 5 Но поступите с ними так: жертвенники их разрушьте, столбы их сокрушите, и рощи их вырубите, и истуканов их сожгите огнем; (Втор VII:1-5).

30. то прогоните от себя всех жителей земли и истребите все изображения их, и всех литых идолов их истребите и все высоты их разорите; (Чис XXXIII:52).

31. 26 Сынов Иуды по родам их, по племенам их, по семействам их, по числу имен, от двадцати лет и выше, всех годных для войны, 27 исчислено в колене Иудином семьдесят четыре тысячи шестьсот. (Чис I:26-27)

32. вот поколения Иудины, по исчислению их: семьдесят шесть тысяч пятьсот (Чис XXVI:22)

33. 8 Иуда! тебя восхвалят братья твои. Рука твоя на хребте врагов твоих; поклонятся тебе сыны отца твоего. 9 Молодой лев Иуда, с добычи, сын мой, поднимается. Преклонился

он, лег, как лев и как львица: кто поднимет его? (Быт XLIX:8–9)

34. Но об Иуде сказал сие: услыши, Господи, глас Иуды и приведи его к народу его; руками своими да защитит он себя, и Ты будь помощником против врагов его (Втор XXXIII:7).

35. 1 Второй жребий вышел Симеону, колену сынов Симеоновых, по племенам их; и был удел их среди удела сынов Иудиных. 2 В уделе их были: Вирсавия или Шева, Молада, 3 Хацар-Шуал, Вала и Ацем, 4 Елтолад, Вефул и Хорма, 5 Циклаг, Беф-Маркавоф и Хацар-Суса, 6 Беф-Леваоф и Шарухен: тринадцать городов с их селами. 7 Аин, Риммон, Ефер и Ашан: четыре города с селами их, 8 и все села, которые находились вокруг городов сих даже до Ваалаф-Беера, или южной Рамы. Вот удел колена сынов Симеоновых, по племенам их. (Нав XIX:1-8)

36. (Саул) осмотрел их в Везеке, и нашлось сынов Израилевых триста тысяч и мужей Иудиных тридцать тысяч (1 Цар XI:8)

37. и иду избавить его от руки Египтян и вывести его из земли сей в землю хорошую и пространную, где течет молоко и мед, в землю Хананеев, Хеттеев, Amorреев, Ферезеев, Евеев и Иевусеев (Исх III:8).

38. Но Иевусеев, жителей Иерусалима, не могли изгнать сыны Иудины, и потому Иевусеи живут с сынами Иуды в Иерусалиме даже до сего дня (Нав XV:63).

39. 6 И пошел царь и люди его на Иерусалим против Иевусеев, жителей той страны; но они говорили Давиду: «ты не войдешь сюда; тебя отгонят слепые и хромые», — это значило: «не войдет сюда Давид». 7 Но Давид взял крепость Сион: это — город Давидов. 8 И сказал Давид в тот день: всякий, убивая Иевусеев, пусть поражает копьем и хромых и слепых, ненавидящих душу Давида. Посему и говорится: слепой и хромой не войдет в дом (Господень). 9 И поселился Давид в крепости, и назвал ее городом Давидовым, и обстроил кругом от Милло и внутри. (2 Цар V:6-9)

40. Встав же Мария во дни сии, с поспешностью пошла в нагорную страну, в город Иудин (Лк I:39).

41. Ханаанский царь Арада, живущий к югу, услышав, что Израиль идет дорогою от Афарима, вступил в сражение с Израильтянами и несколько из них взял в плен (Чис XXI:1).

42. И сказал Моисей Ховаву, сыну Рагуилову, Маданитянину, родственнику Моисееву: мы отправляемся в то место, о котором Господь сказал: вам отдам его; иди с нами, мы сделаем тебе добро, ибо Господь доброе изрек об Израиле (Чис X:29).

43. И увидел он Кенеев, и произнес притчу свою, и сказал: крепко жилище твое, и на скале положено гнездо твое (Чис XXIV:21).

44. Господь услышал голос Израиля и предал Хананеев в руки ему, и он положил заклятие на них и на города их и нарек имя месту тому: Хорма (Чис XXI:3).

45. 13 И Халеву, сыну Иефонниину, (Иисус) дал часть среди сынов Иудиных, как повелел Господь Иисусу; Кириаф-Арбы, отца Енакова, иначе Хеврон. 14 И выгнал оттуда Халев трех сынов Енаковых: Шешая, Ахимана и Фалмая, детей Енаковых. (Нав XV:13–14)

46. но раба Моего, Халева, за то, что в нем был иной дух, и он совершенно повиновался Мне, введу в землю, в которую он ходил, и семья его наследует ее (Чис XIV:24).

47. только Халев, сын Иефонниин, увидит ее; ему дам Я землю, по которой он проходил, и сынам его, за то, что он повиновался Господу (Втор I:36).

48. 21 Города колону сынов Вениаминовых, по племенам их, принадлежали сии: Иерихон, Беф-Хогла и Емек-Кециц, 22 Беф-Арава, Цемараим и Вефиль (Нав XVIII:21–22).

49. И нарек имя месту тому: Вефиль, а прежнее имя того города было: Луз (Быт XXVIII:19).

50. от Вефиля идет (предел) к Лузу и переходит к пределу Архи до Атарофа (Нав XVI:2).

51а. 11 У Иссахара и Асира (принадлежат) Манассии Беф-Сан и зависящие от него места, Ивлеам и зависящие от него места, жители Дора и зависящие от него места, жители Ен-Дора и зависящие от него места, жители Фаанаха и зависящие от него места, жители Мегиддона и зависящие от него места, и третья часть Нафефа. 12 Сыны Манассиины не могли выгнать (жителей) городов сих, и Хананеи остались жить в земле сей. (Нав XVII:11–12).

51. 17 но предай их заклятию: Хеттеев и Amorреев, и Хананеев, и Ферезеев, и Евеев, и Иевусеев, как повелел тебе Господь Бог твой, 18 дабы они не научили вас делать такие же мерзости, какие они делали для богов своих, и дабы вы не грешили пред Господом Богом вашим. (Втор XX:17–18).

52. Но (Ефремляне) не изгнали Хананеев, живших в Газере; посему Хананеи жили среди Ефремлян до сего дня, платя им дань (Нав XVI:10)

53. далее: Каттаф, Нагалал, Шимрон, Идеала и Вифлеем: двенадцать городов с их селами (Нав XIX:15).

54. далее: Еврон, Рехов, Хаммон и Кана, до Сидона великого (Нав XIX:28).

55. потом предел возвращается к Раме до укрепленного города Тира, и поворачивает предел к Хоссе, и оканчивается у моря, в местечке Ахзиве (Нав XIX:29).

56. далее: Умма, Афек и Рехов: двадцать два города с селами их (Нав XIX:30).

57. Они пошли и высмотрели землю от пустыни Син даже до Рехова, близ Емафа (Чис XIII:22).

58. Иреон, Мигдал-Ел, Хорем, Беф-Анаф и Вефсамис: девятнадцать городов с их селами (Нав XIX:38).

59. земля Завулонова и земля Неффалимова, на пути приморском, за Иорданом, Галилея языческая (Мф IV:15).

60. пределом удела их были: Цора, Ештаол и Ир-Шемеш (Нав IXI:41).

61. Шаалаввин, Аиалон и Ифла (Нав XIX:42).

62. и направится граница на юг к возвышенности Акравима и пойдет через Син, и будут выступы ее на юг к Кадес-Варни, оттуда пойдет к Гацар-Аддару и пройдет через Ацмон (Чис XXXIV:4).

63. 47 И сыны Дановы пошли войною на Ласем и взяли его, и поразили его мечом, и получили его в наследие, и поселились в нем, и назвали Ласем Даном по имени Дана, отца своего. 48 Вот удел колена сынов Дановых, по племенам их; вот города и села их. (Нав XIX:47–48).

64. 19 И вышел народ из Иордана в десятый день первого месяца и поставил стан в Галгале, на восточной стороне Иерихона. 20 И двенадцать камней, которые взяли они из Иордана, Иисус поставил в Галгале (Нав IV:19–20).

65. итак, иди, веди народ сей, куда Я сказал тебе; вот Ангел Мой пойдет пред тобою, и в день посещения Моего Я посету их за грех их (Исх XXXII:34).

66. 1 И сказал Господь Моисею: пойдя, иди отсюда ты и народ, который ты вывел из земли Египетской, в землю, о которой Я клялся Аврааму, Исааку и Иакову, говоря: потомству твоему дам ее; 2 и пошлю пред тобою Ангела, и прогоню Хананеев, Amorреев, Хеттеев, Ферезеев, Евеев и Иевусеев, 3 (и введет он вас) в землю, где течет молоко и мед; ибо Сам не пойду среди вас, чтобы не погубить Мне вас на пути, потому что вы народ жестоковыйный. (Исх XXXIII:1-3)

67. Тогда Аггей, вестник Господень, посланный от Господа, сказал к народу: Я с вами! говорит Господь (Агг I:13).

68. Вот, Я посылаю Ангела Моего, и он приготовит путь предо Мною, и внезапно придет в храм Свой Господь, Которого вы ищете, и Ангел завета, Которого вы желаете; вот, Он идет,

говорит Господь Саваоф (Мал III:1).

69. Ибо уста священника должны хранить ведение, и закона ищут от уст его, потому что он вестник Господа Саваофа (Мал II:7).

70. И умерла Девора, кормилица Ревеккина, и погребена ниже Вефиля под дубом, который и назвал (Иаков) дубом плача (Быт XXXV:8)

70а. 28 И отпустил Иисус народ, каждого в свой удел. 29 После сего умер Иисус, сын Навин, раб Господень, будучи ста десяти лет. 30 И похоронили его в пределе его удела в Фамнаф-Сараи, что на горе Ефремовой, на север от горы Гааша. 31 И служил Израиль Господу во все дни Иисуса и во все дни старейшин, которых жизнь продлилась после Иисуса и которые видели все дела Господа, какие Он сделал Израилю. (Нав XXIV:28-31).

71. От Сихора, что пред Египтом, до пределов Екрона к северу, считаются Ханаанскими пять владельцев Филистимских: Газский, Азотский, Аскалонский, Гефский, Екронский и Аввейский (Нав XIII:3)

72. от горы Халак, простирающейся к Сеиру, до Ваал-Гада в долине Ливанской, подле горы Ермона, и всех царей их взял, поразил их и убил (Нав XI:17).

73. И вот цари (Аморрейской) земли, которых поразил Иисус и сыны Израилевы по эту сторону Иордана к западу, от Ваал-Гада на долине Ливанской до Халака, горы, простирающейся к Сеиру, которую отдал Иисус коленам Израилевым в наследие, по разделению их (Нав XII:7).

74. также земля Гевла и весь Ливан к востоку солнца от Ваал-Гада, (что) подле горы Ермона, до входа в Емаф (Нав XIII:5).

75. и иду избавить его от руки Египтян и вывести его из земли сей в землю хорошую и пространную, где течет молоко и мед, в землю Хананеев, Хеттеев, Аморреев, Ферезеев, Евеев и Иевусеев (Исх III:8).

76. пошлю пред тобою шершней, и они погонят от лица твоего Евеев, Хананеев и Хеттеев (Исх XXIII:28).

77. 32 не заключай союза ни с ними, ни с богами их; 33 не должны они жить в земле твоей, чтобы они не ввели тебя в грех против Меня; ибо если ты будешь служить богам их, то это будет тебе сетью. (Исх XXIII:32–33)

78. Я сойду, и буду говорить там с тобою, и возьму от Духа, Который на тебе, и возложу на них, чтобы они несли с тобою бремя народа, а не один ты носил (Чис XI:17).

79. И сказал Господь Моисею: возьми себе Иисуса, сына Навина, человека, в котором есть Дух, и возложи на него руку твою (Чис XXVII:18).

80. 37 и родила старшая сына, и нарекла ему имя: Моав. Он отец Моавитян доныне. 38 И младшая также родила сына, и нарекла ему имя: Бен-Амми. Он отец Аммонитян доныне. (Быт XIX:37–38)

81. 8 И пришли Амаликитяне и воевали с Израильтянами в Рефидиме. 9 Моисей сказал Иисусу: выбери нам мужей, и пойди, сразись с Амаликитянами; завтра я стану на вершине холма, и жезл Божий будет в руке моей. ... 16 Ибо, сказал он, рука на престоле Господа: брань у Господа против Амалика из рода в род. (Исх XVII:8–9; 16)

82. И увидел он Амалика, и произнес притчу свою, и сказал: первый из народов Амалик, но конец его — гибель (Чис XXIV:20).

83. и побили все дышащее, что было в нем, мечом, предав заклятию: не осталось ни одной души; а Асор сожег он огнем (Нав XI:11).

84. Вот распоряжение о подати, которую наложил царь Соломон, чтобы построить храм Господень и дом свой, и Милло, и стену Иерусалимскую, Гацор, и Мегиддо, и Газер (3 Цар IX:15).

85. Во дни Факея, царя Израильского, пришел Феглаффелласар, царь Ассирийский, и взял Ион, Авел-Беф-Мааху, и Ианох, и Кедес, и Асор, и Галаад, и Галилею, всю землю Неффалимову, и переселил их в Ассирию (4 Цар XV:29).

86. предел их шел от Хелефа (и) от дубравы, (что) в Цананнине, к Адами-Некеву и Иавнеилу, до Лаккума, и оканчивался у Иордана (Нав XIX:33).

87. Гора же Синай вся дымилась от того, что Господь сошел на нее в огне; и восходил от нее дым, как дым из печи, и вся гора сильно колебалась (Исх XIX:18).

88. приносили жертвы бесам, а не Богу, богам, которых они не знали, новым, (которые) пришли от соседей и о которых не помышляли отцы ваши (Втор XXXII:17).

89. 1 И выпал жребий колену Манассии, так как он был первенец Иосифа. Махиру, первенцу Манассии, отцу Галаада, который (был) храбр на войне, достался Галаад и Васан. 2 Достались (уделы) и прочим сынам Манассии, по племенам их, и сынам Авиезера, и сынам Хелека, и сынам Асриила, и сынам Шехема, и сынам Хефера, и сынам Шемиды. Вот дети Манассии, сына Иосифова, мужского пола, по племенам их. (Нав XVII:1–2)

90. И пошли войною на Мадиама, как повелел Господь Моисею, и убили всех мужского пола (Чис XXI:7).

91. Она родила ему Зимрана, Иокшана, Медана, Мадиана, Ишбака и Шуаха (Быт XXV:2).

92. Моисей пас овец у Иофора, тестя своего, священника Мадиамского. Однажды провел он стадо далеко в пустыню и пришел к горе Божией, Хориву (Исх III:1).

93. 8 И пришли Амаликитяне и воевали с Израильтянами в Рефидиме. 9 Моисей сказал Иисусу: выбери нам мужей, и пойдя, сразись с Амаликитянами; завтра я стану на вершине холма, и жезл Божий будет в руке моей. 10 И сделал Иисус, как сказал ему Моисей, и (пошел) сразиться с Амаликитянами; а Моисей и Аарон и Ор взошли на вершину холма. 11 И когда Моисей поднимал руки свои, одолевал Израиль, а когда опускал руки свои, одолевал Амалик; 12 но руки Моисеевы отяжелели, и тогда взяли камень и подложили под него, и он сел на нем, Аарон же и Ор поддерживали руки его, один с одной, а другой с другой (стороны). И были руки его подняты до захождения солнца. 13 И низложил Иисус Амалика и народ его острием меча. 14 И сказал Господь Моисею: напиши сие для памяти в книгу и внуши Иисусу, что Я совершенно изглажу память Амаликитян из поднебесной. 15 И устроил Моисей жертвенник и нарек ему имя: Иегова Нисси. 16 Ибо, сказал он, рука на престоле Господа: брань у Господа против Амалика из рода в род. (Исх XVII:8-16)

94. И собрали Филистимляне все ополчения свои в Афеке, а Израильтяне расположились станом у источника, что в Изрееле (1 Цар XXIX:1).

95. 32 И что еще скажу? Недостанет мне времени, чтобы повествовать о Гедеоне, о Вараке, о Самсоне и Иеффае, о Давиде, Самуиле и (других) пророках, 33 которые верою побеждали царства, творили правду, получали обетования, заграждали уста львов (Евр XI:32–33).

96. и, разделившись, (напал) на них ночью, сам и рабы его, и поразил их, и преследовал их до Ховы, что по левую сторону Дамаска (Быт XIV:15).

97. а Ииуя, сына Намессиина, помажь в царя над Израилем; Елисея же, сына Сафатова, из Авел-Мехолы, помажь в пророка вместо себя (3 Цар XIX:16).

98. Это происходило в Вифаваре при Иордане, где крестил Иоанн (Ин I:28)

99. Ибо ярмо, тяготившее его, и жезл, поражавший его, и трость притеснителя его Ты сокрушишь, как в день Мадиама (Ис IX:4).

100. И поднимет Господь Саваоф бич на него, как во время поражения Мадиама у скалы Орива, или как (простер) на море жезл, и поднимет его, как на Египет (Ис X:26).

101. Грустными видел я шатры Ефиопские; сотряслись палатки земли Мадиамской (Авв

III:7).

102. 10 Сделай им то же, что Мадиаму, что Сисаре, что Иавину у потока Киссона, ...  
12 Поступи с ними, с князьями их, как с Оривом и Зивом и со всеми вождями их, как с Зевеем и Салманом (Пс LXXXII:10; 12)

103. А Иаков двинулся в Сокхоф, и построил себе дом, и для скота своего сделал шалаши. От сего он нарек имя месту: Сокхоф (Быт XXXIII:17).

104. 30 И нарек Иаков имя месту тому: Пенуэл; ибо, (говорил он), я видел Бога лицом к лицу, и сохранилась душа моя. 31 И взошло солнце, когда он проходил Пенуэл; и хромал он на бедро свое. 32 Поэтому и доньне сыны Израилевы не едят жилы, которая на составе бедра, потому что (Боровшийся) коснулся жилы на составе бедра Иакова. (Быт XXXII:30-32).

105. И Новах пошел и взял Кенаф и зависящие от него города, и назвал его своим именем: Новах (Чис XXXII:42).

106. 34 И построили сыны Гадовы Дивон и Атароф, и Ароер, 35 и Атароф-Шофан, и Иазер, и Иогбегу... (Чис XXXII:34-35).

107. 5 кто пойдет с ближним своим в лес рубить дрова, и размахнется рука его с топором, чтобы срубить дерево, и соскочит железо с топорница и попадет в ближнего, и он умрет, - такой пусть убежит в один из городов тех, чтоб остаться живым, 6 дабы мститель за кровь в горячности сердца своего не погнался за убийцею и не настиг его, если далек будет путь, и не убил его, между тем как он не (подлежит) осуждению на смерть, ибо не был врагом ему вчера и третьего дня; (Втор XIX:5-6).

108. 12 Кто ударит человека так, что он умрет, да будет предан смерти; 13 но если кто не злоумышлял, а Бог попустил ему попасть под руки его, то Я назначу у тебя место, куда убежать (убийце); 14 а если кто с намерением умертвит ближнего коварно, то (и) от жертвенника Моего бери его на смерть. (Исх XXI:12-14).

109. 6 и сделают ефод из золота, из голубой, пурпуровой и червленной (шерсти), и из крученого виссона, искусною работою. 7 У него должны быть на обоих концах его два связывающие нарамника, чтобы он был связан. 8 И пояс ефода, который поверх его, должен быть одинаковой с ним работы, из золота, из голубой, пурпуровой и червленной (шерсти) и из крученого виссона. 9 И возьми два камня оникса и вырежь на них имена сынов Израилевых: 10 шесть имен их на одном камне и шесть имен остальных на другом камне, по (порядку) рождения их; 11 чрез резчика на камне, который вырезывает печати, вырежь на двух камнях имена сынов Израилевых; и вставь их в золотые гнезда 12 и положи два камня сии на нарамники ефода: (это) камни на память сынам Израилевым; и будет Аарон носить имена их пред Господом на обоих раменах своих для памяти. (Исх XXVIII:6-12)

110. 2 И сделал ефод из золота, из голубой, пурпуровой и червленной (шерсти) и из крученого виссона; 3 и разбили они золото в листы и вытянули нити, чтобы воткать их между голубыми, пурпуровыми, червлеными и виссонными (нитями), искусною работою. 4 И сделали у него нарамники связывающие; на обоих концах своих он был связан. 5 И пояс ефода, который поверх его, одинаковой с ним работы, (сделан) (был) из золота, из голубой, пурпуровой и червленной (шерсти) и крученого виссона, как повелел Господь Моисею. (Исх XXXIX:2-5).

111. 26 И вписал Иисус слова сии в книгу закона Божия, и взял большой камень и положил его там под дубом, который подле святилища Господня. (Нав XXIV:26).

112. Потому и назвал он сие место: Вирсавия, ибо тут оба они клялись (Быт XXI:31).

113. Двадцати пяти лет был Иоаким, когда воцарился, и одиннадцать лет царствовал в Иерусалиме; имя матери его Зебудда, дочь Федаии, из Румы (4 Цар XXIII:36).

114. 21 «...кто убил Авимелеха, сына Иероваалова? не женщина ли бросила на него со

стены обломок жернова, и он умер в Тевеце? Зачем же вы близко подходили к стене?» тогда ты скажи: и раб твой Урия Хеттеянин также умер. 22 И пошел (посланный), и пришел, и рассказал Давиду обо всем, для чего послал его Иоав, обо всем ходе сражения. (2 Цар XI:21–22).

115. На горах: Шамир, Иатгир и Сохо (Нав XV:48).

116. Патрусим, Каслухим, откуда вышли Филистимляне, и Кафторим (Быт X:14).

117. И младшая также родила сына, и нарекла ему имя: Бен-Амми. Он отец Аммонитян доньине (Быт XIX:38).

118. Бецер в пустыне, на равнине в (колене) Рувимовом, и Рамоф в Галааде в (колене) Гадовом, и Голан в Васане в (колене) Манассиином (Втор IV:43).

119. и (земли) от Есевона до Рамаф-Мицфы и Ветонима и от Маханаима до пределов Давира (Нав XIII:26).

120. И увидели Аммонитяне, что они сделались ненавистными для Давида; и послали Аммонитяне нанять Сирийцев из Беф-Рехова и Сирийцев Сувы двадцать тысяч пеших, у царя Маахи тысячу человек и из Истова двенадцать тысяч человек (2 Цар X:6).

121. и все братья наши, бывшие в пределах Това, преданы смерти, а жен их и детей их и имущество взяли в плен, и погубили там около тысячи мужей (1 Мак V:13)

122. 14 И послал Моисей из Кадеса послов к Царю Едомскому (сказать): так говорит брат твой Израиль: ты знаешь все трудности, которые постигли нас; ... 17 позволь нам пройти землю твою: мы не пойдем по полям и по виноградникам и не будем пить воды из колодезей [твоих]; но пойдем дорогою царскою, не своротим ни направо ни налево, доколе не перейдем пределов твоих. (Чис XX:14, 17)

123. 13 отправившись отсюда, остановились у той части Арнона в пустыне, которая течет вне пределов Аморрея, ибо Арнон граница Моава, между Моавом и Аморреем. ... 21 И послал Израиль послов к Сигону, царю Аморрейскому, чтобы сказать: ... 24 И поразило его Израиль мечом и взял во владение землю его от Арнона до Иавока, до (пределов) Аммонитских, ибо крепок был предел Аммонитян; (Чис XXI:13, 21, 24).

124. и приблизился к Аммонитянам; не вступай с ними во вражду, и не начинай с ними войны, ибо Я не дам тебе ничего от земли сынов Аммоновых во владение, потому что Я отдал ее во владение сынам Лотовым (Втор II:19)

125. Тогда построил Соломон капище Хамосу, мерзости Моавитской, на горе, которая пред Иерусалимом, и Молоху, мерзости Аммонитской (3 Цар XI:7).

126. И высоты, которые пред Иерусалимом, направо от Масличной горы, которые устроил Соломон, царь Израилев, Астарте, мерзости Сидонской, и Хамосу, мерзости Моавитской, и Милхому, мерзости Аммонитской, осквернил царь (4 Цар XXIII:13).

127. Землю сию взяли мы в то время начиная от Ароера, который у потока Арнона; и половину горы Галаада с городами ее отдал я (колону)Рувимову и Гадову (Втор III:12).

128. Иудея и земля Израилева торговали с тобою; за товар твой платили пшеницею Миннифскою и сладостями, и медом, и деревянным маслом, и бальзамом (Иез XXVII:17).

129. и на долине Беф-Гарам и Беф-Нимра и Сокхоф и Цафон, остаток царства Сигона, царя Есевонского; пределом его был Иордан до моря Хиннерефского за Иорданом к востоку (Нав XIII:27).

130. Увы! шум народов многих! шумят они, как шумит море. Рев племен! они режут, как режут сильные воды (Ис XVII:12).

131. И возвратился он в Иерусалим и построил в Иудее крепкие города: крепость в Иерихоне, и Еммаум и Вефорон, и Вефиль и Фамнафу в Фарафоне, и Тefon с высокими стенами, воротами и запорами (1 Мак IX:50).

132. На низменных местах: Ештаол, Цора и Ашна (Нав XV:33).

133. 2 объяви сынам Израилевым и скажи им: если мужчина или женщина решится дать обет назорейства, чтобы посвятить себя в назореи Господу, 3 то он должен воздержаться от вина и (крепкого) напитка, и не должен употреблять ни уксусу из вина, ни уксусу из напитка, и ничего приготовленного из винограда не должен пить, и не должен есть ни сырых, ни сушеных виноградных ягод; 4 во все дни назорейства своего не должен он есть ничего, что делается из винограда, от зерен до кожи. 5 Во все дни обета назорейства его бритва не должна касаться головы его; до исполнения дней, на которые он посвятил себя в назореи Господу, свят он: должен растить волосы на голове своей. 6 Во все дни, на которые он посвятил себя в назореи Господу, не должен он подходить к мертвому телу: 7 (прикосновением) к отцу своему, и матери своей, и брату своему, и сестре своей, не должен он оскверняться, когда они умрут, потому что посвящение Богу его на главе его; (Чис VI:2-7).

134. потом поворачивает предел от Ваала к морю к горе Сеиру, и идет северную сторону горы Иеарим, которая (есть) Кесалон, и, нисходя к Вефсамису, проходит чрез Фимну (Нав XV:10).

135. и не бери из дочерей их жен сынам своим, дабы дочери их, блудодействуя вслед богов своих, не ввели и сынов твоих в блужение вслед богов своих (Исх XXXIV:16).

136. и не вступай с ними в родство: дочери твоей не отдавай за сына его, и дочери его не бери за сына твоего (Втор VII:3).

137. И встали они поутру на следующий день, и вот, Дагон лежит ниц на земле пред ковчегом Господним; голова Дагонова и обе руки его (лежали) отсеченные, каждая особо, на пороге, осталось только туловище Дагона (1 Цар V:4).

138. 5 Но поступите с ними так: жертвенники их разрушьте, столбы их сокрушите, и рощи их вырубите, и истуканов их сожгите огнем; ... 25 Кумиры богов их сожгите огнем; не пожелай взять себе серебра или золота, которое на них, дабы это не было для тебя сетью, ибо это мерзость для Господа, Бога твоего; (Втор VII:5, 25)

139. 18 И встал Иаков рано утром, и взял камень, который он положил себе изголовьем, и поставил его памятником, и возлил елей на верх его. 19 И нарек имя месту тому: Вефиль, а прежнее имя того города было: Луз. (Быт XXVIII:18–19).

140. 4 Он взял их из рук их, и сделал из них литого тельца, и обделал его резцом. И сказали они: вот бог твой, Израиль, который вывел тебя из земли Египетской! 8 скоро уклонились они от пути, который Я заповедал им: сделали себе литого тельца и поклонились ему, и принесли ему жертвы и сказали: вот бог твой, Израиль, который вывел тебя из земли Египетской! (Исх XXXII:4, 8).

141. 12 и сказал мне Господь: встань, пойдя скорее отсюда, ибо развратился народ твой, который ты вывел из Египта; скоро уклонились они от пути, который Я заповедал им; они сделали себе литый истукан. 16 и видел я, что вы согрешили против Господа, Бога вашего, сделали себе литого тельца, скоро уклонились от пути, которого [держаться] заповедал вам Господь; (Втор IX:12, 16).

142. ты поступал хуже всех, которые были прежде тебя, и пошел, и сделал себе иных богов и истуканов, чтобы раздражить Меня, Меня же отбросил назад (3 Цар XIV:9).

143. и оставили все заповеди Господа Бога своего, и сделали себе литые изображения двух тельцов, и устроили дубраву, и поклонялись всему воинству небесному, и служили Ваалу (4 Цар XVII:16).

144. И как Лаван пошел стричь скот свой, то Рахиль похитила идолов, которые были у отца ее (Быт XXXI:19).

145. потом предел поворачивает и склоняется к морской стороне на юг от горы, которая



на юге пред Беф-Ороном, и оканчивается у Кириаф-Ваала, иначе Кириаф-Иарима, города сынов Иудиных. Это западная сторона (Нав XVIII:14).

146. Она сказала: отошла слава от Израиля, ибо взят ковчег Божий (1 Цар IV:22).

147. 4 Еще не легли они спать, как городские жители, Содомляне, от молодого до старого, весь народ со (всех) концов (города), окружили дом 5 и вызвали Лота и говорили ему: где люди, пришедшие к тебе на ночь? выведи их к нам; мы познаем их. (Быт XIX:4–5).

148. Мицфе, Кефира и Моца (Нав XVIII:26).

149. Вениамин, хищный волк, утром будет есть ловитву и вечером будет делить добычу (Быт XLIX:27).

150. О Вениамине сказал: возлюбленный Господом обитает у Него безопасно, (Бог) покровительствует ему всякий день, и он покоится между раменами Его (Втор XXXIII:12).